TENGO FE EN GOTHAM CITY.

HE VENIDO ESTA NOCHE TAN SÓLO POR RESPETO A MIS PADRES, QUIENES...
...CONOCÍAN... A SU FAMILIA.
TU PADRE FUE MÁS QUE UN AMIGO DE MI PADRE, BRUCE.
ESO FUE HACE MUCHO TIEMPO.
A mi alrededor Todo es mentira.
CARMINE "EL ROMANO" FALCONE, el infatigable señor del crimen de Gotham City, ha convertido la boda de su sobrino JOHNNY VITI en un acontecimiento social.
Parece que fue ayer, cuando El Romano intentaba que clavaran a su sobrino un cuchillo entre las costillas.
2

Johnny iba a declarar cuanto sabía de El Romano ante el Gran Jurado.
Extorsión. Corrupción. ASESINATO.
Todo y más.
Pero Johnny no testificó. Y ahora se casa. Y El Romano lo paga todo.
Todo y más.
AHORA TIENE MUCHOS AMIGOS NUEVOS, SEÑOR FALCONE.
MUCHOS AMIGOS RICOS E INFLUYENTES.
¿NO ES RICHARD DANIEL, ÉSE DE AHÍ?
3

SOY MUY AFORTUNADO.

RICHARD DICE QUE EL GOTHAM CITY BANK VE CON BUENOS OJOS HACER NEGOCIOS CON IMPORTACIONES FALCONE.

CUENTO CON QUE TÚ, BRUCE, ESTARÁS BIEN PREDISPUESTO.

PUES NO.

NO VOTARÉ NI INFLUIRÉ A SU FAVOR EN EL CONSEJO.

POCO IMPORTA LA POSICIÓN QUE HAYA OBLIGADO A ADOPTAR A RICHARD.

ESO ME... DECEPCIONA.

DISFRUTA DE LA FIESTA, BRUCE.

PRUEBA LOS CANNOLI.

LOS HICE TRAER EN AVIÓN DESDE ITALIA.

FRESCOS.

LA VIDA ESTÁ LLENA DE PEQUEÑAS DECEPCIONES, SR. FALCONE.

POR ESO NUESTRAS ACTIVIDADES SON COMO UN... DESAFÍO.

QUIZÁ PODRÍA "CONVENCER" A WAYNE IGUAL QUE A LOS DEMÁS.

CREO QUE NO SERÁ NECESARIO, MILOS.

RICHARD ASEGURA QUE TENEMOS SUFICIENTES VOTOS.

AUNQUE...

...CON BRUCE WAYNE HABRÍAMOS REMATADO LA JUGADA.

¿NECESITA AYUDA?

ESTABA BUSCANDO EL LAVABO...

...Y HE EQUIVOCADO EL CAMINO.

EL CHAMPÁN ES MUY TRAIDOR, YA SABE.

ALBERTO FALCONE
Licenciado en Harvard.
Doctorado en Oxford.

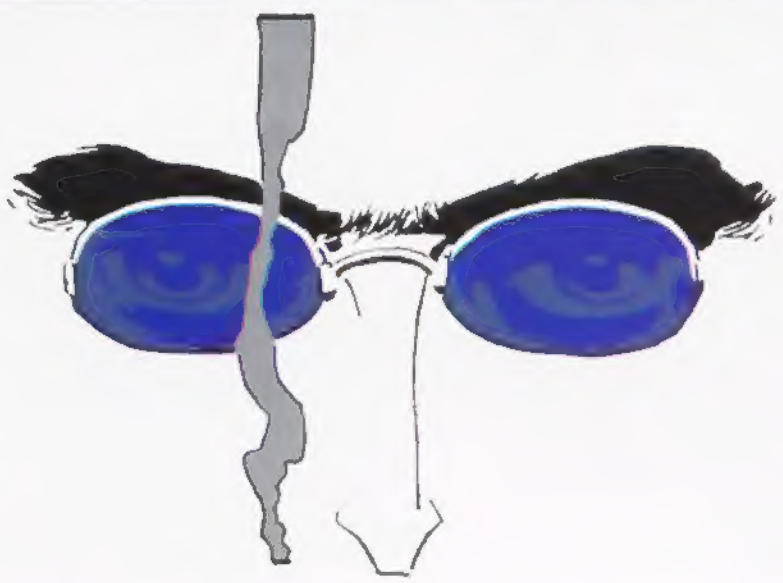
El buen hijo.

CORRE-DOR ABAJO, A LA DERE-CHA.

SEÑOR WAYNE.

UNA NOCHE ES-PECIAL.

SOBRE TODO LOS CANNOLI.



Hora de trabajar.

Es tarde.

HACE CALOR.

AUNQUE SEA JUNIO.

DENTRO DE UNOS AÑOS, LA GENTE HABLARÁ DEL TIEMPO Y DIRÁ:

"HACE CALOR, PERO NO TANTO COMO CUANDO SE CASÓ JOHNNY VITI."

HOLA, SELINA.

¿QUIERES BAILAR, BRUCE?

¡JOHNNY!

¡JOHNNY!

¡VEN AQUÍ!

SÍ, MAMÁ...

HÁBLALE A TU MAMÁ DE ESE TIPAZO.

EL MÁS GUAPO.

EL QUE BAILA CON ESA... MUJER.

¿ÉL?

ÉSE ES BRUCE WAYNE, MAMÁ.

SU VIEJO Y EL TÍO CARMINE ERAN AMIGOS O ALGO PARECIDO.

ASÍ QUE... ÉSE ES BRUCE WAYNE...

¿QUIERES QUE LE HAGA VENIR A SALUDARTE, MAMÁ, O ALGO PARECIDO?

Selina Kyle.

De pronto... irme de allí ya no era tan urgente.

MIRA A MI HERMANA, SENTADA AHÍ AFUERA.

SONRÍE COMO UN GATO A PUNTO DE COMERSE AL CANARIO.

SI ALGO ME OCURRE ALGUNA VEZ, ALBERTO.

NO HACE FALTA QUE BUSQUES MÁS, SERÁ TU TÍA CARLA DE CHICAGO.

NO HABLES ASÍ, PAPÁ.

NO TE VA A OCURRIR NADA.

AUNQUE DEBERÍAS SABER QUE HE PILLADO A BRUCE WAYNE ESPIANDO.

...ALBERTO. ALBERTO. ALBERTO.

UN CHICO GUAPO COMO TÚ DEBERÍA ESTAR PERSIGUIENDO CHICAS EN LA BODA...

...Y NO PREOCUPÁNDOSE DE COSAS QUE NO LE CONCIERNEN.

PERO QUIERO AYUDARTE...

SR. FALCONE.

MÁS VALE QUE VENGA A VER ESTO.

DENT.

B 4

SÍ, SEÑOR.

GARAJE, NIVEL B

SABES, HARVEY...

SI TUVIESES DOS DEDOS DE FRENTE...

...Y NO LOS TIENES...

...ESTARÍAS EN CASA DELANTE DEL VENTILADOR TOMANDO UNA CERVEZA.

PERO NO, TIENES QUE PASARTE LA NOCHE MÁS CALUROSA DEL AÑO EN UN APARCAMIENTO...

...ANOTANDO LAS MATRÍCULAS DE TODOS LOS CAPITOSTES DE ESTA CHARCA PESTI...

...¡NNGGGN!

VUELVA A METER LA NARIZ DONDE NO DEBE, SEÑOR DENT.

UNO DE ESTOS DÍAS, LA METERÁ DEMASIADO Y...

...SU PRECIOSA MUJERCITA...

...ARVEY...

...STÁS...

...¿BIEN...?

LA SRTA. KYLE Y YO NOS ÍBAMOS, Y POR SUERTE OÍMOS QUE...

...ESPERO NO HABERLES AGUADO LA VELADA.

ESO DEBE DE QUERER DECIR "GRACIAS POR COMPROBAR QUE NO NECESITO AYUDA".

NO, DE VERAS.

VAYAN A HACER LO QUE HACEN LOS TIPOS DE LA ALTA SOCIEDAD... CUANDO HACEN LO QUE HACEN.

EL RESTO DE NOSOTROS HAREMOS LO QUE HACE FALTA HACER.

Y... ¿QUÉ HACE FALTA HACER?

USTED NO LO ENTENDERÍA, WAYNE.

BUENAS NOCHES, SRTA. KYLE.

Y, EM, "GRACIAS POR COMPROBAR QUE NO NECESITO AYUDA."

¿ES AMIGO TUYO?

HE... CONTRIBUIDO A SU CAMPAÑA COMO FISCAL DE DISTRITO.

TENGO FE EN HARVEY DENT.

EN ESTA CIUDAD, ESO ES DECIR MUCHO.

BUENO... BRUCE.

¿TIENES PLANES PARA EL RESTO DE LA VELADA?

¿UHAAH?

LO LAMENTO, SELINA, PERO ES TARDE.

INCLUSO PARA MÍ.

TÚ TE LO PIERDES.

CLARO QUE SÉ LO TARDE QUE ES, BARBARA.
AHORA MISMO TERMINO.
YO TAMBIÉN TE QUIERO.
NO, MEJOR NO, DEJA QUE EL CHICO SE VAYA A LA CAMA.
CAPTAIN GORDON
...CAPITÁN GORDON...
¿QUIÉN? ¡HARVEY!
¿TE HA ATROPELLADO UN CAMIÓN?
¿TIENES ALGO PARA BEBER, JIMBO?
ME HACE MUCHA FALTA UNA COPA.
EM, HE IDO A LA BODA DE LOS FALCONE.
NO ESTABA EN LA LISTA DE INVITADOS.
HARVEY.
YA HEMOS HABLADO DE ESTO.
HEMOS HABLADO SOBRE CORRER...
...RIESGOS INNECESARIOS.
Y FALCONE TIENE MÁS PERSONAL QUE NOSOTROS.
MÁS ARMAS
MÁS CLASE.
¿CÓMO VAMOS A PODER ACABAR CON ÉL?
TENGO UN.. AMIGO... QUE QUIERE AYUDARNOS.

Antes, por la tarde, he visto una caja fuerte en el despacho de Falcone.

BENE.

AHORA, SI TODO EL MUNDO PUEDE APRETUJARSE UN POCO MÁS.

Y aunque sería... impropio... de BRUCE WAYNE examinar su contenido...

BENE. UN POCO MÁS, POR FAVOR

Existe una... alternativa.

MÁS AÚN.

ME PRE-
GUNTABA QUIÉN
HABRÍA DEJADO
LA VENTANA
ABIERTA.

CATWOMAN.
No es la primera vez que nuestros caminos se cruzan en este lugar.
¿Existe una... relación...?
NO TENGO TIEMPO PARA TANTA
¡TONTERÍA!
16
17

MIS ASUNTOS AQUÍ NO TIENEN NADA QUE VER CONTIGO.

QUÉ RARO...

...ME CUESTA CREERTE.

DEBE-RÍAS.

ENTONCES..

...¡SUÉL-TAME!

¡ACABAD CON ELLOS!

¡MIRA LO QUE HAS CONSEGUIDO!

BASTA

EN MI PROPIA CASA.

DONDE DUERMEN MIS HIJOS.

¡EL DÍA DE LA BODA DE MI SOBRINO!

MILOS.

MI MÁS LEAL AMIGO.

SIN DUDA TENDRÁS UNA EXPLICACIÓN.

CATWOMAN Y...

... BATMAN.

JUA JUA JUA.

SABES, CARMINE, HUBO UNA ÉPOCA EN LA QUE ESTO NUNCA EN LA VIDA HUBIESE PODIDO OCURRIR.

¿NO TE ESTARÁS HACIENDO VIEJO?

Salvatore "El Jefe" Maroni. El rival de El Romano por el control de Gotham City.

MILOS, TRAE UNA COPA AL SEÑOR MARONI.

EL RESTO, HACED QUE CORRA LA VOZ.

UN MILLÓN DE DÓLARES POR CUALQUIERA DE LOS DOS.

MURCIÉLAGO...

... O GATA

Es muy buena. Aunque trata esto como si fuese un juego.
PARA HABER DICHO QUE NO TIENES NADA QUE VER CONMIGO...
...TE ESTÁS TOMANDO MUCHAS MOLESTIAS...
.. PARA TENER ALGO QUE VER...
... CONMIGO.

Esto no es un juego.

CATWOMAN.

¿QUÉ HACÍAS EN CASA DE FALCONE?

NO.

TE LO PONDRÍA DEMASIADO FÁCIL.

Y LO ÚLTIMO QUE QUERRÍA EN ESTE MUNDO...

... ES PONÉRTELO FÁCIL.

¡CATWOMAN!

Nada.

Me pregunto si es verdad lo que dicen de las siete vidas.

Después de esta noche, las va a necesitar todas...

¿CUÁNTO TIEMPO MÁS?

EL QUE HAGA FALTA.

OH.

DEBE DE IRTE FATAL CON TU MUJER

BARBARA... LO ENTIENDE.

¿POR QUÉ? ¿GILDA Y TÚ TENEIS PROBLEMAS?

NO ES... NADA QUE NO TENGA SOLUCIÓN.

¿Y SI ESPERAMOS AQUÍ TODA LA NOCHE Y ÉL NO APARECE?

CABALLEROS.

FISCAL DE DISTRITO HARVEY DENT, ÉSTE ES...

BATS.

DENT.

BUENO. NO HACE FALTA SER DETECTIVE PARA VER QUE...

...VOSOTROS DOS YA OS CONOCÉIS.

HE APRENDIDO A... APRECIAR A NUESTRO AMIGO MUTUO.

PUEDE CRUZAR UNOS LÍMITES QUE NOSOTROS... NO PODEMOS.

SIGUE HABIENDO LÍMITES.

Y LA GENTE QUE VIVE EN CASAS DE CRISTAL NO DEBERÍA BLA-BLA-BLA.

DADO QUE YA ES MUY TARDE.

Y EL ESTADO DE TU ROPA, DENT.

DEDUZCO QUE AMBOS SEGUÍS CON EL CASO DE "EL ROMANO".

¡"EL ROMANO"! ESE TIPO SE LLAMA "CARMINE FALCONE".

SÓLO ES UN HOMBRE, COMO TODOS.

PERO ÉL SE PONE POR ENCIMA DE LA LEY.

ESO NO SIGNIFICA QUE LO ESTÉ.

AH, ¿DE VERAS?

PUES VAYA A ARRESTARLE, CAPITÁN.

TENGO DOSSIERS LLENOS DE CASOS "SIN RESOLVER", ROBOS, ATRACOS...

...ASESINATOS CON SU NOMBRE ESCRITO BIEN CLARO.

SU DINERO COMPRARÁ A LOS TESTIGOS.

A LOS POLIS.

A LOS JUECES.

¿EN QUÉ SENTIDO NO ESTÁ POR ENCIMA DE LA LEY, "EL ROMANO"?

PODRÍAMOS HABLAR TODA LA NOCHE, PERO...

...SABEMOS LO QUE HAY QUE HACER.

QUIERO DEJARLO BIEN CLARO.

PARA PODER LLEVAR A FALCONE ANTE LA JUSTICIA...

...PODEMOS ESQUIVAR LAS NORMAS, PERO NO PODEMOS ROMPERLAS. PORQUE NO SERÍAMOS DISTINTOS A ÉL.

CLARO.

Hice una promesa sobre la tumba de mis padres.

¿BATS?

BATMAN, NECESITO TU PALABRA.

No descansaría hasta limpiar Gotham del mal que segó sus vidas.

No podía haber compromisos.

Pero...

ACEPTO.

SE HA IDO.

SIEMPRE LO HACE.

MOLESTO, ¿VERDAD?

SABES, HUBO UN TIEMPO...

...EN EL QUE SOSPECHÉ QUE TÚ ERAS BATMAN.

LO SIENTO.

ESTOY SATISFECHO CON SER QUIÉN SOY.

ESPERA. ¿ESO ESTABA AHÍ ANTES?

NO. LO HABRÁ DEJADO BATMAN.

ES DE... EL ROMANO. ¿CÓMO?

NO PREGUNTES.

Juno

HARVEY.

ES UN REGISTRO.

CON FECHAS Y CANTIDADES.

Tengo fe en Jim Gordon

Julio

La reunión mensual del consejo del Gotham City Bank.

¡EN ESTA SALA TODOS SABEMOS A QUÉ SE DEDICA LA FAMILIA FALCONE!

¡JUEGO, CONTRABANDO, DROGAS!

LA SIMPLE INSINUACIÓN DE QUE HAGAMOS NEGOCIOS CON ELLOS...

BRUCE. BRUCE. BRUCE.

ESTÁS ACUSANDO A CARMINE FALCONE DE UNA SERIE DE COSAS MUY GRAVES.

YO SÓLO SÉ QUE SE DEDICA A LA IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE ZAPATOS ITALIANOS.

AHORA MISMO LLEVO PUESTO UN PAR Y SON DE LO MÁS CÓMODOS.

ESTOY CON RICHARD, BRUCE.

EL NEGOCIO ES EL NEGOCIO, Y AL BANCO LE CONVIENEN LOS MILLONES QUE QUIEREN TRAERNOS LOS FALCONE.

DINERO SUCIO.

QUE QUIERE HACERNOS BLANQUEAR

NO DEJARÉ...

...NO PUEDO DEJAR QUE OCURRA.

En algún lugar...

...sé que El Romano sonríe...

La mansión de Richard Daniel.

Mucho más lujosa de lo que podría permitirse con el sueldo de director de banco.

¡DATE PRISA, CARIÑO!

LA RESERVA ES PARA DENTRO DE MEDIA HORA.

RICHARD DANIEL.

EL DINERO DE LOS FALCONE.

QUE NO ENTRE EN EL BANCO.

GOTHAM GAZE

DIRECTOR DE BANCO DIMITE

BRUCE WAYNE LE SUSTITUYE

Agosto

MORTE!

QUIERO MUERTA A ESA RATA DE BANCO.

TE LO ADVERTÍ, FALCONE.

DESDE QUE RICHARD DANIEL DIMITIÓ, NINGÚN BANCO DE GOTHAM QUIERE SABER NADA DE NOSOTROS

MI FAMILIA TIENE MILLONES ATASCADOS EN...

¡CÁLLATE, MARONI! SI NO ERES PARTE DE LA SOLUCIÓN, ERES PARTE DEL PROBLEMA.

CARMINE.

AQUÍ NOS ESTAMOS ASFIXIANDO. LAS DEMÁS FAMILIAS TE EMPIEZAN A MIRAR MAL.

NUEVA YORK. METRÓPOLIS. Y CHICAGO.

PAPÁ, QUIZÁ HABRÍA MANERA DE...

ALBERTO, POR FAVOR, ESTO SON NEGOCIOS.

CARLA, ¿DÓNDE ESTÁ ESE SOBRINO MÍO? LLEVA DOS MESES DE LUNA DE MIEL EN ITALIA.

QUIERO A JOHNNY AQUÍ. AHORA.

GOTHAM INTERNATIONAL

AIR ITALIA

Septiembre.

A SUCCEED IN BUSINESS WITHOUT REALLY TRYING

WITHOUT REALLY TRYING

¿QUÉ ME DICES, CARIÑO?

¿POR QUÉ NO NOS VAMOS DE GOTHAM POR UN TIEMPO?

INSTALÉMONOS EN PARÍS.

¡RICHARD! ¿LO DICES EN SERIO?

PARÍS EN OTOÑO, QUÉ ROMÁNTICO.

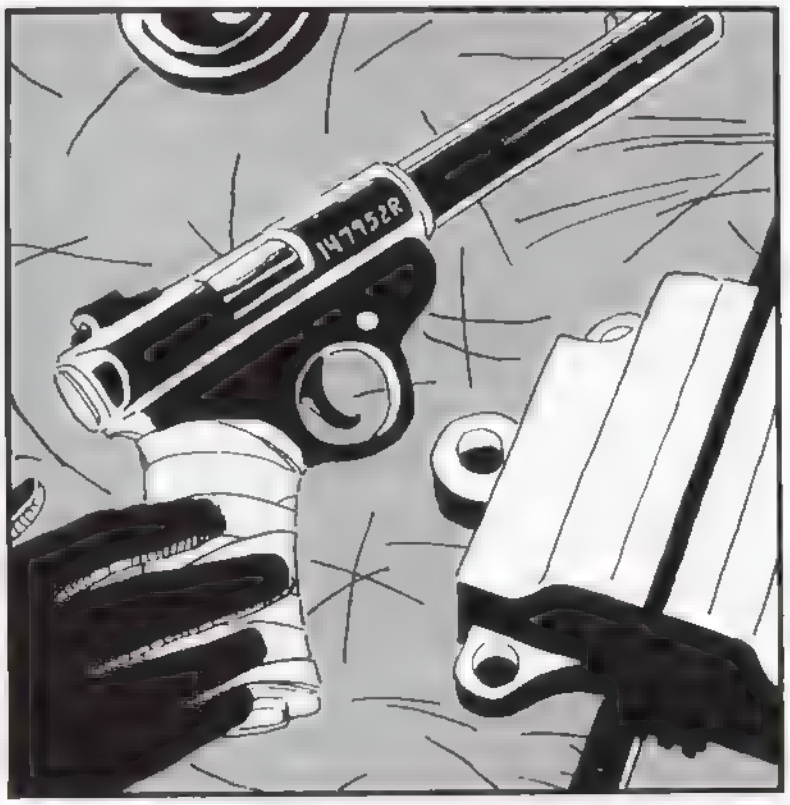
¡RICHARD!

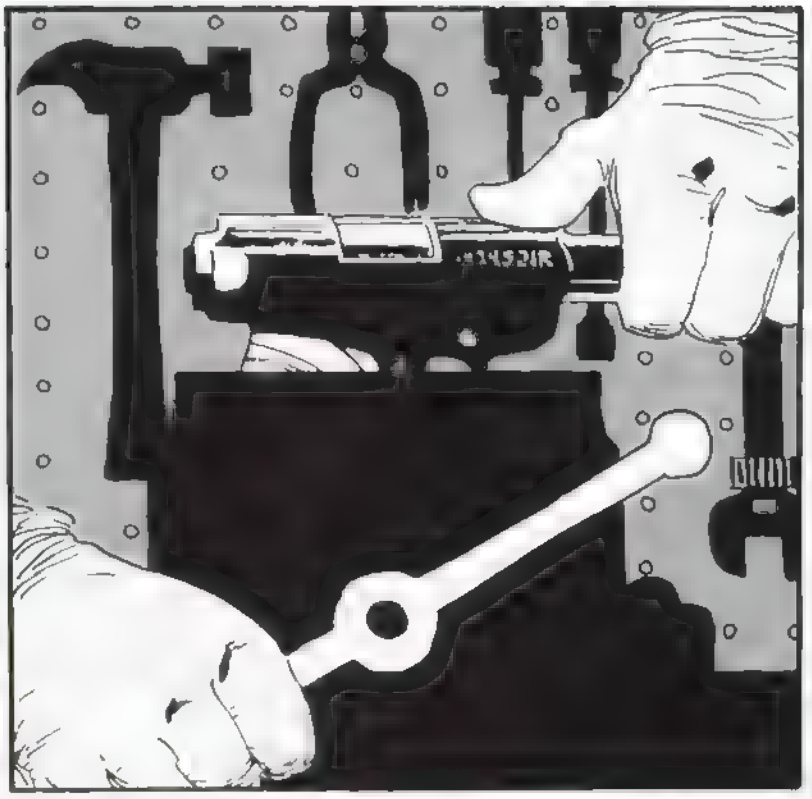
¡RICHARD DANIEL!

¿SÍ? ¿QUIÉN...?

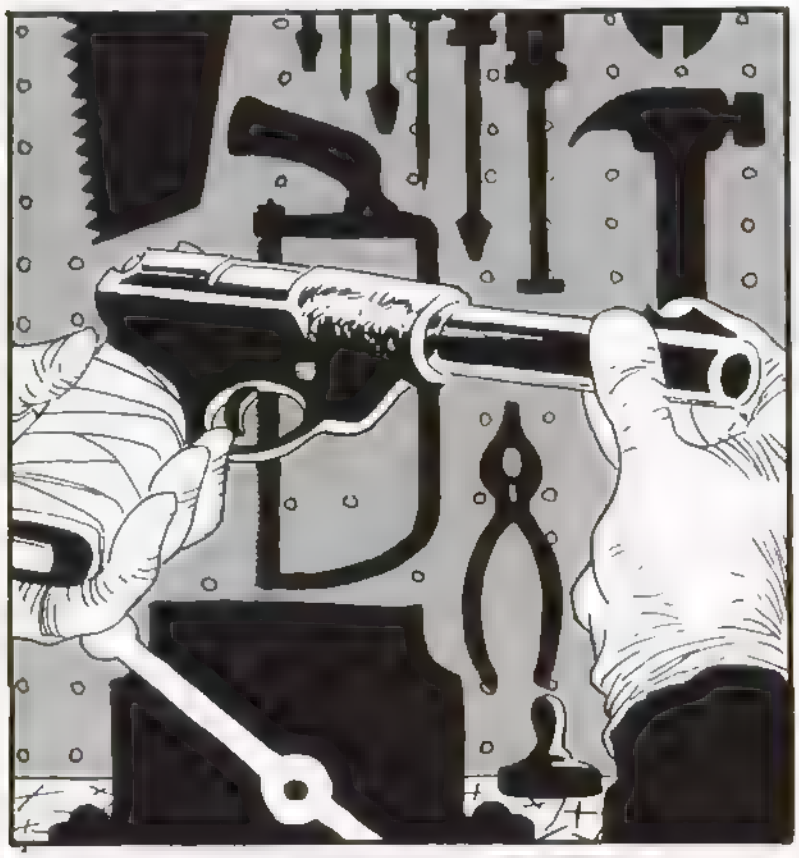
En algún lugar...

...sé que El Romano está riendo..


147952R


147952R

147952R



BARBARA, SÓLO DIGO QUE SIENTO NO HABER PODIDO HACER VACACIONES ESTE VERANO.

PERO AHORA YA ESTAMOS EN SEPTIEMBRE, Y LAS COSAS SE ENFRIARÁN...

...PUEDE QUE BAJE EL ÍNDICE DE CRIMINALIDAD Y...

RING RING

Cookies

¿PUEDES COGERLO TÚ?

¿POR QUÉ?

LOS DOS SABEMOS QUE ES PARA TI.

A MÍ NUNCA ME LLAMA NADIE.

RING RING

¡BARBARA!

GORDON AL HABLA.

Oh, CIELO SANTO.

NO. NO, YO LLAMARÉ A HARVEY.

¿HARVEY?

HARVEY, ¿ESTÁS AHÍ ABAJO?

¿QUÉ PASA?

JIM GORDON HA LLAMADO.

RICHARD DANIEL HA SIDO ASESINADO.

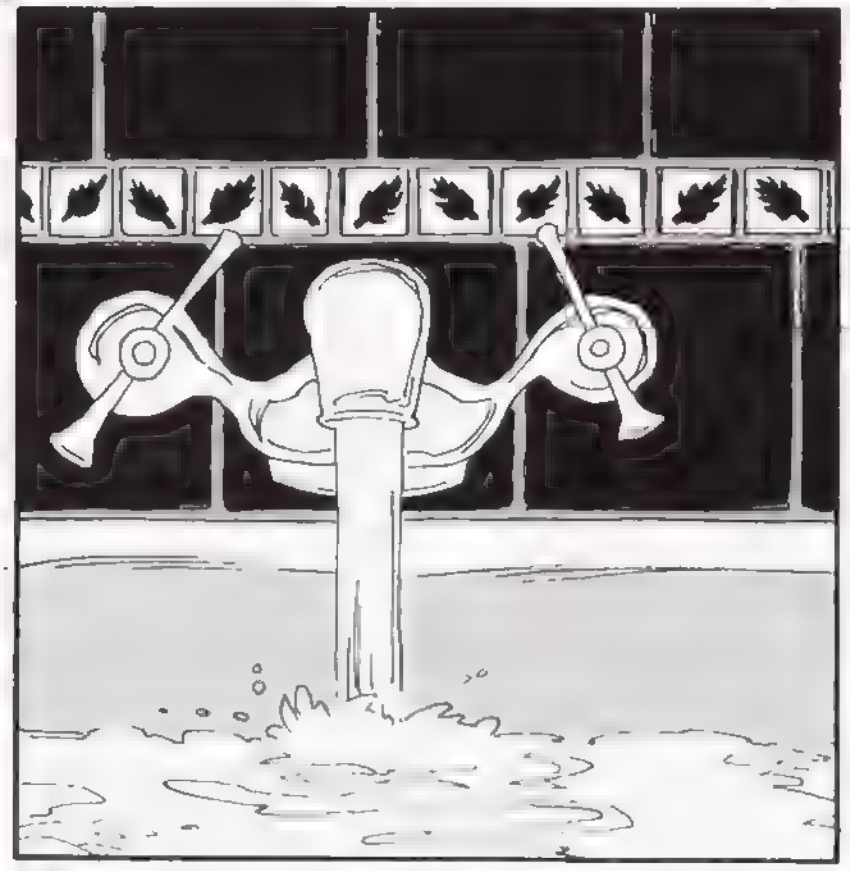
TENGO MIEDO, HARVEY.

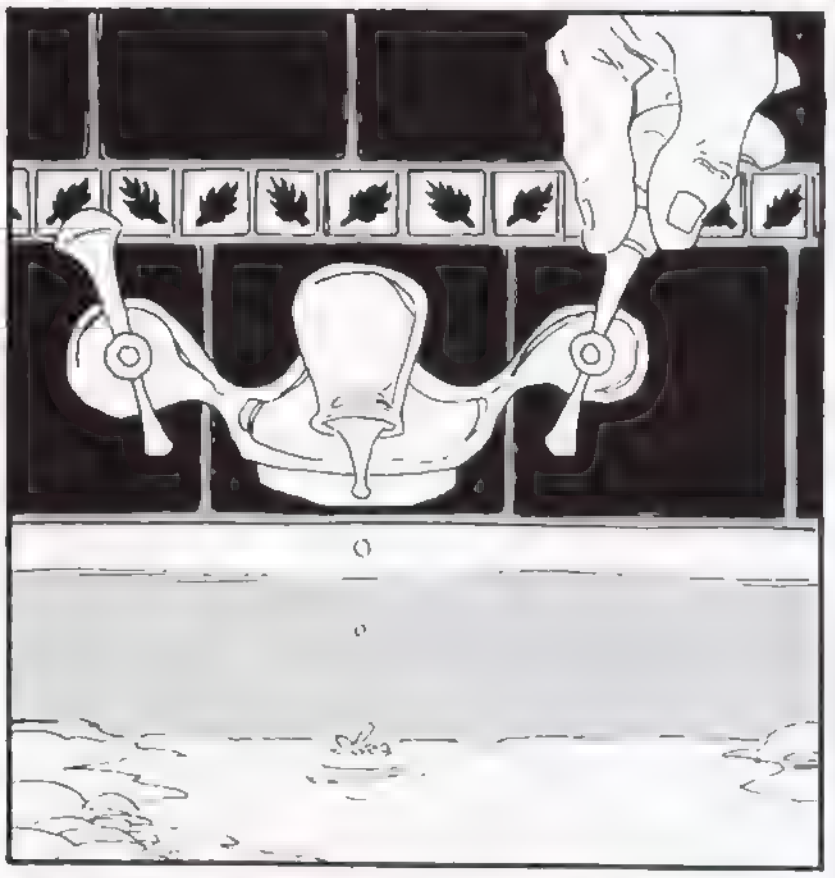
TENGO MIEDO DE QUE UNA NOCHE ESE TELÉFONO SUENE Y...

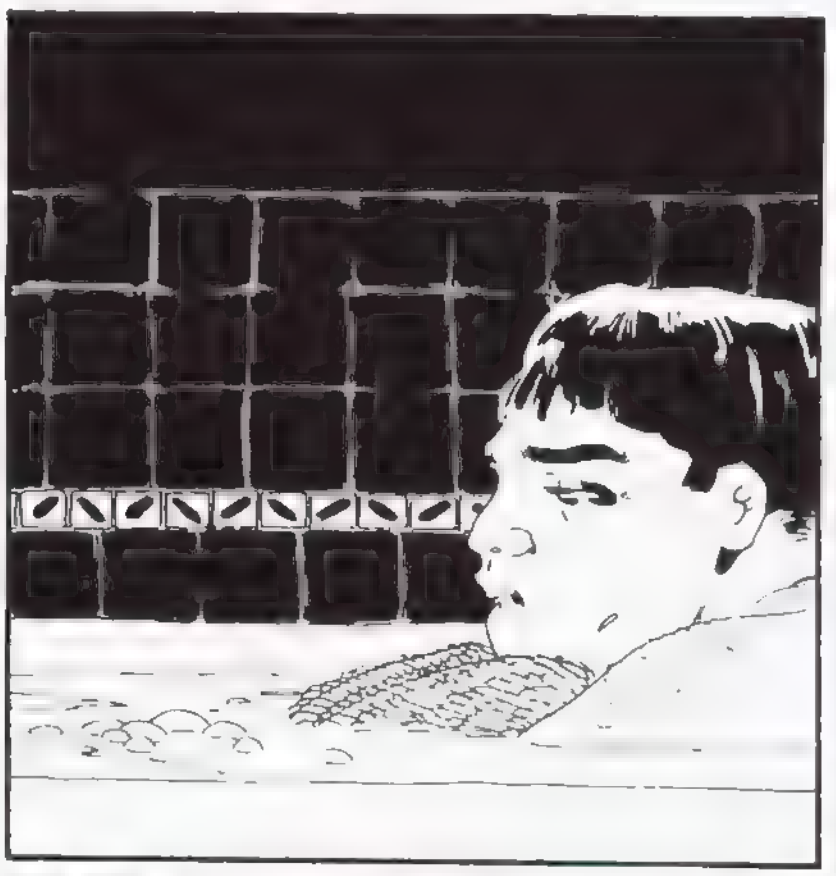
...Y QUE ALGUIEN ME LLAME PARA DECIRME QUE TÚ...

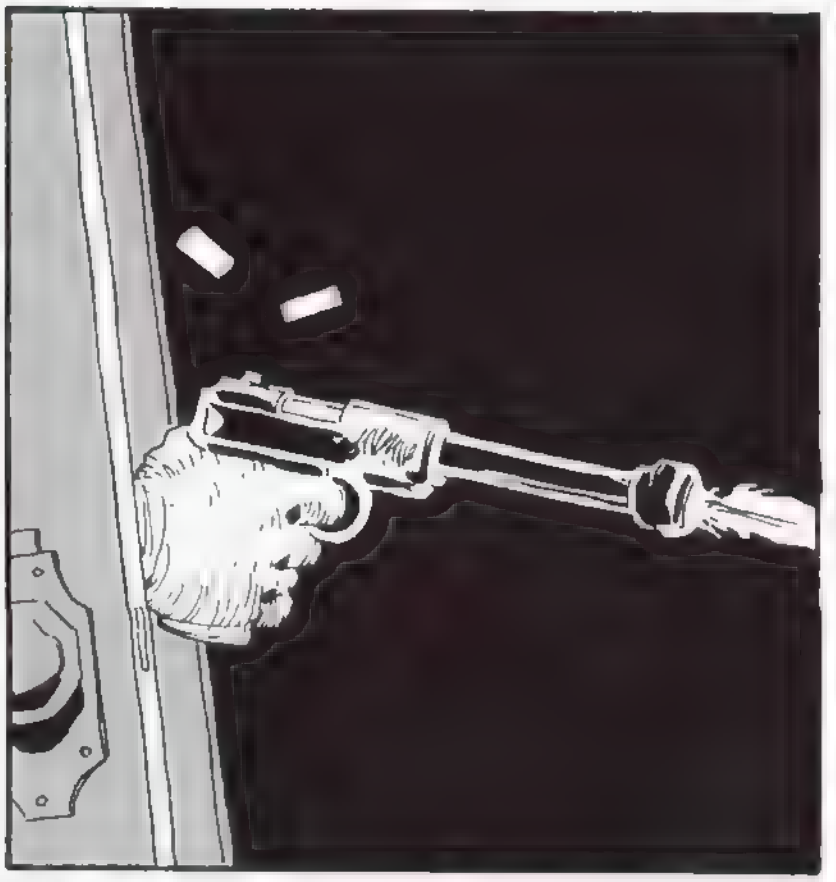
...QUE TÚ...

SHHH... GILDA... SHHH...









DOS TIROS EN LA CABEZA.

EN MI OPINIÓN, LE HA PASADO A LA PERSONA JUSTA.

¡FISCAL DE DISTRITO DENT!

NO QUIERO OÍRTE HABLAR ASÍ, NUNCA...

...NI EN PÚBLICO NI EN PRIVADO.

SI PODEMOS... INTENTEMOS NO DISTRAERNOS.

SE DEJÓ UNA PISTOLA DEL CALIBRE 22 EN LA ESCENA.

LA CULATA CON CINTA ADHESIVA, EL NÚMERO DE SERIE BORRADO, UNA PISTA FRÍA COMO LA TUMBA, TAL COMO QUERÍA EL ASESINO.

UN PROFESIONAL, O ALGUIEN QUE SABÍA LO QUE HACÍA.

UNA TETINA DE BIBERÓN COMO SILENCIADOR. BARATO, PERO EFECTIVO.

Y NO OLVIDES LA CALABAZA.

FELIZ HALLOWEEN, JOHNNY VITI. BANG, ESTÁS MUERTO.

¿QUIÉN TIENE RIÑONES PARA CARGARSE AL SOBRINO DE FALCONE?

¿MARONI, QUIZÁ?

¿CARLA VITI, PARA EMPEZAR UNA GUERRA DE BANDAS?

NO LA CREES CAPAZ DE MATAR A SU PROPIO HIJO, ¿VERDAD, BATMAN?

¿BATMAN...?

CREO QUE SE HA IDO.

ESTÁBAMOS EN MEDIO DE UNA CONVERSACIÓN...

...¿ADÓNDE PUEDE HABER IDO?

CURIOSO...

LA CURIOSIDAD MATÓ A LA GATA.

PERO LA SATISFACCIÓN LA RESUCITÓ.

ME PREGUNTABA POR DÓNDE ANDABAS.

POR SI NO LO SABES, FALCONE OFRECE UN MILLÓN DE DÓLARES POR MI CABEZA.

Y POR LA MÍA.

YA, PERO YO NO SOY TÚ.

SABÍAS QUE NOTARÍA QUE NOS ESPIABAS.

¿QUÉ QUIERES ESTA VEZ?

NO QUIERO AYUDAROS.

PERO QUIZÁ PUEDA SEROS DE AYUDA.

¿Y A CAMBIO?

QUIZÁ, ALGÚN DÍA, YO NECESITE AYUDA.

Y PUEDAS DEVOLVERME EL FAVOR

NO TE LO PROMETO.

ME ARRIESGARÉ.

AHORA ESCUCHA. CON ATENCIÓN.

Noche de Halloween en Gotham City.

MÁS VALE QUE SIRVA DE ALGO.

PROMETÍ A GILDA QUE REPARTIRÍA LAS CHUCHERÍAS A LOS NIÑOS DEL BARRIO.

¿POR QUÉ NOS AYUDA CATWOMAN?

NO ESTOY SEGURO

PERO SIN DUDA LE INTERESA QUE LA ATENCIÓN DE EL ROMANO SE CONCENTRE EN...

...OTRA PARTE.

BUENO, SI TIENE RAZÓN...

...VAMOS A DAR A FALCONE DIEZ O VEINTE MILLONES DE COSAS EN LAS QUE PENSAR.

"Sigue el dinero."
Así empezó Catwoman.
Al parecer Falcone hace tiempo que no puede blanquear sus ganancias.
Se ha visto forzado a almacenarlo.
CARAY.
SABES...
...SI FUÉRAMOS DOS TIPOS DISTINTOS...
...EN UNA NAVE LLENA DE DINERO IRRASTREABLE...
NO LO SOMOS.
YA, PERO PENSABA EN LO FÁCIL QUE SERÍA...
DÉJALO.

MUY BIEN.

HEMOS INTENTADO HACER DAÑO A FALCONE.

LAS VIDAS HUMANAS NO LE IMPORTAN.

PERO ESTO...

ESTO VA A SER UN HALLOWEEN QUE NUNCA PODRÁ OLVIDAR...

¿TE PARECE QUE HEMOS USADO SUFICIENTE GASOLINA, BATS?

En algún lugar...

El Romano ha dejado de reír.

¡DULCE O SUSTO!

¿OS HAN DADO MUCHOS CARAMELOS?

¡YA LO CREO!

¡GRACIAS!

HACÍA TIEMPO QUE NO VEÍA ESA SONRISA.

¿ALGUIEN HA TENIDO UN BUEN DÍA?

HA SIDO UNA NOCHE MEMORABLE, SRA. DENT.

¡GENIAL! TENÍA LA ESPERANZA DE CONSEGUIR QUE LO FUERA PARA LOS DOS, SEÑOR DENT.

DÉJAME ABRIR EL CORREO Y... ¿Y ESE PAQUETE?

NO LO SÉ, HARV. LLEGÓ HACE UNA HORA Y...

VENGA.

Tengo fe en JIM GORDON.
Tengo fe en HARVEY DENT.
Tengo fe en GOTHAM CITY.
FIN DEL EPISODIO

From the Eisner Award-winning creators

JEPH **LOEB** TIM **SALE**

BATMAN

THE LONG HALLOWEEN

" I made a promise

to my

parents

BATMAN THE LONG HALLOWEEN

Jeph Loeb writer

Tim Sale artist

Gregory Wright colors

Richard Starkings & **Comicraft** letters

Batman created by **Bob Kane**

I would that I would

Dedicated to the memory of the magic that was

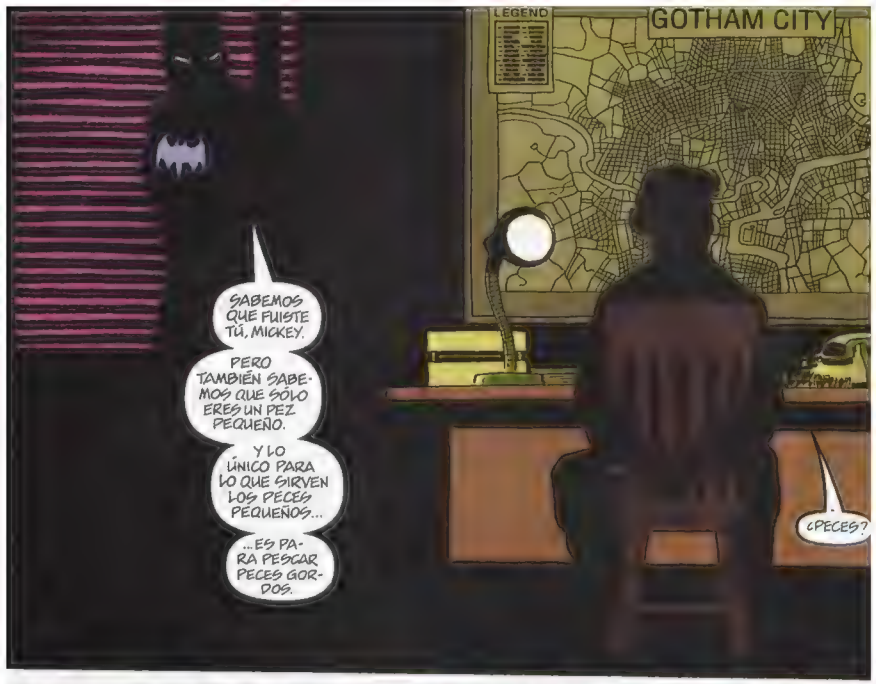
ARCHIE GOODWIN

CHAPTER ONE CRIME

091573

CHAPTER TWO **THANKSGIVING**

HARVEY DENT ESTÁ MUERTO.


LEGEND
GOTHAM CITY
SABEMOS QUE FUISTE TÚ, MICKEY.
PERO TAMBIÉN SABEMOS QUE SÓLO ERES UN PEZ PEQUEÑO.
Y LO ÚNICO PARA LO QUE SIRVEN LOS PECES PEQUEÑOS...
...ES PARA PESCAR PECES GORDOS.
¿PECES?

Noche de Acción de Gracias en Gotham City.
La última noche de Halloween alguien voló la casa de Harvey y Gilda Dent.
Ese alguien es Mickey "El Armiño" Sullivan.
QUEREMOS SABER QUIÉN TE CONTRATÓ PARA HACER EL TRABAJO, MICKEY.
SI NOS AYUDAS...
...QUIZÁ PODAMOS AYUDARTE.
9312482
9312482

NO QUIERO ESTAR AQUÍ.
MI MUJER ESTÁ EN CASA PREPARANDO UN PAVO RELLENO, Y AHÍ ES DONDE LA GENTE DECENTE DEBERÍA DE ESTAR EN UN DÍA COMO HOY.
PERO LA JUSTICIA NO SABE DE CALENDARIOS, MICKEY.
Y SI NO NOS DICES QUIÉN TE PAGÓ PARA MATAR AL FISCAL DE DISTRITO DE GOTHAM CITY..
...VOY A PERDERME LA CENA DE ACCIÓN DE GRACIAS.

Mickey dirige una pequeña banda llamada "Los Irlandeses."
"Donny Boy" Sullivan, su hermano mayor.
"Kevin Figurín"
"Jimmy Pimpollo."

Los tenemos a Todos. Abajo, en una de las celdas.
Pero...
"Willie Dos Veces."

BUENO.

PUES VAS A TENER QUE PERDÉRTELA, TÍO.

PORQUE NO CONOZCO A CARMINE FALCONE.

NUNCA HE OÍDO HABLAR DE... ¿CÓMO LE HAS LLAMADO?

¿"EL ROMANO"?

TÚ HICISTE LA BOMBA QUE VOLÓ LA CASA DE DENT.

ESTE CLAVO ERA PARTE DE LA BOMBA.

TODOS LOS CLAVOS LLEVAN NÚMERO DE SERIE, COMO LAS ARMAS.

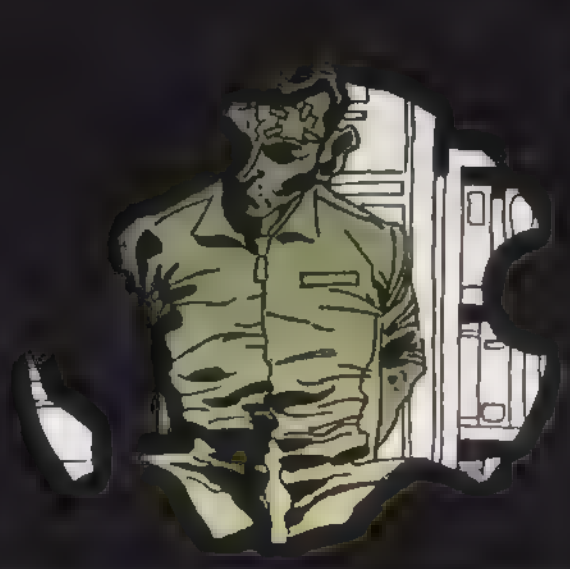
LO SEGUIMOS HASTA LLEGAR AL FABRICANTE.

HASTA LA FERRETERÍA DONDE SE VENDIÓ

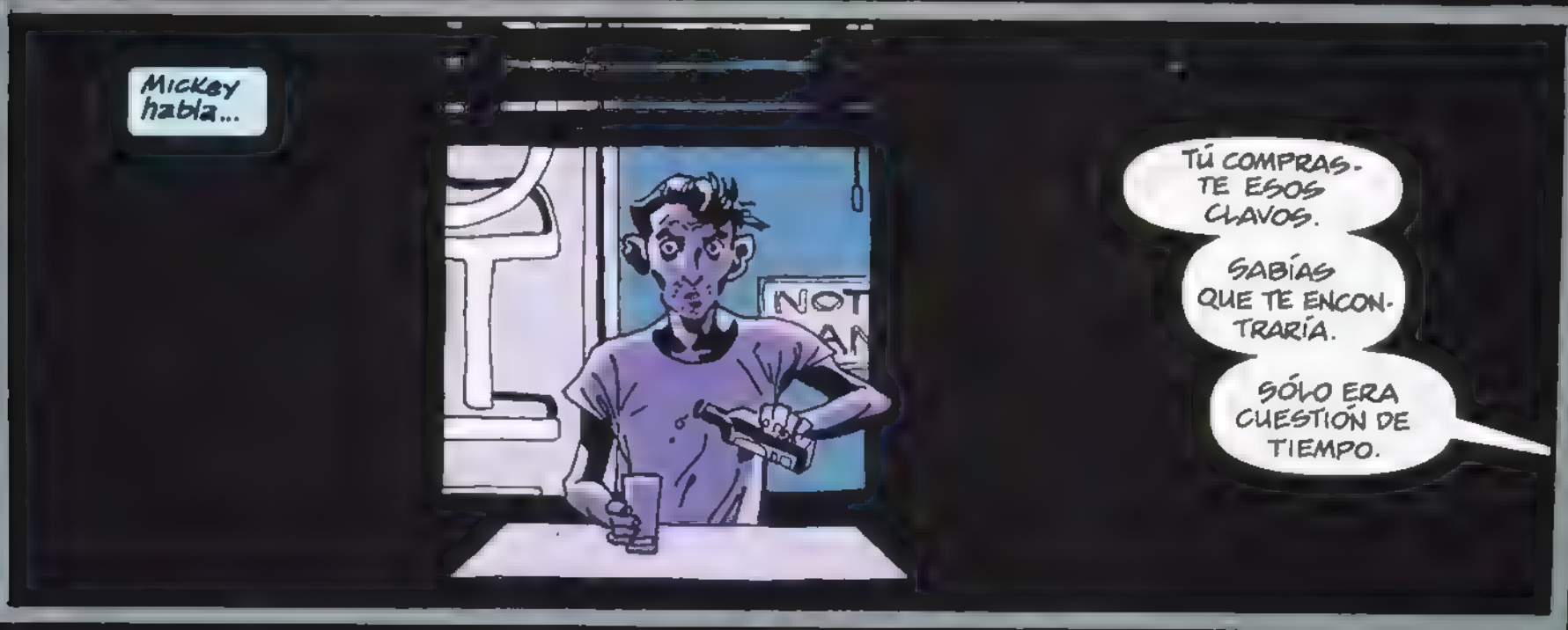
UNA FERRETERÍA A DOS CALLES DE TU APARTAMENTO.

TENEMOS EL RECIBO.

TÚ COMPRASTE ESOS CLAVOS.


HARVEY DENT.

NO ES QUE NO SE LO BUSCARA.
AUNQUE NO HUBIERA SIDO YO, HABÍA UNA COLA DE AQUÍ HASTA LA ESQUINA DE GENTE QUE SE LO QUERÍA CARGAR.


Mickey habla...
TÚ COMPRASTE ESOS CLAVOS.
SABÍAS QUE TE ENCONTRARÍA.
SÓLO ERA CUESTIÓN DE TIEMPO.

... de cómo corrió...

GOTHAM POWER

...como una rata, hasta las cloacas de Gotham...

...de un demonio...

...y topando con otro.

SOLOMON GRUNDY

NACIDO UN LUNES

NO VENGO A POR TI.

SOLOMON GRUNDY NACIDO UN LUNES

VENGO A POR EL HOMBRE QUE HA PERTURBADO TU INTIMIDAD.

ESE HOMBRE

SOLOMON GRUNDY
NACIDO UN LUNES

SOLOMON GRUNDY
NACIDO UN LUNES

SOLOMON GRUNDY
NACIDO UN LUNES

Solomon Grundy. Una de las almas perdidas de Gotham.

SOLOMON GRUNDY
NACIDO UN MARTES

Mickey habla de cómo Grundy estuvo a punto de hacerme daño...

...si...

...si no se lo hubiese hecho yo antes...

Solomon Grundy era del Todo inocente.

SOLOMON GRUNDY NACIDO UN LUNES

NACIDO UN LUNES

SOLOMON GRUNDY

Y me recordó lo hondo que alcanzan las raíces de El Romano.

ME ENCONTRASTE, YA LO HAS DICHO.

YO LO HICE.

ES LO QUE QUERÉIS QUE DIGA, ¿NO?

ESCRÍBELO Y LO FIRMARÉ, TÍO.

PERO TENEDLO CLARO...

...TODOS SABEMOS QUÉ HIZO DENT.

¿QUÉ?

¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO, MICKEY?

DILO.

DIGO QUE DEBERÍAIS PREGUNTAROS...

...¿QUIÉN MATÓ A JOHNNY VITI?

HEMOS TERMINADO, MICKEY.

LARGO DE AQUÍ.

¿CREES QUE TIENE FUNDAMENTO LO QUE ACABA DE DECIR?

NO ES LA PRIMERA VEZ QUE OIGO...

...¿QUE HARVEY DENT PEGÓ DOS TIROS EN LA CABEZA AL SOBRINO DE EL ROMANO?

NO PUEDO CREERLO.

NO VOY A CREER-LO.

Y TÚ TAMPOCO DEBERÍAS.

Sólo hemos empezado a saber la verdad.

EY. ¿QUIÉN HA APAGADO LAS... LUCES?

¿VA TODO BIEN?

CLAR

"TÍO

¿POR QUÉ IBA MICKEY A CONFESAR SIN IMPLICAR AL ROMANO?

¡SE ENFRENTA A LA CÁMARA DE GAS!

TIENE MIEDO.

NO DE TI.

NI DE MÍ.

SINO DE... ALGUIEN MUY PODEROSO...

El ático del Romano.

UN POCO DE AZÚCAR. UNOS TOMATES FRESCOS. Y ENTONCES...

TENEMOS MUCHAS COSAS QUE AGRADECER, ALBERTO...

... AÑADES EL SALCHICHÓN.

¿COMO QUÉ, CARMINE?

MI JOHNNY ESTÁ BAJO TIERRA.

DIME QUÉ TENGO QUE AGRADECER, MALDITA SEA.

CARLA

QUERIDA HERMANA.

ESTOY EN ELLO.

¿EL FISCAL?

¡NO ME DIRÁS QUE LO HIZO ESE DON NADIE DE HARVEY DENT!

HE DICHO QUE ESTOY EN ELLO, CARLA.

Y NO ME GUSTA REPETIRME.

VENGA, ES EL DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS. BASTA DE NEGOCIOS.

ESTO NO SON NEGOCIOS, CARMINE.

JOHNNY ERA MI ÚNICO HIJO.

MI NIÑO

En la celda.

¿SABÉIS QUÉ TENÉIS QUE HACER?

YA LO HEMOS HABLADO, MIC.

ME EXTRAÑA QUE INSISTAS TANTO.

NUNCA HABÍAMOS ESTADO TAN METIDOS EN LA BOCA DEL LOBO.

ENTONCES, SI SEGUIMOS TAN UNIDOS COMO SIEMPRE...

...¡VAMOS A QUEDARLE BIEN ATRAGANTADOS!

HA HA HA HA HA HA

Jimmy Pimpollo.

BK3907090

BK3907090

YO CONDUCÍA EL COCHE.

ESCRÍBELO Y LO FIRMARÉ.

Kevin Figurin.

63580726

63580726

YO ENTREGUÉ EL PAQUETE A LA MUJER.

LA MUJER DE DENT, CLARO.

ESCRÍBELO Y LO FIRMARÉ.

Willie Dos Veces.

8904895

8904895

YO SEGUÍ A DENT A SU CASA, ESO HICE. LE SEGUÍ HASTA SU CASA.

ESCRÍBELO Y LO FIRMARÉ. SI QUIERES, ESCRÍBELO Y LO FIRMO.

Donny Boy.

BK4059869

BK4059869

YO LE DI AL PUTO INTERRUPTOR.

Y SI ME LO ESCRIBES, TE LO FIRMARÉ.

Cinco confesiones, incluido Mickey.

Ensayadas.

Limpias.

No sé cuanto les paga El Romano...

...pero se lo están ganando.

VUELVE A TRAER A MICKEY.

GOTHAM CITY

¿NADA?

NADA. A FALCONE NI LE HAN MENCIONADO.

LO ÚNICO QUE SÉ SEGURO.

...ES QUE TENGO EL PEOR ACENTO IRLANDÉS QUE OIRÁS JAMÁS.

"TÍO."

¿CREES QUE SOSPECHAN?

¿QUE ME CAMBIÉ POR MICKEY?

ESO SERÍA RECONOCERLES DEMASIADOS MÉRITOS.

Y SUPONGO QUE YA NO ESTOY MUERTO.

NO SÉ CÓMO LO HACES, BATS.

SER DOS PERSONAS A LA VEZ.

SI ES QUE ERES DOS PERSONAS..

BUENO

SIN UNA ACUSACIÓN DE ASESINATO PARA ASUSTAR A LOS IRLANDESES...

...YO DIGO QUE LES SOLTEMOS.

HACEMOS CORRER LA VOZ DE QUE HAN HECHO UN TRATO...

...Y A VER CÓMO REACCIONA EL ROMANO.

TODAVÍA PODEMOS ACUSARLES.

HAN CONFESADO UN INTENTO DE ASESINATO.

VOLARON TU CASA... METIERON A GILDA EN EL HOSPITAL, POR EL AMOR DE DIOS.

GOTHAM CITY

SALDRÁN DENTRO DE UNA HORA.

SOBORNARÁN AL JUEZ.

Y NOS QUEDAREMOS SIN NADA.

PRESENTA CARGOS, HARVEY.

O ENCONTRARÉ A OTRO FISCAL QUE LO HAGA.

POLICE

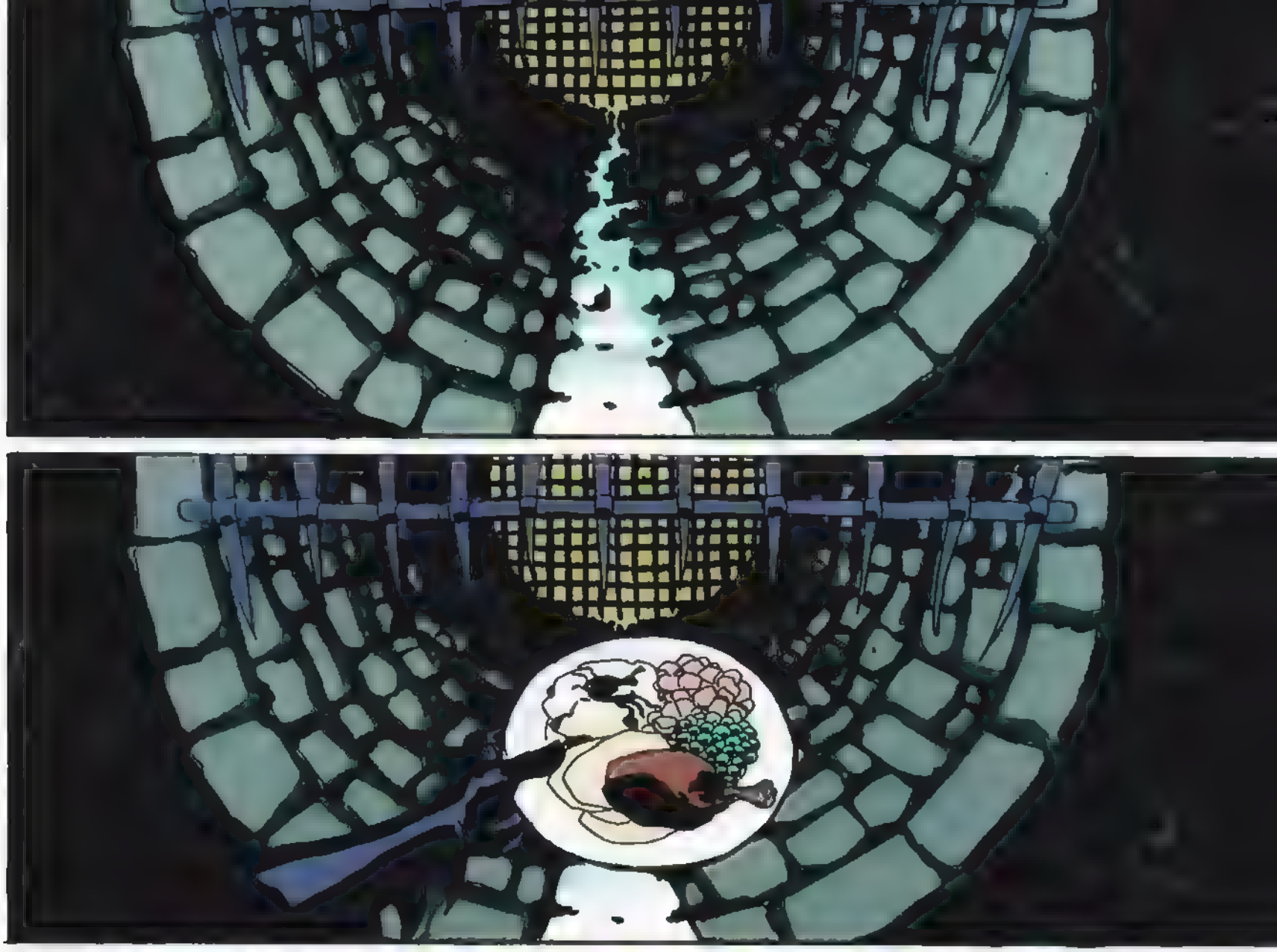
POLICE

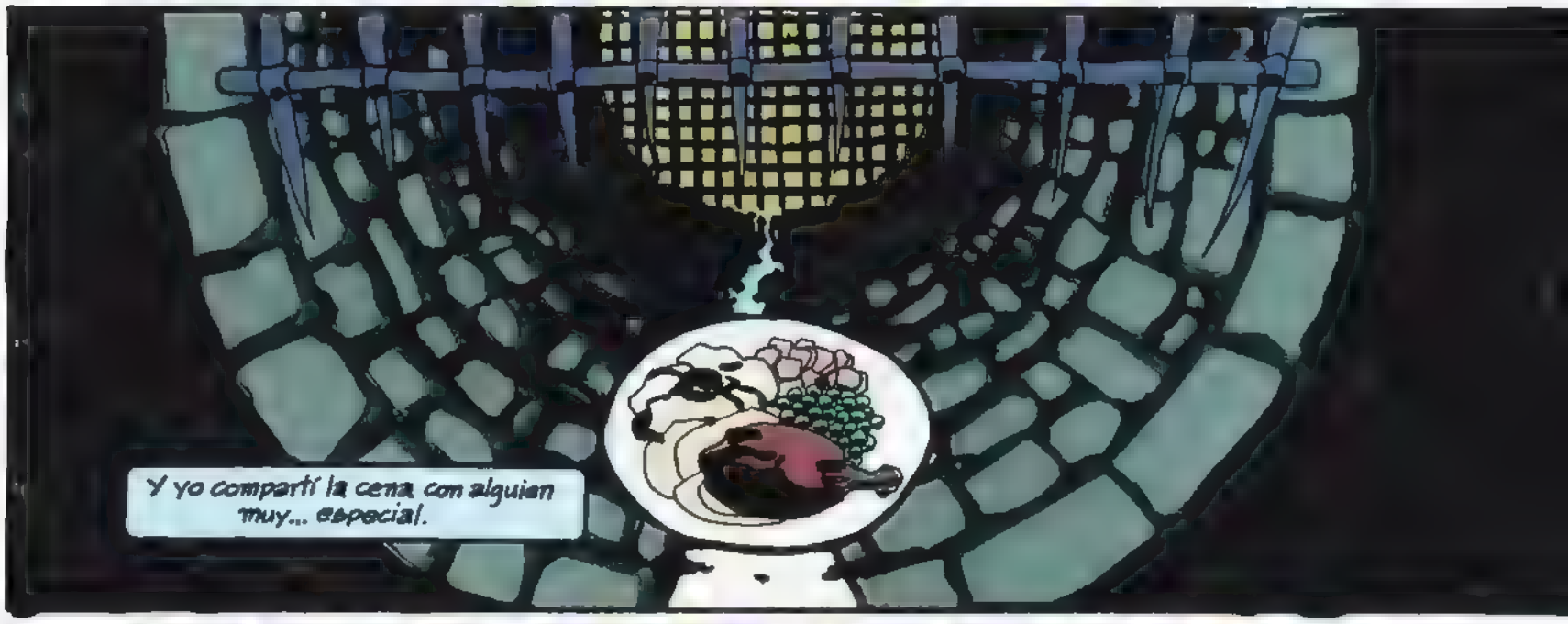
Harvey se equivocó.

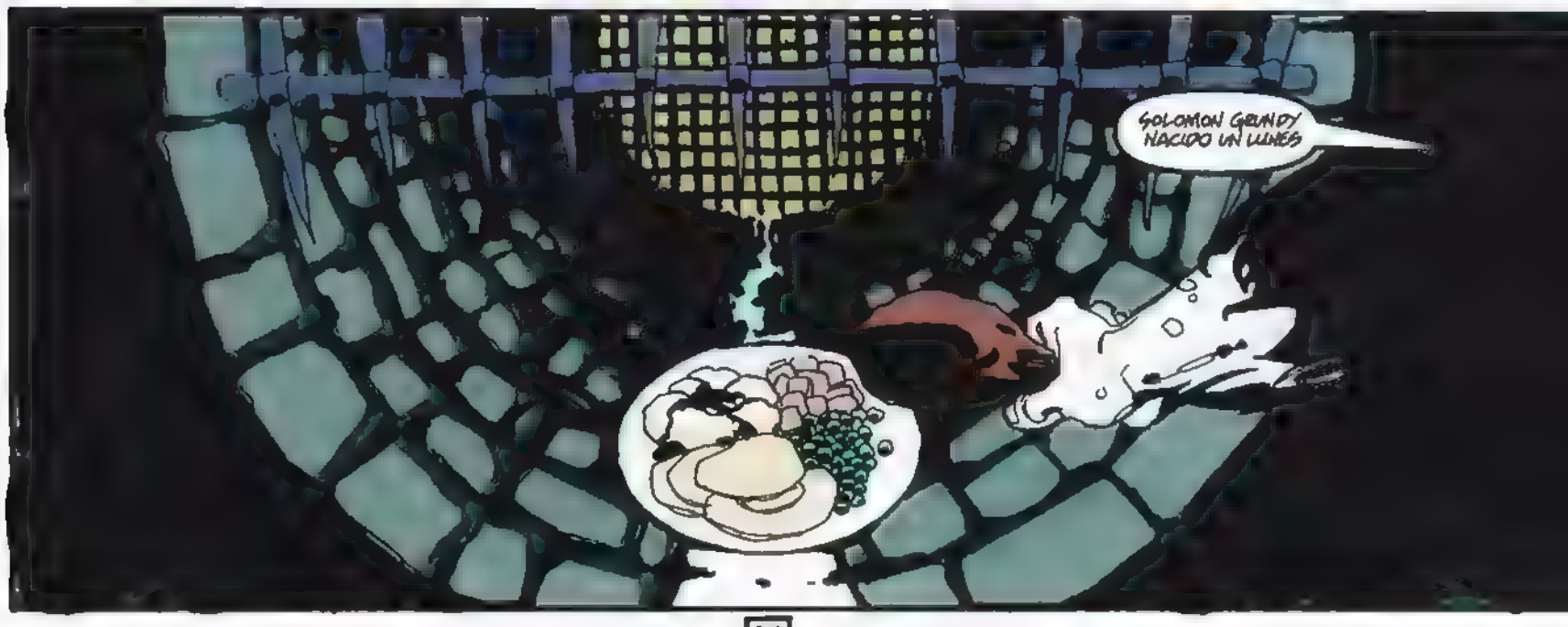
Salieron en mucho menos de una hora.

Los Dent pasaron la noche de Acción de Gracias juntos, en el Gotham City Memorial.

Gordon llegó tarde a casa.




Y yo compartí la cena con alguien muy... especial.


SOLOMON GRUNDY NACIDO UN LUNES

Cuando terminé mi patrulla cerca del Hotel Astoria Towers...

...no pude evitar pensar... con las garras de El Romano hincándose aún más profundamente en Gotham City...

...¿habrá algo por lo que dar gracias el año que viene?

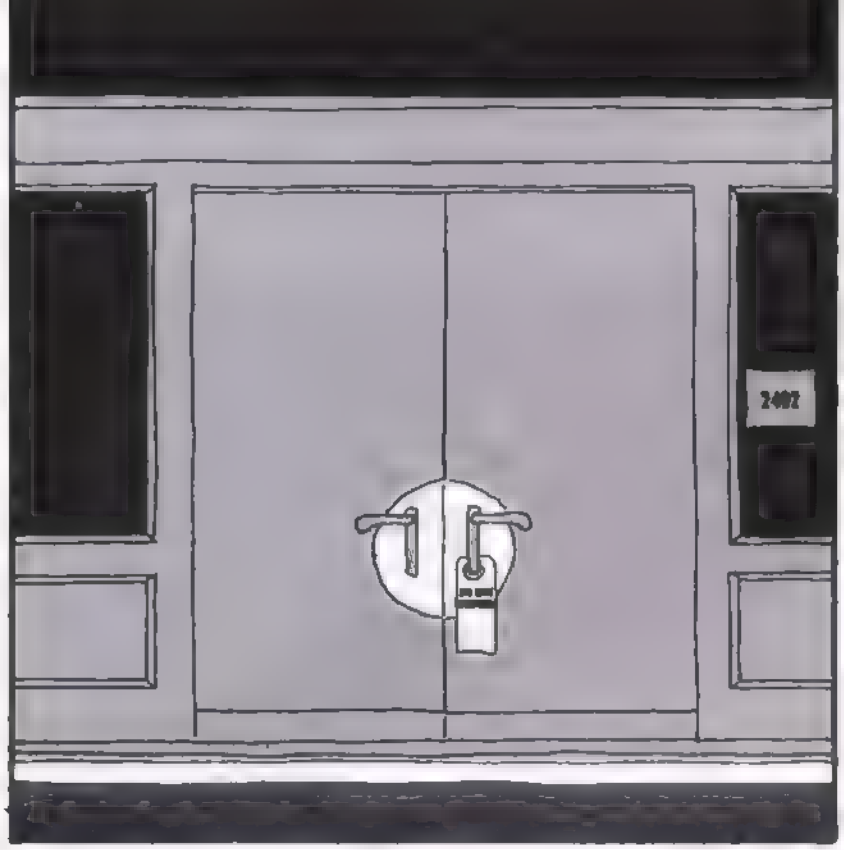
HA HA HA HA

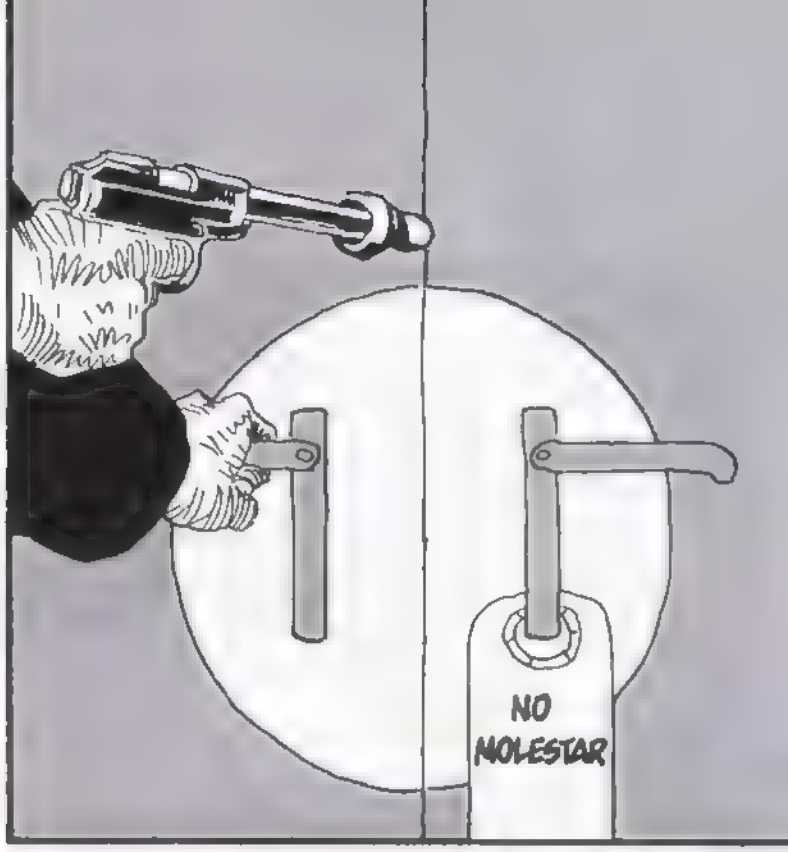
COLEGAS, ESTA NOCHE DE ACCIÓN DE GRACIAS ALZO EL VASO...

POR EL ROMANO.

¡EL QUE NOS PAGA ESTE FESTÍN!

¡POR EL ROMANO!


2402


NO
MOLESTAR

LOEB
SALE
1996

091573

CHAPTER THREE **CHRISTMAS**

♪ FELIZ NAVIDAD... ♫

♪ ...FELIZ NAVIDAD. ♫

♫ LA-LA-LALA...UM... LA-LA-LA-LA... ♪

EL ASESINO FESTIVO ACECHA EN GOTHAM

¿QUIÉN ES FESTIVO?

♪ ¡PRÓSPERO AÑO Y FELICIDA-A-A-A-D! ♫

HA!

HA! HA! HEEE! HA!

I HATE THAT SONG.

ENTONCES RECORRIÓ, CON UNA SONRISA DE LO MÁS DESAGRADABLE...

...LA CÁLIDA SALA, Y SE LLEVÓ TODOS LOS REGALOS.

LA ÚNICA MIGA DE COMIDA QUE DEJÓ EN TODA LA CASA...

...ERA DEMASIADO PEQUEÑA INCLUSO PARA UN RATÓN.

¡SUBIÓ AL PORCHE!

¡SUBIÓ AL MURO!

¡Y SE FUE!

¡Y SE FUE!

¡SE FUE SEGURO!

Víspera de Navidad en Gotham City.

ARKHAM ASYLUM

Un asesino en serie que los periódicos llaman "Festivo" anda suelto.

Él...o ella...ha actuado en Halloween y el Día de Acción de Gracias.

Días festivos.

Y mañana es Navidad.

JONATHAN CRANE

EL JOKER HA VUELTO A ESCAPAR.

ATACÓ A UNA FAMILIA.

SE LLEVÓ TODOS SUS REGALOS DE NAVIDAD, POR EL AMOR DE DIOS.

LO SÉ.

¿LO SABES? ¿CÓMO? ACABAMOS DE...

...DA IGUAL.

HAY TANTOS AQUÍ.

CASI EL DOBLE QUE CUANDO APARECISTE TÚ.

NO DIRÉ QUE HAYA UNA RELACIÓN DIRECTA, PERO...

...¿HAS PENSADO EN ELLO?

NO.

AH.

Sólo que sugiere Gordon.

Que mi... presencia... atrae a estos hombres y mujeres hacia mi ciudad...

JULIAN DAY

...Jim Gordon es un buen hombre. Él y la policía hacen cuanto pueden con unos recursos muy limitados.

Pero Gotham City necesita que Batman la proteja.

De criminales como Julian Day.

El Hombre Calendario.

MANTENERSE LEJOS DEL CRISTAL

HE HABLADO CON LA OFICINA DEL FISCAL, JULIAN...

TREINTA DÍAS TIENE SEPTIEMBRE, ABRIL, JUNIO Y...

DEC 24

...Y ESTÁN DISPUESTOS A REBAJAR TU PENA SI NOS AYUDAS CON ESTOS ASESINATOS.

CREEMOS QUE AL TENER TÚ LA TENDENCIA A COMETER CRÍMENES SEGÚN EL CALENDARIO...

QUIZÁ PUEDAS AYUDARNOS.

MAÑANA ES EL GRAN DÍA.

ELLA VOLVERÁ A MATAR.

¿QUÉ TE HACE PENSAR QUE ES UNA MUJER?

QUE A ÉL LE GUSTA.

LLAMAR LA ATENCIÓN.

NADIE SABE QUIÉN ES ELLA Y ÉL YA SE HA LABRADO UNA REPUTACIÓN.

ÉL. O ELLA.

HABÉIS TENIDO SUERTE.

EN FEBRERO.

ANIVERSARIO DE LINCOLN.

ANIVERSARIO DE WASHINGTON.

Y EL DÍA DEL PRESIDENTE.

FEBRERO.

PARA ENTONCES ESPERAMOS HABERLO CAPTURADO.

DÍA DE LA MARMOTA.

MIÉRCOLES DE CENIZA.

DÍA DE LAS SECRETARIAS.

DÍA DE LA TIERRA.

DE LA BANDERA.

SAN ESTEBAN.

¡HANUKKAH!

VÁMO-NOS.

DENT.

TIENE QUE SER HARVEY DENT.

RESTAURANT

MARONI'S ITALIAN RESTAURANT

TOOTS, QUIERO A ALGUIEN...

... ALGUIEN BUENO DE VERDAD...

...METIDO EN LA FISCALÍA, QUE VIGILE A DENT DÍA Y NOCHE.

ESTOY EN ELLO, SR. MARONI.

UN CHICO QUE SE LLAMA VERNON JA JA

¿TOOTS...?

JEEE JO JAA JEE JOO

¿QUÉ CARAJO TE HACE TANTA GRACIA?

¡IRK

¡HEY!

¿UN POCO MÁS DE VINO, SR. MARONI?

UN PAYASO.

NINGÚN PAYASO ENTRA EN MI LOCAL Y...

LA MÍA ES MÁS GORDA.

MARONI.

¿O DEBERÍA DECIR...

"FESTIVO"?

¿FESTIVO? ¿YO?

CLARO. TÚ ERES EL NÚMERO DOS DE ESTE PUEBLO.

CARMINE "EL ROMANO" FALCONE ES EL "NUMBER ONE".

FESTIVO SÓLO SE CARGA A LA GENTE DE EL ROMANO, TÚ ERES EL QUE TIENE MÁS QUE GANAR...

NO, ESPERA, LO JURO POR LA TUMBA DE MI MADRE...

... DE LO QUE SE TRATA ES DE HACER NEGOCIO...

...Y TODO ESO DEL TAL FESTIVO LE ESTÁ JODIENDO EL NEGOCIO A TODO EL MUNDO.

ENTONCES..

¿QUIÉN ES FESTIVO?

Pronto.

Maroni's

CARAY, TOOTS, HAS ENGORDADO.

ASÍ SE HUNDIRÁ MÁS RÁPIDO.

0AZ-EFC

ESTA PUERTA PERMANECERÁ CERRADA DURANTE EL HORARIO LABORAL

¿CURLY?

¿ÁNGEL?

¿DÓNDE ESTÁIS, GORILAS?

MARONI.

POR FAVOR, YA ESTOY HARTO.

Maroni's

DE UN TIPO LISTO...

...CABRÍA ESPERAR UNA REACCIÓN MENOS ESTÚPIDA.

¿QUÉ HA OCURRIDO AQUÍ?

UN TIPO. SE HACE LLAMAR "JOKER".

VINO BUSCANDO AL "FESTIVO."

¿POR QUÉ?

¿QUÉ RELACIÓN TIENE CON FESTIVO?

¿CÓMO VOY A SABERLO?

ES UN LOCO, COMO TÚ.

TODA LA CIUDAD ESTÁ LLENA DE LOCOS DESDE QUE TÚ LLEGASTE.

Locos...

¡HARVEY! ¿PUEDO MIRAR YA?

FELIZ NAVIDAD, GILDA.

EYYY, TRANQUILA, CARIÑO.

EL MÉDICO DICE QUE LLEVES CUIDADO.

NO DEBERÍAS LEVANTARTE DE LA SILLA.

¡MÉDICOS! ¿QUÉ SABRÁN ELLOS?

OH, HARV. ¿NOS LA PODEMOS PERMITIR?

NO. ASÍ QUE TENDRÉ QUE TRABAJAR EL DOBLE DE DURO.

BIENVENIDA A CASA, SRA. DENT.

¡HARVEY...!

¿NO CREES...?

EMPEZAR EN UNA NUEVA CASA...

PODRÍAMOS INTENTAR OTRA VEZ TENER HIJOS.

¿OTRA OPORTUNIDAD?

YA VEREMOS.

GILDA. ¿POR QUÉ NO ECHAS UN VISTAZO...?

...ARRIBA.

¿HMM? MUY BIEN.

VUELVO ENSEGUIDA.

NO TENGAS PRISA.

MI DULCE PEQUEÑÍN

HAY UNA LUZ EN ESTE ÁRBOL QUE NO QUIERE ENCENDERSE.

LARGO.

¡FUERA!

ERES BUENO, DENT.
PERO NO ERES BATMAN.

LA CUESTIÓN ES...

...¿QUÉ CLASE DE HOMBRE ERES?

ESTA CIUDAD NO ES LO BASTANTE GRANDE PARA DOS MANÍACOS HOMICIDAS.

Y SI LO QUE SE DICE ACABA SIENDO CIERTO.

QUE HARVEY DENT ES EL FESTIVO.

LA PRÓXIMA VEZ NO SERÉ TAN CLEMENTE.

VETE... DE... MI... CASA...

¡HARVEY...!

El ático de El Romano.

BONG.

¡BONG!

¡BONG!

DESPIERTA.

JOKER

FALCONE.

ENCUENTRA A ESE TAL "FESTIVO."

O MATARÉ A TODO GOTHAM CITY HASTA QUE YO LE ENCUENTRE.

NO DIJO NI PALABRA...

...SINO QUE SE PUSO A TRABAJAR.

DE REGALOS LLENÓ LOS CALCETINES...

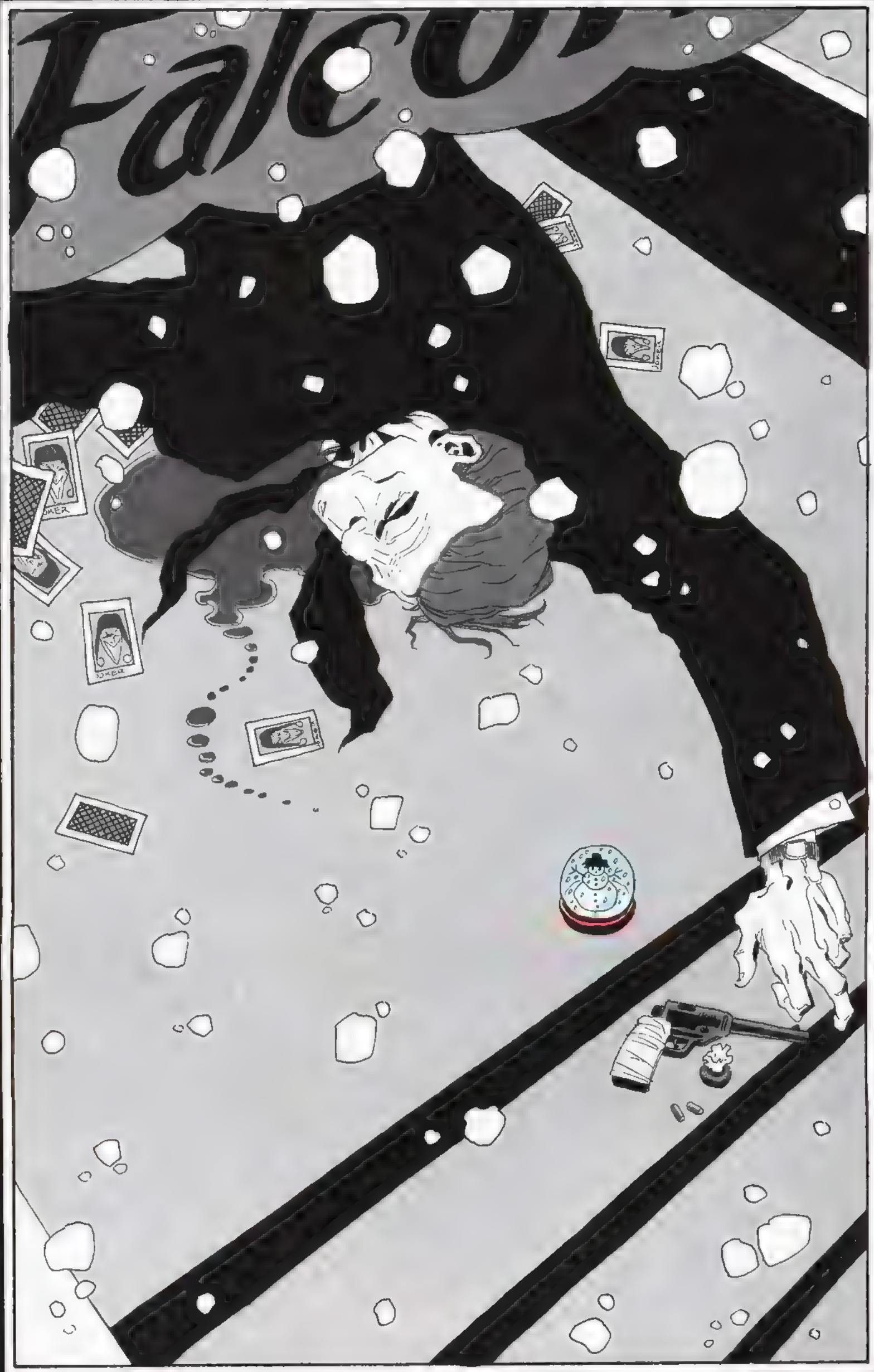
70 Falcone 70

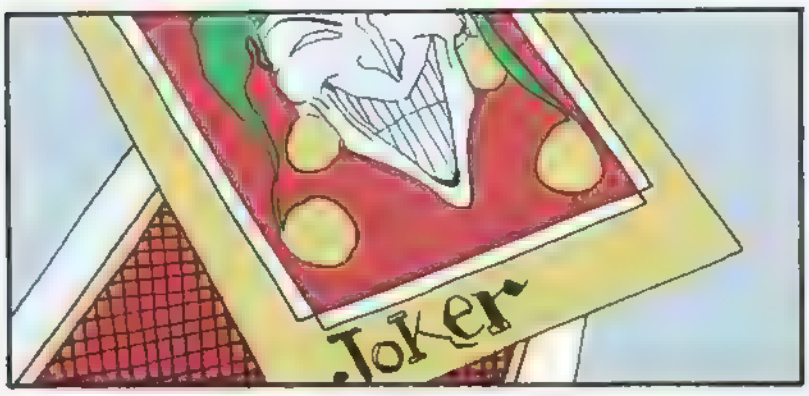
...Y SE VOLVIÓ SIN...

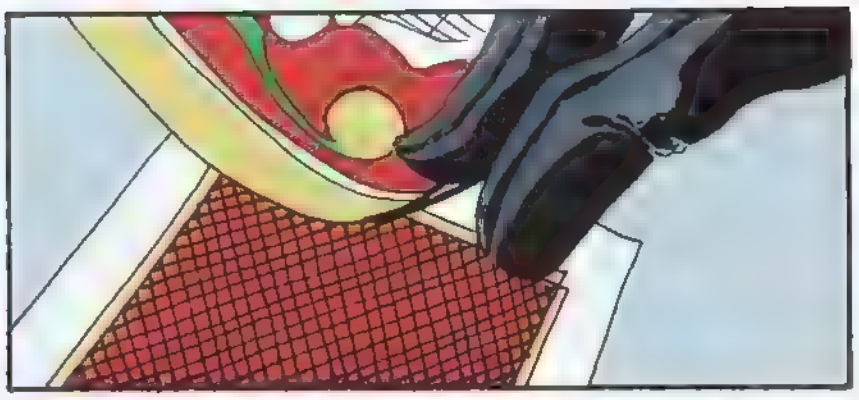
¡RECHISTAR!

SE PUSO EL DEDO JUSTO A UN LADO DE LA NARIZ...

...¡Y CON UN GUIÑO, POR LA CHIMENEA EMPEZÓ A SUBIR!


Falc
JOKER
JOKER
JOKER





Milos.

El guardaespaldas personal de El Romano muere el día de Navidad.

Festivo se cobra otra víctima.

JOKER

Te deseo una Feliz Navidad, Joker.

Será la última.

LOEB SALE 9-96

091573

CHAPTER FOUR **NEW YEAR'S EVE**

Nochevieja en Gotham City.

TS 96

¡HORA DE DAR LAS CAMPANADAS!

COPILOTO.
BIEN.

NAVEGANTE.
BIEN

¡AZAFATA!
LAS NORMAS FEDERALES PROHIBEN QUE SE FUME EN ESTE VUELO.

¡ARRIBA, ARRIBA, Y FUERAAA!
O COMO DIABLOS SEA ESA MALDITA EXPRESIÓN

Llego tarde.

Mi informante cumplió. Pero no lo hizo a tiempo.

El Joker ha matado a la tripulación, y por lo que tengo entendido...

...sólo es el comienzo.

Va a usar su gas de la risa letal contra la multitud que se reunirá en Gotham Square a medianoche.

En su mente enferma, hay algo que no puede tragar lo que Festivo le hace a esta ciudad.

El Joker ha proclamado:

"Esta ciudad no es lo bastante grande para dos maníacos homicidas."

Piloto automático.

Si voy a detener al Joker...

...y debo hacerlo...

...tiene que ser antes de las doce en punto.

Despacho de Harvey Dent.

El fiscal del distrito trabaja mucho.

Cobra poco.

Y es un amigo.

HARVEY, VIEJO, SI TUVIERAS MEDIO CEREBRO, LO DEJARÍAS POR HOY.

S-SR. DENT, ESPERO NO MOLESTARLE.

¿MÁS HORAS EXTRA, VERNON?

ES ALGO QUE NUNCA COMPENSA LO SUFICIENTE, TRABAJAR CON TANTO AFÁN.

PERO... USTED LO HACE, SEÑOR.

SE HA QUEDADO HASTA MUY TARDE DURANTE TODA LA SEMANA.

DESDE QUE EMPECÉ A TRABAJAR AQUÍ.

¿LO ENTIENDES AHORA, VERNON?

HAY DOS MANERAS DE VER LAS COSAS.

ES NOCHEVIEJA, HIJO.

HORA DE IRSE A CASA Y BESAR A TU MUJER Y ESPERAR QUE EL AÑO PRÓXIMO SEA MEJOR QUE ÉSTE.

HARVEY D

DISTRICT ATTORN

SÍ, SEÑOR, PERO AQUÍ TENGO ALGO.

SOBRE EL CASO DE EL ROMANO.

HE LEÍDO INFORMES VIEJOS DE LA POLICÍA Y...

PUEDE ESPERAR AL AÑO QUE VIENE, VERNON.

SEÑOR, ES IMPORTANTE.

HE ENCONTRADO UNA CONEXIÓN... UNA RELACIÓN... ENTRE CARMINE "EL ROMANO" FALCONE...

...Y EL MILLONARIO BRUCE WAYNE.

LO SIENTO, SEÑOR.

ES TARDE, PERO CREÍ QUE DEBÍA SER EL PRIMERO EN SABERLO...

EL SEGUNDO, DE HECHO.

¿SEÑOR?

POR DESGRACIA, BRUCE WAYNE PARECE HABERLO SABIDO DESDE HACE TIEMPO...

Cagi me-
dianoche.

¿QUÉ MOSCA LE PICA AL MUNDO?

DESPUÉS DE LOS PROBLEMAS QUE HE TENIDO PARA ROBAR ESTE AVIÓN FUMIGADOR...

... AHORA RESULTA QUE NO SABE NI VOLAR A DERE-CHAS.

¡AJÁ! ¡LASTRE!

Joh.
ATE-
RRIZA ESTE
AVIÓN.
AHORA

LUEGO, QUIZÁ

AHORA MISMO TENGO TRABAJO.

¡JOKER!

NOS VEMOS.

Casi medianoche.

Bahía de Gotham.

FELIZ AÑO NUEVO, SALVATORE.

CARMINE, HACE TIEMPO QUE SOMOS RIVALES. Y TÚ SIEMPRE HAS GANADO.

PERO SI NO HALLAMOS LA MANERA DE DETENER A ESE TAL "FESTIVO"...

...ESTE AÑO NUEVO VA A SER EL ÚLTIMO.

SABES, MARONI, AGRADEZCO TU PREOCUPACIÓN.

ME EMOCIONA. DE VERAS. PROFUNDAMENTE.

Y HE PENSADO MUCHO EN... CÓMO LE LLAMAN LOS PERIÓDICOS... ESE TAL "FESTIVO"

...O ESA TAL.

DA LO MISMO.

SÓLO SÉ QUE ESE CABRÓN SE CARGA A GENTE DE MI FAMILIA.

MI NEGOCIO.

NO HAY NINGUNA MANCHA DE SANGRE A TU LADO DE LA MESA.

¿QUÉ INSINÚAS, FALCONE?

FELIZ AÑO NUEVO, SAL. ES VERDAD, PODRÍA SER EL ÚLTIMO...

IGUAL QUE PAPÁ.

TEN CERCA A LOS AMIGOS, PERO AÚN MÁS CERCA A LOS ENEMIGOS, ¿EH, CARMINE?

LO MISMO PODRÍA DECIR DE TI Y DE MÍ, CARLA.

AUNQUE SEAS MI ÚNICA HERMANA.

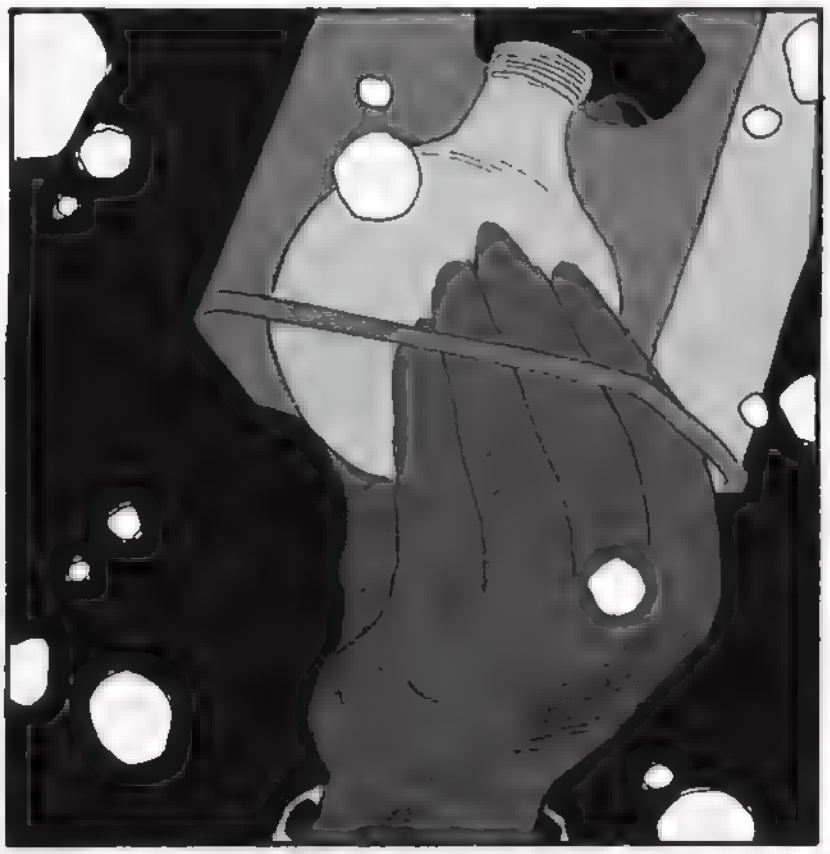
¿HAS VISTO A ALBERTO? CASI ES MEDIANOCHE...

ANTES LE VI EN CUBIERTA.

NECESITO TOMAR EL AIRE, LE DIRÉ A TU HIJO QUE LE ESTÁS BUSCANDO.

DE BONITO NIDO DE VÍBORAS ME HE RODEADO...

...DE NO SER POR ALBERTO, NO PODRÍA CONFIAR EN NADIE...



PERDONA.

TRANQUILO, LLEGAS A TIEMPO.

TIENES EL PELO MOJADO.

ESTÁ NEVANDO.

OH.

VEN CONMIGO, TENGO UNA...

SORPRESA.

¿LOS GORDON...?

¿HARV...?

VOY, UH...

VOY A VER SI NECESITA AYUDA EN LA COCINA.

LA SOBRINA DE JIM, BABS, UMM, PASA CON NOSOTROS ESTAS VACACIONES.

TIENE EDAD PARA VIGILAR AL NIÑO, ASÍ QUE AL FIN HEMOS PODIDO SALIR UNA NOCHE.

QUÉ BIEN

ESTA ÉPOCA DEL AÑO PARECE MÁS... ESPECIAL SI HAY NIÑOS.

¿CÓMO ESTÁIS HARVEY Y TÚ EN ESE DEPARTAMENTO?

Y-YA NO ESTOY SEGURA.

CREÍA QUE MUDARNOS A ESTA CASA IBA A SER COMO EMPEZAR DE NUEVO, PERO...

...ENTRE EL CASO DEL ROMANO, Y EL JOKER, Y "FESTIVO"...

...SEA QUIEN SEA...

SHH... LO PROMETIMOS.

NADA DE TRABAJO POR UNA NOCHE.

POR EL AÑO QUE VIENE, GILDA.

QUE TUS DESEOS SE HAGAN REALIDAD.

LO ESPERO, BARBARA.

DE VERAS QUE SÍ.

¿HAS ESTADO ALGUNA VEZ ANTE UNA NEVERA ABIERTA, JIMBO...

...BUSCANDO ALGO QUE TIENES TODO EL RATO JUSTO DELANTE DE LAS NARICES?

Deli

¿QUÉ HA OCURRIDO, HARVEY?

TENEMOS QUE HABLAR, JIM.

TENEMOS QUE HABLAR DE BRUCE WAYNE.

NO SÉ POR QUÉ ESTÁS TAN ENFADADO CONMIGO, LA VERDAD.

INTENTO DETENER A FESTIVO, ¡IGUALITO QUE TÚ.

¿MATANDO A TODA LA MULTITUD DE GOTHAM SQUARE?

SCHREKK

¡YNGGGNN!

¿POR QUÉ NO?

TÚ NO SABES QUIÉN ES FESTIVO.

YO NO SÉ QUIÉN ES FESTIVO.

PERO ES MUY POSIBLE QUE ÉL O ELLA ESTÉ ESTA NOCHE ENTRE ESA MULTITUD Y...

ERES UN DEMENTE.

¿TANTO HAS TARDADO EN DARTE CUENTA?

PREGUNTA RÁPIDA.

CUANDO EL RELOJ DÉ LAS DOCE...

...¿ME DARÁS UN BESITO?

¡IRK!

ME LO TOMARÉ COMO UN "NO".

Medianoche.

BONG
BONG
BONG
BONG
BONG
BONG

BONG
BONG
BONG

BONG
BONG
BONG

Año Nuevo.

Este año la promesa que hice a mis padres...

...de liberar a esta ciudad del mal que se cobró sus vidas...

...quizá esté a mi alcance.

LOEB SALE 1996

¿PUEDO AYUDAR-LES?

091573

CHAPTER FIVE **VALENTINE'S DAY**

HACE FRÍO.

¿PODEMOS HABLAR DENTRO?

EJEM.

LO QUE EL FISCAL DEL DISTRITO Y YO QUEREMOS SABER, ALFRED...

...ES SI EL SR. WAYNE ESTÁ EN CASA.

POR DESGRACIA, NO.

PERO PUEDEN ENTRAR A ESPERARLE, SI QUIEREN.

BUENO...

CLARO.

BONITA CHOZA.

¿NO HABÍAS ESTADO NUNCA EN LA MANSIÓN WAYNE?

ME INVITARON UNA VEZ A UNA FIESTA DE HALLOWEEN, PERO...

...LE DIJE A GILDA QUE YO NO ERA DE ESOS TIPOS QUE DISFRUTAN DISFRAZÁNDOSE.

NI A PETICIÓN DEL MILLONARIO BRUCE WAYNE.

LÁSTIMA, SEÑOR DENT.

LAS MASCARADAS DEL AMO BRUCE A MENUDO SON MUY... DIVERTIDAS.

SEÑORES, SIENDO EL DÍA DE SAN VALENTÍN, NO CUMPLIRÍA CON MI DEBER SI NO LES COMENTASE QUE...

¿CÓMO PODRÍA DECIRLO?

ALGUIEN TAN POPULAR COMO EL AMO BRUCE...

...PUEDE TARDAR MUCHO EN VOLVER.

HARVEY, ¿QUIERES VOLVER MÁS TARDE?

¿HARVEY?

ÉSE ES EL VIEJO DE BRUCE, ¿EH?

OYE, ESTO... ALFRED, ¿NO?

TÚ NO RECUERDAS A NADIE LLAMADO "FALCONE" QUE VINIESE ALGUNA VEZ DE VISITA, ¿VERDAD?

¿A VER AL DR. THOMAS WAYNE?

COMO DECÍA, AL SER EL DÍA DE SAN VALENTÍN, SIN DUDA TIENEN USTEDES... OTRAS OBLIGACIONES.

CAPITÁN GORDON, ¿CÓMO ESTÁ LA SRA. GORDON?

HACE TIEMPO QUE NO NOS VISITA.

BARBARA.

HARVEY, ¿TE HAS ACORDADO DE COMPRARLE ALGO A GILDA?

NO...

Y VA A MATARME

Cementerio de Gotham.
Día de San Valentín.

ALBERTO FALCONE
AMADO HIJO

¿VALE LA PENA?

¿QUIÉN...?

¿LA VALE?

Carmine "El Romano" Falcone. Intocable señor del crimen en Gotham City.

La noche de Fin de Año, el asesino en serie que los periódicos llaman "Festivo" mató a su hijo.

MUERTO FALCONE AMADO HIJO

Lo que demuestra, de nuevo, que todos somos...

...tocables.

¿QUÉ VALE LA PENA?

EL PRECIO.

¿DE QUÉ DIABLOS ESTÁS HABLANDO?

DE TU HIJO.

ALBERTO NUNCA ESTUVO ENVUELTO EN MIS ASUNTOS.

DIRECTA O INDIRECTAMENTE.

¿A CUÁNTOS HIJOS INOCENTES HAS DESTRUIDO TÚ?

NADIE.

EN SERIO, NADIE.

ME HABLA DE ESA MANERA.

¡EY!

¡CATWOMAN!

ÉSA SOY YO.

De nuevo

Siempre que me acerco a El Romano, ella aparece.

Averiguaré por qué.

HAS ESTADO FUERA.

SUPONGO QUE ESO QUIERE DECIR "GRACIAS POR SALVARME LA VIDA".

¿CELOSO?

¿CREES QUE NO HABRÍA PODIDO QUITARLE LA PISTOLA A ESE HOMBRECILLO?

DEBISTE HABER PERMANECIDO OCULTA.

HE VENIDO TAN RÁPIDO COMO HE PODIDO.

Y YO

Noche de San Valentín. Selina Kyle.

¿TE HAS CORTADO AL AFEITARTE?

¿Hmmm?

EL LABIO DEBERIAS DEJAR QUE TE AFEITARA ALGUIEN.

ALFRED SE HA OFRECIDO A MENUDO.

OPERA

QUERÍA DECIR ALGUIEN... CON UN TOQUE MÁS FEMENINO.

¿EL CABALLERO COMPRA UNA ROSA A LA DAMA?

INVITO YO.

SELINA...

¡AY!

NO ES TU NOCHE DE SUERTE.

LO SIENTO MUCHO. LAS ESPINAS...

NO PASA NADA. ESTOY... BIEN.

SÍ.

SEÑOR MARONI, ¡ESTO ES DEMASIADO!

NADA ES DEMASIADO PARA LOS AMIGOS DE SAL MARONI.

Y TÚ ERES MI AMIGO, ¿VERDAD QUE SÍ, VERNON?

CLARO, SEÑOR MARONI, PERO...

¿NO TIENES PAREJA ESTA NOCHE, VERNON? ¿QUIERES QUEDARTE A CENAR?

SEÑOR MARONI.

MI... JEFE, EL SR. DENT. EL FISCAL DEL DISTRITO.

VA A POR USTED, SEÑOR.

CREE QUE USTED ES EL ESLABÓN DÉBIL EN LA ORGANIZACIÓN DE FALCONE.

ESO CREE, ¿EH?

VAMOS, VERNON, PRUEBA LA TERNERA. LA MEJOR DE LA CIUDAD...

MARONI'S RISTORANTE ITALIANO

NOS MATARÁ SI NOS ENCUENTRA AQUÍ.

MARONI'S RISTORANTE ITALIANO

HUNTER'S Fruit and Vegetables

SI QUIERES ESPERAR FUERA Y HELARTE EL CULO, ADELANTE, TÚ MISMO.

ESTOY SEGURO DE QUE EL SR. MARONI TIENE DENTRO MEDIA DOCENA DE GORILAS MÁS.

DESPUÉS DE LO DEL JOKER, NADIE VA A PODER COLARSE EN EL RESTAURANTE.

A MI CHICA NO LE HA HECHO NINGUNA GRACIA QUE TUVIESE QUE TRABAJAR ESTA NOCHE.

POR SAN VALENTÍN.

OYE, GENIO.

¿QUIÉN CREES TÚ QUE ES ESE TAL "FESTIVO"?

JKX126

Maroni's
STAURANT

NO

NO.

NO.

¿QUÉ ES ESTO?

FESTIVO.

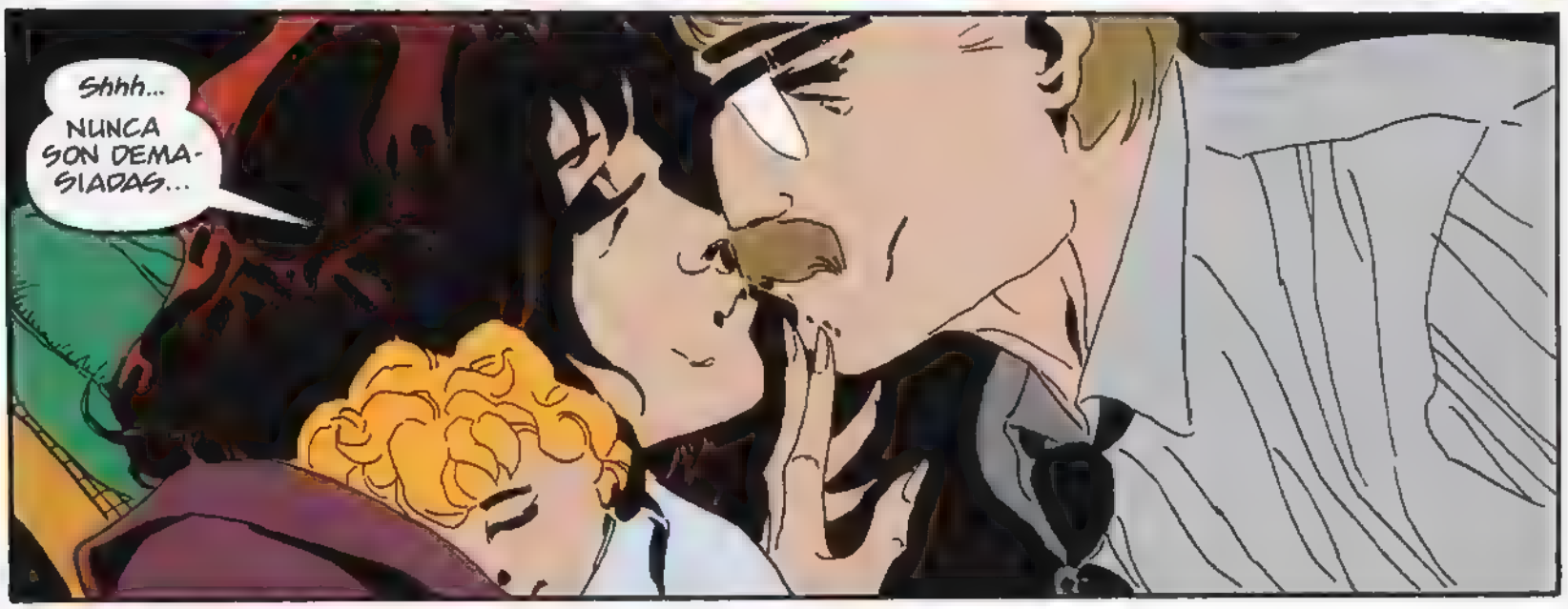
VALE.

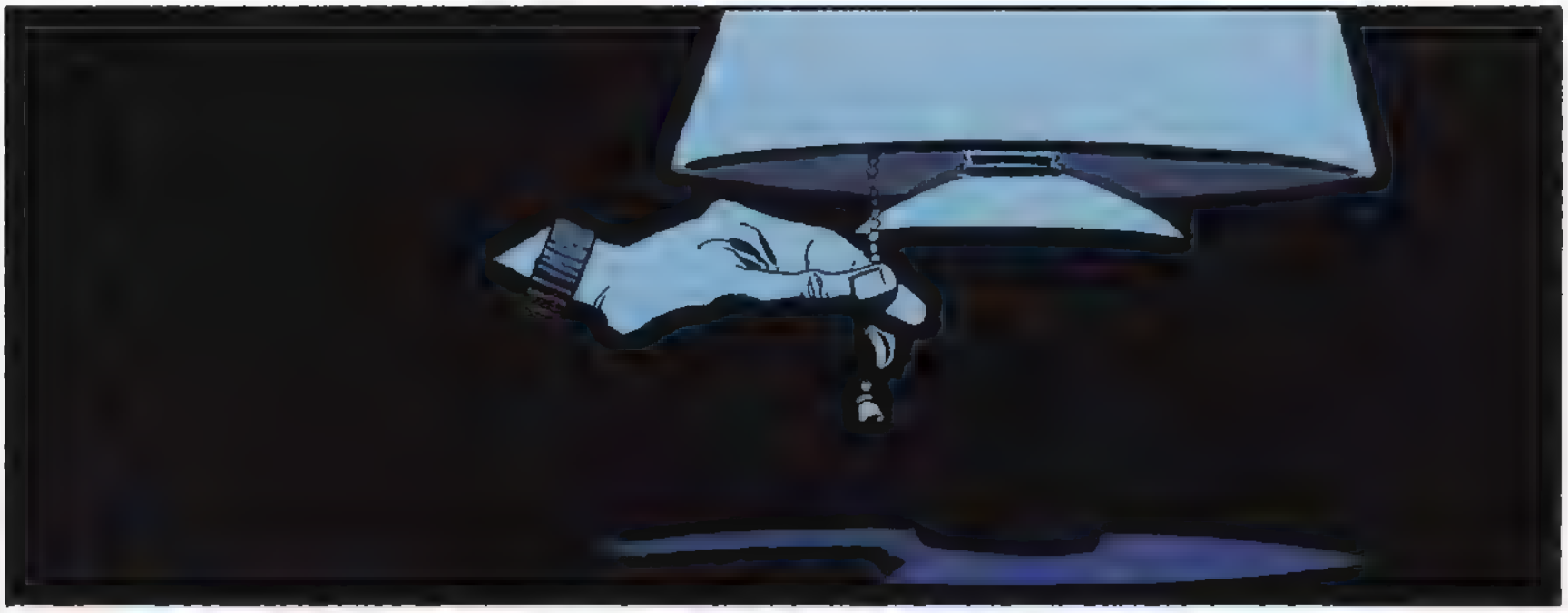
QUIERES GUERRA.

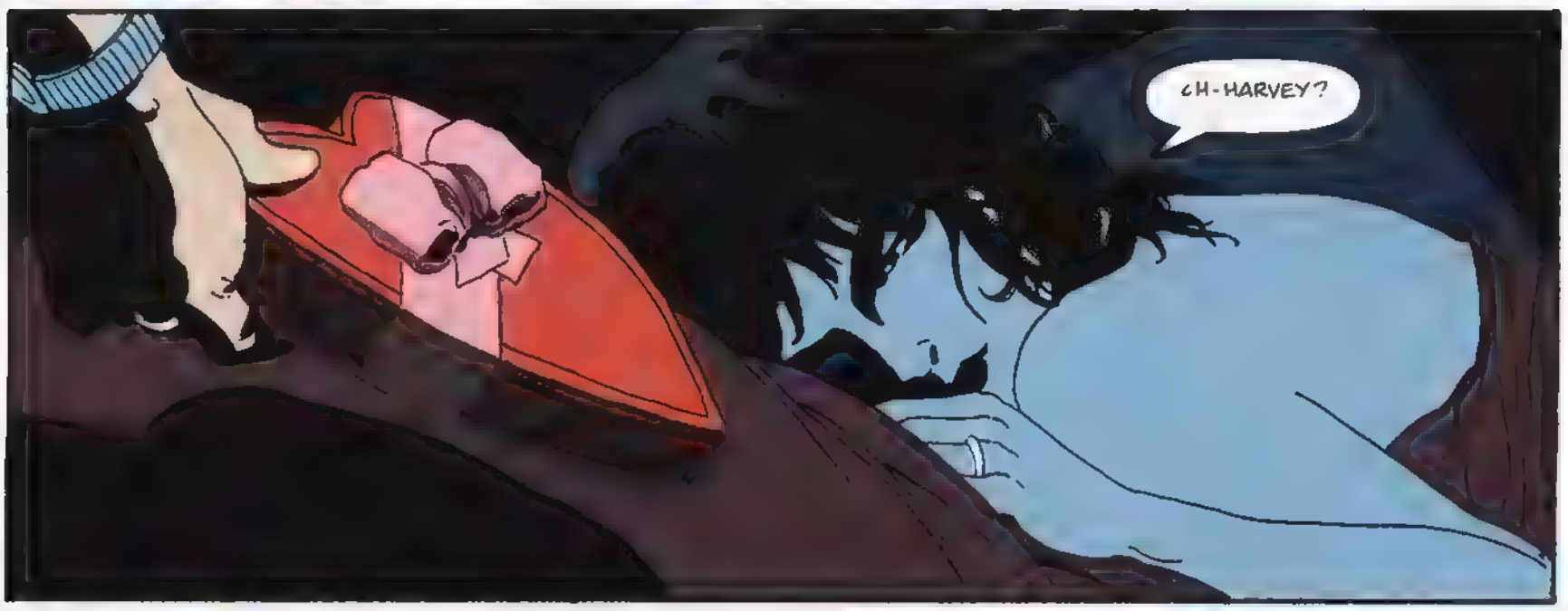
¡TE DARÉ GUERRA!

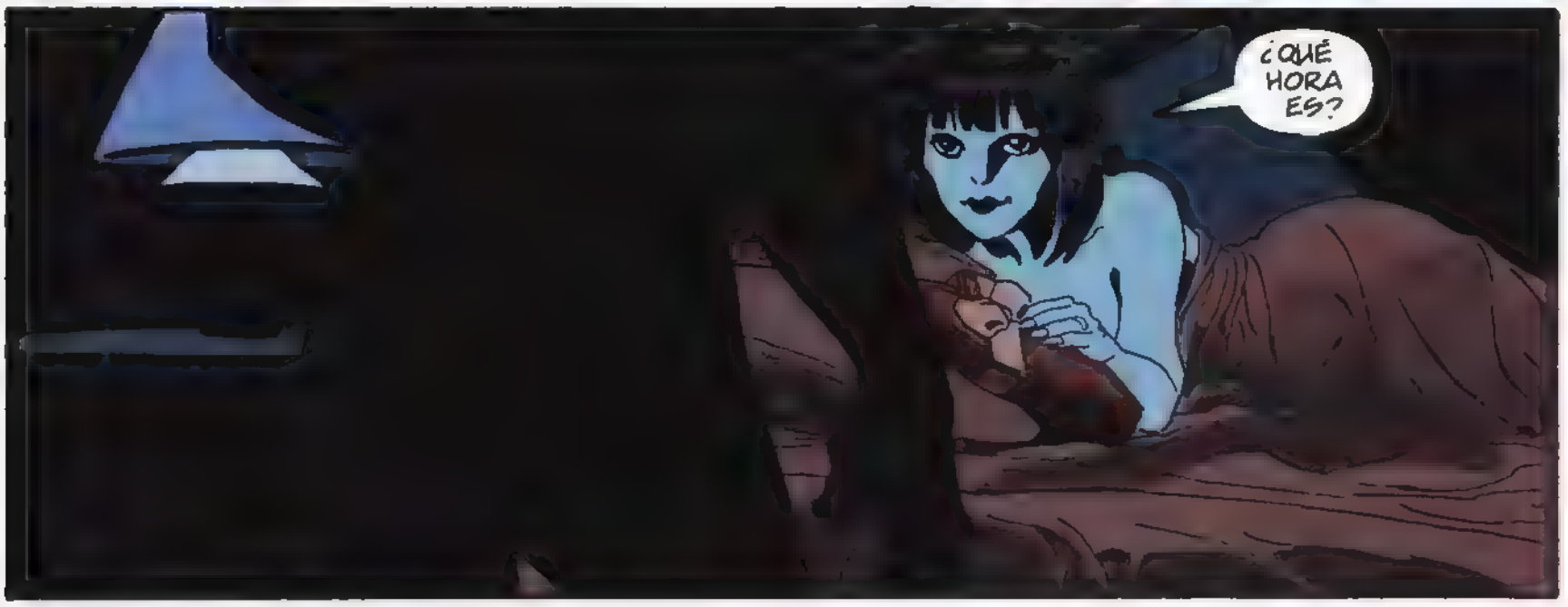
ME PREGUNTABA CUÁNDO IBAS A VOLVER A CASA.

BARBARA...
S-SÉ QUE TE LO HE DICHO DEMASIADAS VECES, PERO...
LO SIENTO...


Shhh...
NUNCA SON DEMASIADAS...




¿H-HARVEY?


¿QUÉ HORA ES?

ES TARDE.
FELIZ DÍA DE SAN VALENTÍN, GILDA...

Mi casa

¿SEÑOR?

¿CÓMO HA IDO SU CITA CON LA SRTA. KYLE?

¿AMO BRUCE...?

SUPONGO QUE HA IDO BASTANTE BIEN, ENTONCES.

VEN.

ESO ES.

SABES QUE NO PUEDES RESISTIRTE

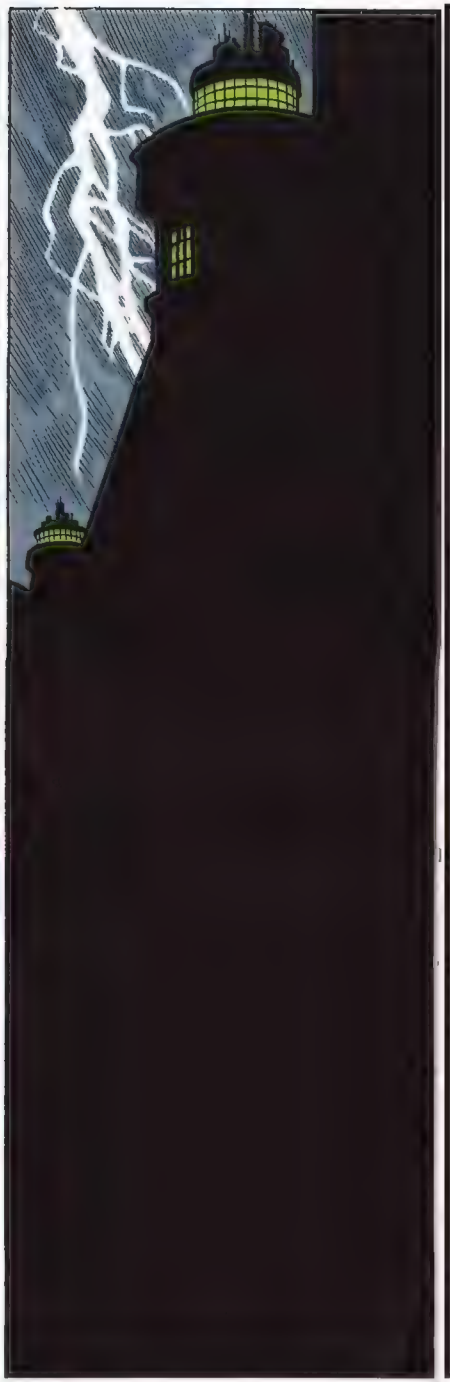
NINGÚN HOMBRE PUEDE.
LOEB SALE 1996

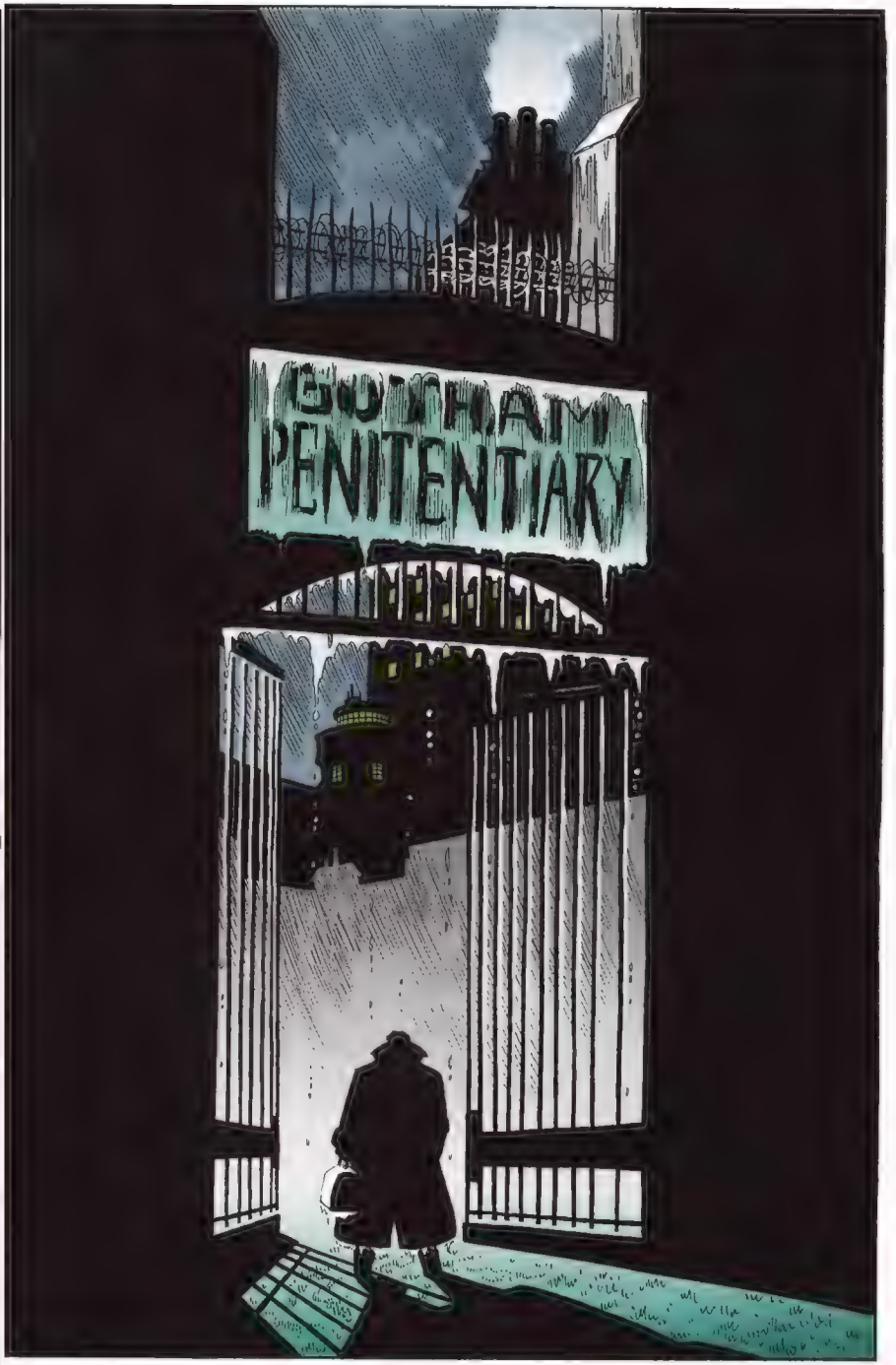
091573

CHAPTER SIX ST. PATRICK'S DAY

APÁRTATE DE LA PUERTA.

"CONDICIONAL."
Hmphh.
VOLVERÁS.




GOTHAM
PENITENTIARY

ENTRA. ESTÁ ESPERANDO.

¿NOTICIAS?

VIENEN DE CAMINO, SR. FALCONE.

¿HA IDO TODO BIEN?

SÍ, SEÑOR.

TE ECHÉ DE MENOS, PAPÁ.

HAS ESTADO LEJOS DEMASIADO TIEMPO, HIJA.

LA FAMILIA TE NECESITA.

Y YO TAMBIÉN.

MI SOFÍA...

Carmine "El Romano" Falcone. Intocable señor del crimen de Gotham.

Marzo.

Reunión mensual del consejo del Gotham City Bank.

Oigo salir palabras de mi boca...

...pero es como si las pronunciase otra persona.

...Y DESPUÉS DE HABER MEDITADO LARGAMENTE SOBRE EL TEMA...

...AHORA OPINO QUE EL ANTIGUO PRESIDENTE DEL BANCO, EL DIFUNTO RICHARD DANIEL, TENÍA TODA LA RAZÓN.

IMPORTACIONES FALCONE DEBERÍA HACER NEGOCIOS CON ESTE BANCO.

Y ESTE BANCO DEBERÍA HACER NEGOCIOS CON IMPORTACIONES FALCONE.

HE AUTORIZADO UNA TRANSFERENCIA DE TRESCIENTOS CINCUENTA MILLONES DE DÓLARES, SEGÚN LA PETICIÓN DE CARMINE FALCONE.

BRUCE, ESTAMOS ENCANTADOS, CLARO. SERÁ UNA GRAN OPERACIÓN.

PERO... ES TAN INSÓLITO... QUE CAMBIES DE OPINIÓN.

ME LO DICE EL CORAZÓN.

¿Cómo podrían entenderlo?

Puedo estar... confuso.

Pero estoy... estoy en paz.

Perdido en algún sitio, entre el...

Verde.

¿BRUCE...?

HOOOLA. SOY YO. SELINA.

VEN.

¿IVY...?

GENIAL.

LOS CADÁVERES SE NOS ESTÁN AMONTONANDO

MARONI CREE QUE FALCONE ESTÁ DETRÁS DE "FESTIVO".

ASÍ QUE SE METE CON EL ROMANO.

LO BUENO QUE TIENEN ESOS TIPOS, JIMBO...

...ES QUE QUIEREN AHORRARNOS TRABAJO.

¿TRA-BAJO?

NUESTRO TRABAJO NO ES ASESINAR, HARVEY.

QUIERO DETE-NER A FALCONE Y A LOS DEMÁS, PERO NO ASÍ.

ASÍ, NUNCA.

PUES CLARO.

NO PIENSES MÁS EN ELLO.

¿QUÉ QUIERES HACER CON BRUCE WAYNE?

SOSPECHAMOS QUE TIENE RELACIÓN CON EL ROMANO, PODRÍAMOS HACERLES DAÑO.

VERDE.

¿eh?

CUANDO ERA NIÑO, EN CHICAGO, TODOS ESPERÁBAMOS CON ANSIA EL DÍA DE SAN PATRICIO.

LA ESCUELA CERRABA PARA QUE PUDIÉSEMOS IR A VER EL DESFILE.

LA CIUDAD TEÑÍA EL RÍO DE VERDE Y TODOS PENSÁBAMOS QUE ERA COSA DE LOS LEPRECHAUNS.

SAN PATRICIO.

SU COLOR ES EL VERDE.

AHORA. ES ROJO.

ROJO SANGRE.

SE ACERCA EL DÍA DE SAN PATRICIO Y SEGUIMOS SIN TENER NI IDEA DE QUIÉN ES ESE LOCO.

"FESTIVO."

¿QUÉ ME DICES DE WAYNE?

NO TE APRESURES.

CONCÉNTRATE EN MARONI. ES EL ESLABÓN DÉBIL.

MARONI Y WAYNE.

DOS POR UNO.

ME GUSTA.

DISTRICT ATTORN

MORTE!

Carla Viti. Hermana de El Romano.

La familia Viti dirige Chicago. Con los ojos puestos en Gotham City.

HE TOCADO EL TIMBRE.

NO HAS RESPONDIDO.

NO INTERRUMPO NADA, ¿VERDAD...

...TÍA CARLA?

SOFÍA, NENA.

TU PADRE NO ME DIJO QUE VOLVÍAS A CASA.

TE JURO QUE A VECES MATARÍA A CARMINE...

¿VES ESTA ARMA?

ES UNA 22.

"OLVIDÉ" DÁRSELA A LA POLI CUANDO MATARON A TU HERMANO, ALBERTO, EN NOCHE-VIEJA.

USARON LA MISMA CLASE DE PISTOLA PARA MATAR A MI HIJO JOHNNY POR HALLOWEEN.

VOY A USAR ESTA ARMA, SOFÍA.

MATARÉ A ESE CAFONE DE "FESTIVO."

¿SABE PAPÁ QUE LA TIENES?

AHORA LO SABE, ¿EH, SOFÍA?

TÍA CARLA, ME ENVÍAN AQUÍ POR RESPETO.

VAMOS A ATACAR A MARONI LA MAÑANA DEL DÍA DE SAN PATRICIO. PAPÁ CREE QUE MARONI ES FESTIVO, O QUE SABE QUIÉN ES.

¿TE PONDRÁS CONTRA NOSOTROS?

MARCH

AHORA QUE CARMINE HA SOLUCIONADO EL PROBLEMA DEL BANCO, EL DINERO FLUYE.

LAS COSAS ESTÁN BIEN COMO ESTÁN.

GRACIAS...

Mansión Wayne.

La casa de mi padre.

Se vive bien.

En el verde.

TODAVÍA TIENES UN EXCELENTE APETITO, BRUCE.

Hmmm.

LO NECESITARÁS PARA...

¿NO NOTAS CORRIENTE?

YOU ARE MINE, POISON IVY.
ALL MINE.

ERES MALA HIERBA QUE APARECE DE PRONTO EN EL JARDÍN DE OTRO.

¡Y HAY QUE ARRANCARTE DE RAÍZ!

¡BASTA!

¡MRROW!

HAS PERDIDO EL CONTROL, WAYNE.

IVY TE OBLIGA A HACER LO QUE NO QUIERES.

O NO DEBES.

IN-
FIERNOS...

NORMALMENTE...

...DISFRUTARÍA CON ESTO...

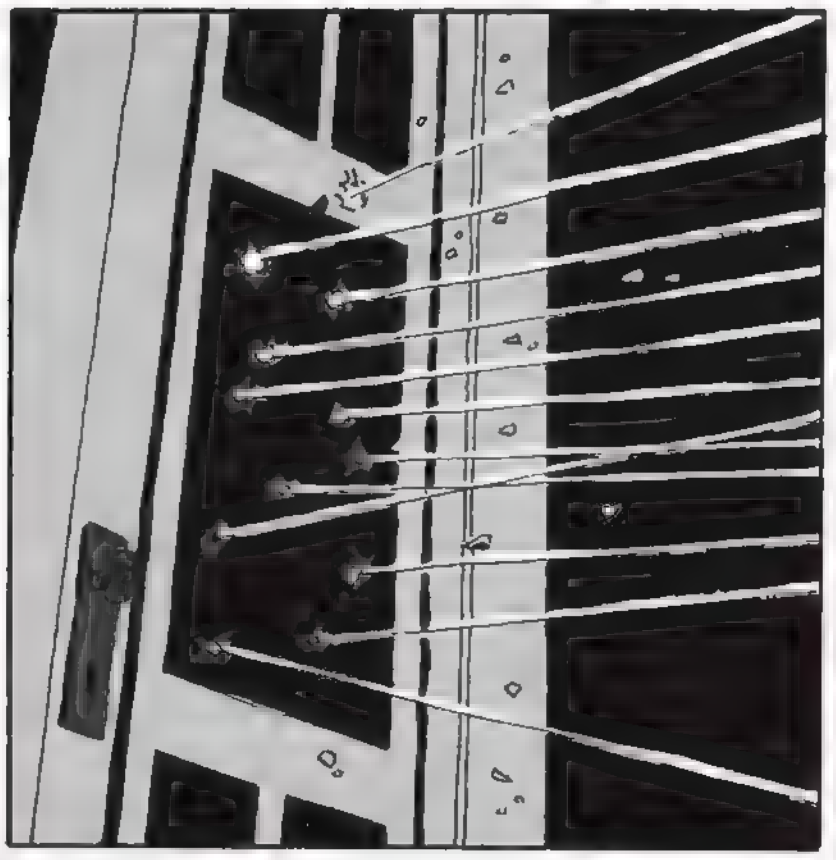
...EL...

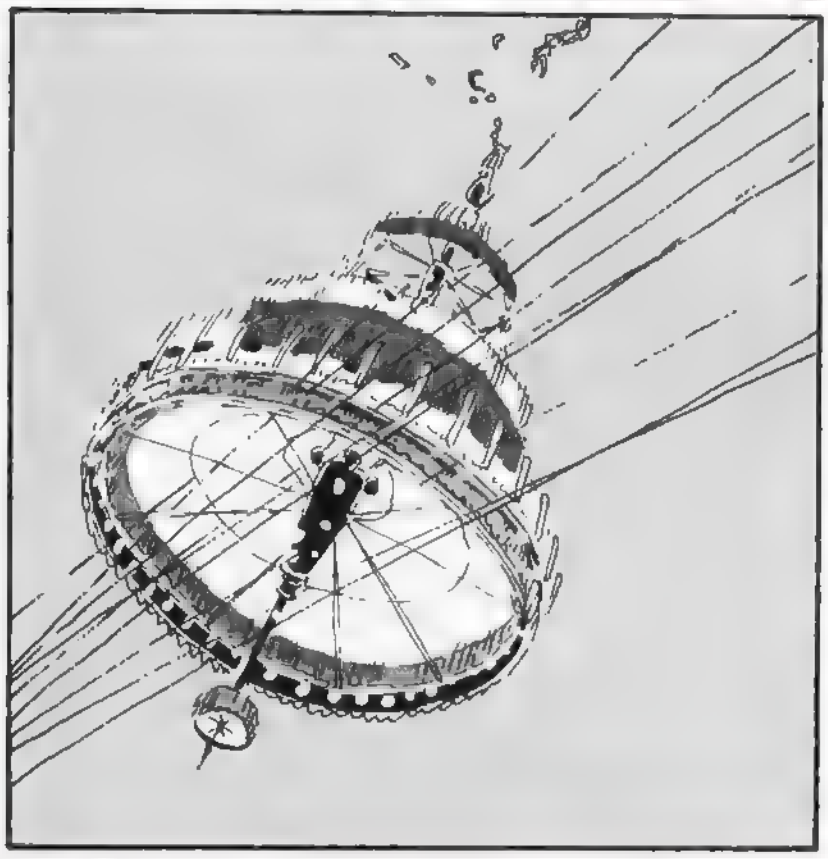
...VERDE...

BRUCE...

¡¡IVY!

HUYÓ...





* EN GAÉLICO "IRLANDA PARA SIEMPRE"

Mañana de San Patricio. Gotham City.

PARA EL COCHE.

Pico franco de Sal "El Jefe" Maroni. El rival de El Romano por el control de Gotham City.

...

ALGUIEN SE NOS HA ADELANTADO.

ESTO... CAMBIA LAS COSAS.

F... FESTIVO...

Esa noche.

ON
OFF

NO ES UN JUGUETE.

SIN EMBARGO...

GRACIAS.

¿POR QUÉ?

BRUCE WAYNE ES... UN AMIGO.

OH.

¿POR QUÉ?

¿POR QUÉ LE AYUDAS?

BUE-NO...

YA LO VERÁS.

Ya... no vivo en el verde.

Poison Ivy salió de mi sistema.

Pero su hechizo me obligó a hacer... cosas que debo solventar.

El banco.

Mi reputación.

Debo mucho... a Catwoman...

TODO EL MUNDO ESTABA EN CONTRA.

TENEMOS LA... NORMA DE NO TRABAJAR CON LOS DE SU ESPECIE.

DE NO HABER SIDO POR LA INTERVENCIÓN INESPERADA DE CATWOMAN...

...PIENSE EN LO QUE HABRÍAMOS CONSEGUIDO.

SRTA. IVY.

SI ALGO HE APRENDIDO EN ESTE NEGOCIO...

...ES A ESPERAR LO INESPERADO.

LOEB SALE 1996

¿QUIÉN ES...

...FESTIVO?

091573

CHAPTER SEVEN APRIL FOOL'S DAY

ES UN MISTERIO.

PIEZAS DE UN ROMPECABEZAS.
ENVUELTO EN UN ENIGMA.
OCULTO EN UNA CAJA CHINA.

LAS PISTAS DEJADAS EN LA ESCENA DEL CRIMEN.
ESTOS... OBJETOS, FÁCILES DE ENCONTRAR EN CUALQUIER QUINCALLERÍA...
...SE SELECCIONARON PARA REPRESENTAR LA FECHA DE LOS ASESINATOS.
2

HALLOWEEN. ACCIÓN DE GRACIAS. NAVIDAD. NOCHEVIEJA. SAN VALENTÍN. SAN PATRICIO.
DÍAS FESTIVOS.
COMO HOY.
INOCENTES DE ABRIL.
3

UN ACERTIJO.

UN ASESINO.

PREGUNTA: ¿POR QUÉ FESTIVO USA SIEMPRE EL MISMO TIPO DE ARMA?

RESPUESTA: LAS COMPRA AL POR MAYOR.

O...

4

...SEAMOS MÁS PRÁCTICOS.

LAS PISTOLAS DEL 22 SON LIGERAS.

FÁCILES DE EMPUÑAR.

PERFECTAS PARA UNA MUJER.

LUNA
MUSTER GATO.

EL PASADO JUNIO LOGRÓ ACCEDER HASTA LA CAJA FUERTE DEL SEÑOR FALCONE.

Y POR TANTO, HASTA TODOS LOS NOMBRES DEL IMPERIO DE "EL ROMANO."

SI AÑADIMOS A ESO LA RECOMPENSA DE UN MILLÓN DE DÓLARES QUE EL SR. FALCONE PUSO POR SU CABEZA.

DE PRONTO, SU MEJOR DEFENSA...

...ES UNA BUENA OFENSA...

MARONI.

Desde el principio, los asesinatos han favorecido a Sal "El Jefe" Maroni.

El rival de El Romano por el control de Gotham City.

Debilita a la familia Falcone.

Joker

Se envalentona con cada asesinato.

Joker

¿Quién, si no, esa nochevieja...

...¡iba a disparar al hijo de Falcone por la espalda...?

PREGUNTA: ¿POR QUÉ MATA EL ASESINO A ALBERTO FALCONE?

RESPUESTA: PORQUE PUEDE.

UM... QUIERO DECIR QUE ALBERTO NO ESTABA METIDO EN EL NEGOCIO FAMILIAR...

..LO QUE NOS LLEVA A LA PREGUNTA: ¿LOS ASESINATOS SON ALGO PERSONAL?

CARLA VITI, HERMANA DEL SR. FALCONE.

SU HIJO, JOHNNY VITI, TENÍA QUE TESTIFICAR CONTRA EL SR. FALCONE ANTE EL GRAN JURADO.

NO ES NINGÚN SECRETO QUE EL ROMANO INTENTÓ QUE LE CLAVARAN UN CUCHILLO ENTRE LAS COSTILLAS

¿HIZO CARLA VITI LO IMPENSABLE?

¿MATÓ LA MADRE A SU HIJO PARA OCULTAR SU IDENTIDAD?

AHORA SU CULPA ENMASCARA SU RABIA.

ES LIBRE DE ATACAR A CUALQUIERA, NADIE SOSPECHARÁ DE ELLA.

ESTABA ALLÍ EN NOCHEVIEJA.

¿QUIÉN MÁS PUDO ACERCARSE A ALBERTO SIN QUE ÉL REACCIONARA?

EN AQUEL MOMENTO NO ES NADA MÁS QUE UN HIJO...

...POR UN HIJO...

MOMENTOS DESPUÉS, REGRESA A LA ESCENA PARA OCULTAR SU RASTRO...

DIS-CULPE, SEÑOR.

EN TODAS SUS... TEORÍAS, HAY UNA PERSONA QUE HA PASADO DEL TODO POR ALTO.

JULIAN DAY.

PERO SEGÚN EL REGISTRO DE ARKHAM ASYLUM...

...QUE PUEDE SER MANIPULADO, CLARO...

...EL HOMBRE CALENDARIO ESTABA BAJO SU CUSTODIA.

NO ME ESTABA REFIRIENDO A ÉL.

SÓLO QUERRÍA SEÑALAR QUE EN NOMBRE DE LA BÚS-QUEDA DE JUSTI-CIA...

...HE VISTO A ALGUIEN TAN CUERDO COMO USTED...

..COMPORTARSE DE MANERA...SOR-PRENDENTE.

14

DOS TIROS EN LA CABEZA.

EN MI OPINIÓN, LE HA PASADO A LA PERSONA JUSTA.

YO DIGO QUE LES SOLTEMOS.

HACEMOS CORRER LA VOZ DE QUE HAN HECHO UN TRATO...

...Y A VER CÓMO REACCIONA EL ROMANO.

TIENES EL PELO MOJADO.

ESTÁ NEVANDO.

EL CAPITÁN GORDON ME DIJO QUE LLEGÓ MUY TARDE, ESE FIN DE AÑO.

POR NAVIDAD, HUBIESE PODIDO SEGUIR AL JOKER DESDE SU CASA Y MATAR A MILOS, EL GUARDAESPALDAS DE EL ROMANO.

POR SAN VALENTÍN SE FUE DE LA MANSIÓN WAYNE CON TIEMPO DE SOBRA PARA ENFRENTARSE A LOS HOMBRES DE MARONI EN EL RESTAURANTE.

¿QUÉ VA A HACER, SEÑOR?

DESEAR EQUIVOCARME.

HARVEY DENT.
17

HARVEY DENT
DISTRICT ATTORNEY

BRUCE WAYNE.

¿SEGURO QUE QUIERES SEGUIR ADELANTE CON ESTO?

¿DETENER A UNO DE LOS NOTABLES DE GOTHAM CITY?

NO.

PERO SI BRUCE WAYNE COLABORA CON EL IMPERIO DE EL ROMANO...

...SE MERECE TODO LO QUE PUEDA OCURRIRLE.

SEÑOR NIGMA.

ME DIJERON QUE NO EXISTÍA ACERTIJO QUE NO PUDIERA RESOLVER.

PERO TAN SÓLO HA PUESTO UNA HIPÓTESIS DETRÁS DE OTRA.

SIN DESTACAR NINGUNA DE ELLAS.

GLUP.

COMO SI LE FUERA LA VIDA EN ELLO...

...Y ASÍ ES...

DÍGAME.

¿QUIÉN ES FESTIVO?

UM.

¿CARMINE FALCONE?

YO.

¿TÚ?

JA JA JA

SOFÍA.

QUE EL SR. NIGMA SALGA POR ATRÁS.

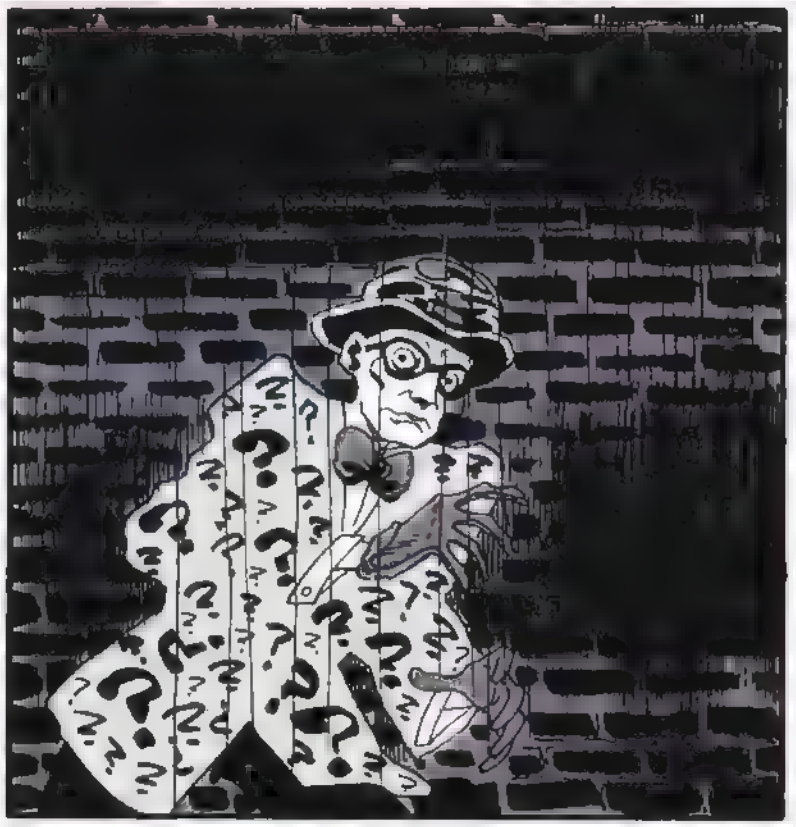
SÍ, PAPÁ.

Y, SOFÍA.

...VUELVE ENSEGUIDA.

SÍ, PAPÁ.

20



¿CUÁNDO NO MATA...
...UN ASESINO?
LOEB
SALE
1997

091573

CHAPTER EIGHT **MOTHER'S DAY**

EL DÍA DE LA MADRE.

YA ES MAYO.
DIJISTEIS QUE EN FEBRERO LA HABRÍAIS DETENIDO.
¿QUIÉN ES FESTIVO?
EL ASESINO
ASESINO DE AÑO NUEVO
SE ESTÁ LABRANDO TODA UNA REPUTACIÓN, ÉL.
"FESTIVO."
PRONTO OLVIDARÁN AL HOMBRE CALENDARIO.

YA SÉ QUÉ DIJIMOS.
Un asesino en serie que los periódicos llaman "festivo" anda suelto.
Asesinatos que coinciden con días festivos. Eso me lleva otra vez a Arkham.
La alternativa del tribunal a la penitenciaría de Gotham.
Hombres y mujeres son enviados aquí para... librarse de la locura que supuestamente les hizo violar la ley.
Como Julian Day.
Internado por cometer crímenes que coincidían con las fechas del calendario.

¿POR QUÉ?

¿POR QUÉ NO MATÓ A NADIE EL DÍA DE LOS INOCENTES? ENCONTRAMOS...

"BALAS DEL 22 DIBUJANDO LA SILUETA DEL ACERTIJO."

QUIZÁ DECIDIÓ TOMARSE LA FIESTA EN SERIO.

¡DÍA DE LOS INOCENTES, NADA DE MUERTES!

...

¿QUÉ SABES DE HARVEY DENT?

EL FISCAL DEL DISTRITO.

ÉL TE METIÓ AQUÍ, ¿NO?

SÉ QUE ES GÉMINIS.

QUE PRONTO SERÁ SU CUMPLEAÑOS.

¿POR QUÉ LO PREGUNTAS?

LO SABES, ¿VERDAD?

DÉJAME SALIR.

DÉJAME SALIR Y YO TE DETENDRÉ LAS MUERTES.

ES EL DÍA DE LA MADRE.

TODO HIJO TIENE UNA MADRE.

INCLUSO TÚ.

¿QUIERES MANCHARTE LAS MANOS DE SANGRE EN ESTE DÍA?

DIME LO QUE SABES.

B-BATMAN...

...AYUDA...

...FUGA... NIVEL 4...

La voz del guarda desprende terror.

Sólo un hombre puede ser responsable.

FELIZ DÍA DE LA MADRE.

JONATHAN CRANE

SE... SE HA IDO...

SU... MADRE VINO A VERLE.

PAJA.

JONATHAN CRANE ESTRANGULÓ A SU MADRE HACE AÑOS.

EN EL DÍA DE LA MADRE.

Alguien más ha tenido que ver con esto.

Alguien ha tenido que traerle la paja.

Y ha liberado al Espantapájaros.

Jonathan Crane. Psicólogo convertido en psicópata.
Ataca a los inocentes y les inculca el miedo.
No en mi ciudad.
No en este día.
¿CREÍAS QUE PODRÍAS ESCAPAR?
¡¿DE VERDAD?!

¿QUIÉN TE AYUDÓ?

¿QUIÉN LO ORGANIZÓ?

DAME UN NOMBRE O TE...

NO.

Un truco.

Productos químicos. Toxinas. El arma del Espantapájaros.

Cúbrete. No respires.

¡COF COF!

Se ha ido..

Mansión Wayne. La casa de mi padre.

AUN A RIESGO DE PARECER REDUNDANTE, CAPITÁN GORDON...

...EL SR. WAYNE NO ESTÁ EN CASA.

SEÑOR PENNYWORTH.

USTED SABE QUE NO QUERRÍA ESTAR AQUÍ.

AL MENOS NO EN ESTAS CIRCUNSTANCIAS.

¿NO ES POSIBLE QUE ESTO SEA ALGUNA ESPECIE DE TERRIBLE ERROR?

EL SR. WAYNE NO TIENE RELACIÓN ALGUNA CON ESE TAL "FALCONE".

ENTONCES, SÓLO SI COOPERA PODREMOS ACLARAR TODO ESTO.

ALFRED.

ENTIENDO LO QUE QUIERE DECIR, CAPITÁN.

PERO... EL AMO BRUCE...

...ADORABA A SU MADRE.

SIN DUDA SE IMAGINARÁ LA NATURALEZA PRIVADA DE LO QUE UN DÍA COMO HOY REPRESENTA PARA ÉL.

Puente del Río Gotham.

UN NOMBRE.

¿JACK?

SE LLAMA "ARMERO".

DICE QUE UNA VEZ AL MES, HACE UNA...

...PISTOLA DEL 22.

Sofía Falcone Gigante. La hija de Carmine "El Romano" Falcone. El intocable señor del crimen de Gotham.

UNA DIRECCIÓN.

UNA DIRECCIÓN Y TE SOLTARÉ.

CHINATOWN.

CASA DE.

TÉ.

CHONG.

POR FAVOR.

SUÉLTEME.

AAAAAAA

25
CHONG'S
TEA HOUSE

25
CHONG'S

EXIT

Madre

Perlas.

CRIME FARM ROW

CRIME FARM ROW

Le pedí que se pusiera las perlas.

Ella dijo que las perlas eran sólo para noches especiales.

Aquella noche sólo íbamos al cine.

"¿No podemos hacerla especial, madre?"

SEÑOR WAYNE.

BRUCE...

¡¿QUÉ QUIERES?!

Quiero las perlas.

CRIME ALLEY

"¡Corre, madre, corre!"

¡NO DISPARÉIS!

Nunca nos atrapará.

BRUCE...

...HUYENDO SÓLO LOGRARÁS EMPEORAR LAS COSAS...

Escóndete. No respires.

Lo logramos, Madre...

431

DOWNTOWN
431
GOTHAM TRANSIT

DOWNTOWN

Lo logramos...

METER

QUE SEA CON CUIDADO.
NO DISPA-RÉIS.

A MENOS QUE YO LO ORDENE.

police

Quería las perlas.
MARTHA WAYNE
AMADA ESPOSA Y MADRE
LOEB SALE 1997

Recuerdo a mi padre...
SANTO DIOS...

091573

CHAPTER NINE **FATHER'S DAY**

DR. WAYNE.

MIRE QUÉ LE HAN HECHO A MI HIJO.

¡ALFRED, VEN RÁPIDO!

¡Y TRAE MI MALETÍN!

..sonaba el Teléfono. Había una emergencia médica en alguna parte.

Tenía que ir. Era necesario. No había elección.

Pero, una noche... Sonó el timbre.

USTED TIENE UN HIJO, ¿VERDAD, DR. WAYNE?

ESTE HOMBRE DEBERÍA IR A UN HOSP!-TAL...

NO.

NADA DE HOSPITALES.

SI LE LLEVARA A ALGÚN LUGAR PÚBLICO...

...LUIGI MARONI, ESE ANIMAL, ACABARÍA EL TRABAJO.

PÍDAME LO QUE QUIERA, WAYNE.

PERO SALVE A MI HIJO.

SÉ QUE YA SABE QUIÉN SOY.

Y QUE YA ES UN HOMBRE RICO.

PERO VINCENT FALCONE ES PODEROSO.

Y A VECES TENER UN AMIGO PODEROSO ES MEJOR QUE TENER TODO EL DINERO DEL MUNDO.

Nunca había visto trabajar a mi padre.

NO HAGO ESTO PARA QUE ME LO COMPENSE.

Fue como...

TODO EL MUNDO QUIERE ALGO, ¿EH, DOCTOR?

...magia.

Ahora me doy cuenta de que mi padre salvó a...

...Carmine "El Romano" Falcone, infocable Señor del crimen de Gotham.

Aunque intentó hacer sólo el bien en Gotham City...

...las acciones de mi padre me han traído hasta aquí...

...entre rejas...

...mi suerte en manos de dos hombres en quienes confío...

...el fiscal del distrito Harvey Dent...

SEÑOR PENNYWORTH.

SIGUE AFIRMANDO, BAJO JURAMENTO, QUE THOMAS WAYNE NUNCA ACEPTÓ PAGO ALGUNO DE MANOS DE VINCENT FALCONE.

EXPLIQUE, ENTONCES, LA RELACIÓN QUE SIGUEN MANTENIENDO HOY...

...SUS DOS HIJOS.

CARMINE FALCONE Y SU PATRÓN, BRUCE WAYNE.

QUE YO SEPA.

NO TIENEN NINGUNA.

PUES DIGA A ESTE GRAN JURADO...

DÍGA-ME...

POR QUÉ.

¿POR QUÉ NO DENUNCIÓ THOMAS WAYNE EL CRIMEN?

ASÍ, LUIGI MARONI ESTARÍA ENTRE REJAS...

...¡Y ESTA CIUDAD NO ESTARÍA EN MANOS DE CARMINE "EL ROMANO" FALCONE!

QUIZÁ EL DR. WAYNE DENUNCIÓ EL CRIMEN.

PERO GOTHAM CITY ERA DISTINTA, ENTONCES.

LA POLICÍA, INCLUSO LA OFICINA DEL FISCAL DEL DISTRITO...

...ERAN CORRUPTAS.

VARIOS MESES DESPUÉS, EL DR. WAYNE Y SU MUJER FUERON ASESINADOS.

LAS PERSONAS MÁS DECENTES QUE HE CONOCIDO JAMÁS.

TIROTEADOS EN ESTAS CALLES.

EL ASESINO JAMÁS FUE LLEVADO ANTE LA JUSTICIA.

QUIZÁS...

GOTHAM CITY NO ES HOY TAN DISTINTA...

...y el capitán James Gordon.

OUCH.

ESO NOS VA A COSTAR, HARVEY...

"CARMINE FALCONE."

DEBÍ TERMINAR EL TRABAJO HACE AÑOS.

ESE STRONZO. CINCO BALAS EN EL PECHO, Y AUN ASÍ, SOBREVIVIÓ.

TODO HABRÍA SIDO DISTINTO...

Luigi "Big Lou" Maroni. Antiguo jefe de la familia Maroni. Retirado.

Su hijo, Sal "El Jefe" Maroni es el rival de Falcone por el control de Gotham.

POR CULPA DE ESE TAL "FESTIVO"...

...MI GENTE ESTÁ MUERTA.

¿CÓMO PUEDO ARREGLAR ESTO, LOU?

ACTUANDO COMO UN HOMBRE.

ES COSA DE FALCONE.

VE A POR "EL ROMANO" ANTES DE QUE LO HAGA ÉL.

El ático de El Romano.

PENSÉ QUE QUERRÍAS SABERLO.

EL GRAN JURADO HA ABSUELTO A BRUCE WAYNE.

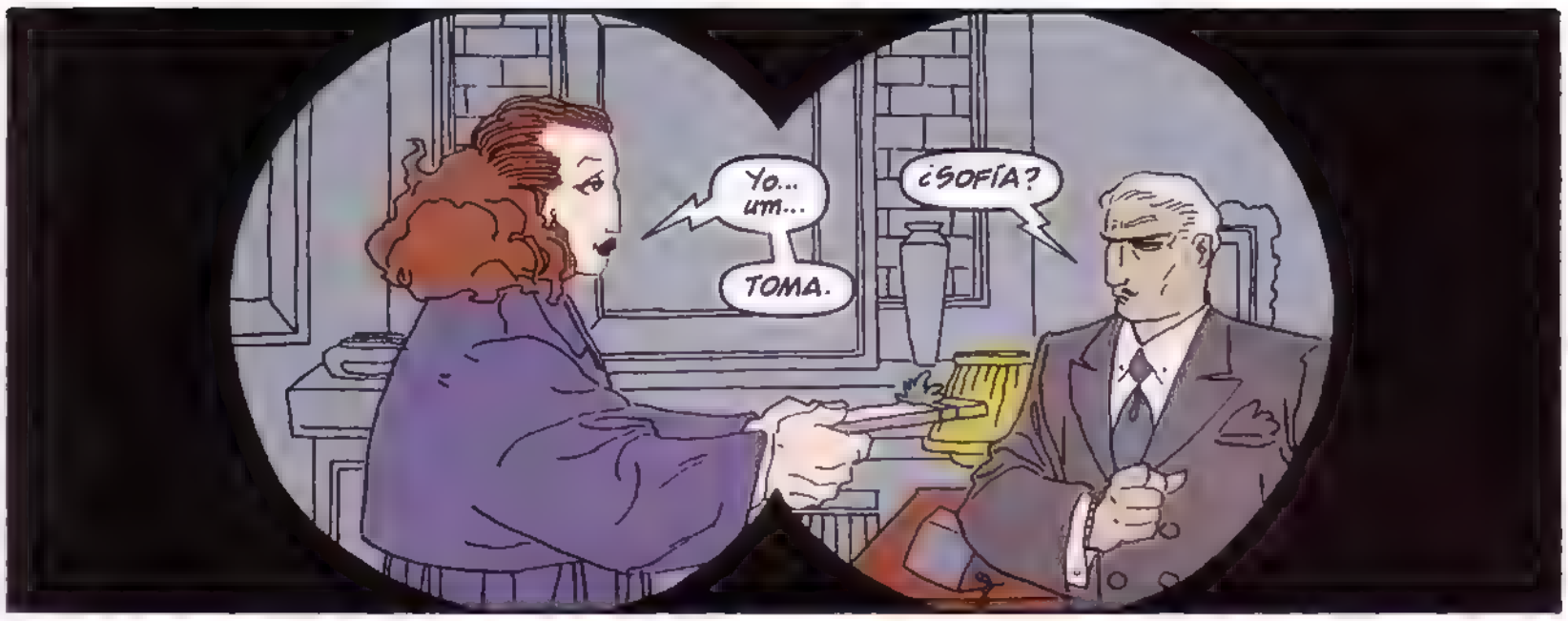
LES LLEVÓ MINUTO Y MEDIO.

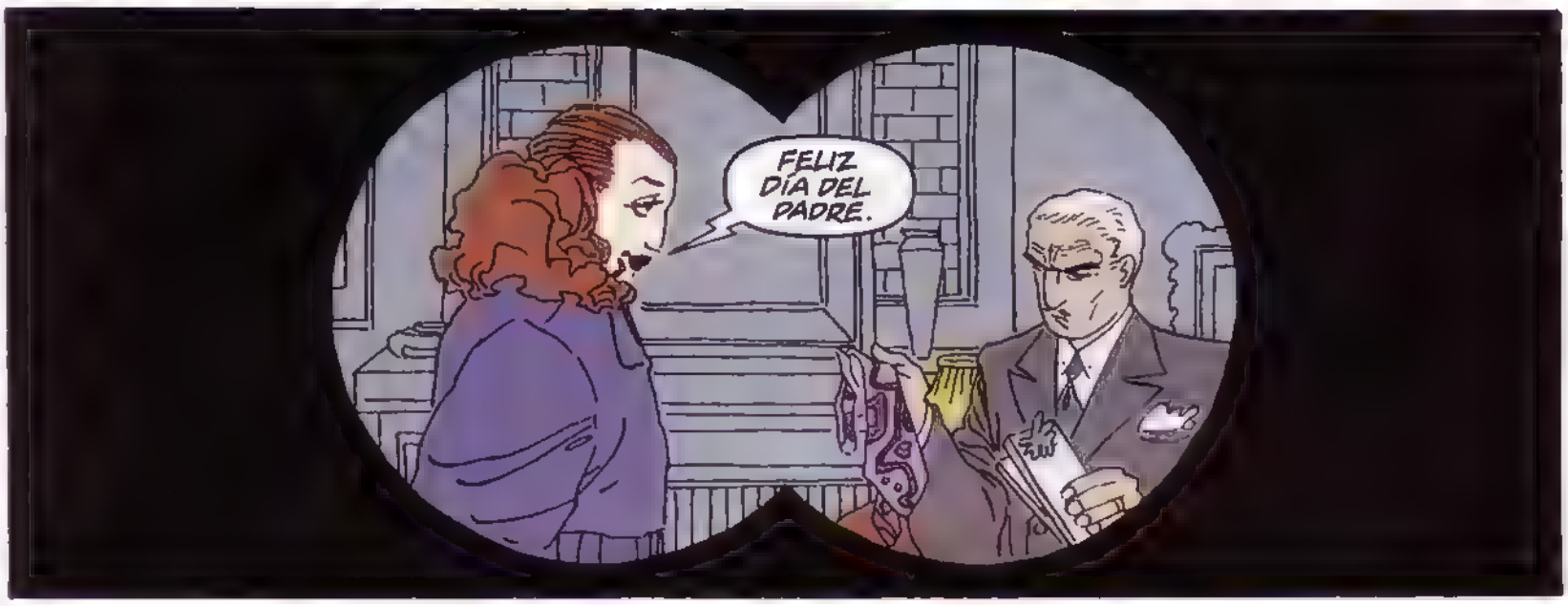
Sofía Falcone Gigante. La hija de El Romano.

BRUCE WAYNE.

TENGO ASUNTOS QUE ATENDER, HIJA.

VOLVERÉ TARDE.


Yo... um...
TOMA.
¿SOFÍA?


FELIZ DÍA DEL PADRE.

TE... AGRADEZCO EL GESTO.

...PAPÁ...
TS
93

¿JAMES?

DaDa

¿ESTÁS DORMIDO?

¿QUÉ TIENES AHÍ?

TOTADA

* PARA PAPÁ

TÚ Y TU MADRE HABÉIS ESTADO OCUPADOS, ¿EH?

BUENO, ES EL MEJOR REGALO POSIBLE PARA EL DÍA DEL PADRE.

FELICES SUEÑOS, HIJO.

FELICES SUEÑOS...

¿HARVEY?

HARVEY, ¿ESTÁS AHÍ ABAJO?

HE IDO A VER A PAPÁ.

...OH, DIOS...

¿Y...?

TAN LOCO COMO SIEMPRE...

PERO ME HA DADO ALGO, GILDA.

¿QUÉ ES?

ESTABA TAN SEGURO DE QUE BRUCE WAYNE HACÍA FAVORES A LA FAMILIA FALCONE...

PERO EL JURADO NO HA ESTADO DE ACUERDO CONMIGO.

COMO SI LO ECHARAN A CARA O CRUZ.

CARA, ÉL GANA; CRUZ, YO PIERDO.

Y BRUCE WAYNE.

CON TODO SU DINERO.

CON SU BUEN NOMBRE.

VUELVE A LA ALTA SOCIEDAD.

Y DEJA QUE EL RESTO DE NOSOTROS HAGAMOS LO QUE HACE FALTA HACER...

Gotham Central Park.

El Día de la Madre, Jonathan Crane, psicólogo convertido en psicópata, escapó de Arkham Asylum.

"El Espantapájaros" anda suelto por mi ciudad.

No lo hizo solo.

Le ayudaron.

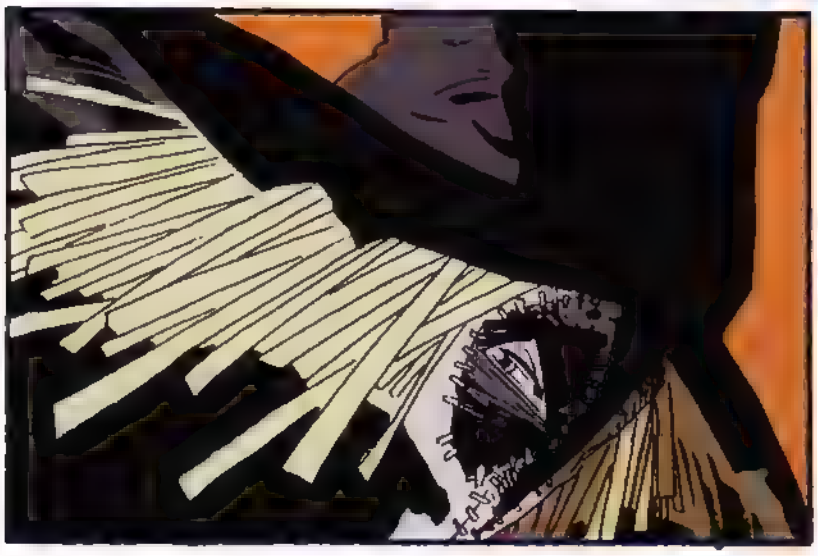
HAZME UN PASTEL, PASTELERO.

HAZME UN PASTEL A TODO CORRER.

DULCE. REDONDO. Y PONLE UNA "B".

Y MÉTELO EN EL HORNO, PARA "BATMAN" Y PARA...

¿TE APETECE UN POCO DE TÉ?



¿TÉ?

Jarvis Tetch. Enajenado. Esquizofrénico. Homicida.

El Sombrerero Loco.

HAZME UN PASTEL, PASTELERO.

¡PODRÍAS TOMAR UN POCO MÁS!

¡CABALLEROS!

In this Style 10/6

NO ME HE TOMADO LA MOLESTIA DE PAGAR SU... ALTA MÉDICA DE ARKHAM...

...PARA QUE DISCUTAN SOBRE LA MERIENDA.

TENEMOS NEGOCIOS. NEGOCIOS AL RESPECTO DE...

...EL BANCO DE GOTHAM CITY.

SI MI PADRE NO LE HUBIESE SALVADO LA VIDA A EL ROMANO...

...TANTAS VIDAS...

...TANTA VIOLENCIA...

QUÉ DISTINTA PODRÍA SER GOTHAM CITY...

DISCULPE, SEÑOR.

SU PADRE HUBIESE HECHO LO MISMO POR CUALQUIERA QUE HUBIESE LLAMADO A LA PUERTA.

Mansión Wayne.

La casa de mi padre.

ÉL ERA ASÍ...

PERO, NO PUEDO EVITAR PREGUNTARME QUÉ HABRÍA OCURRIDO SI ACASO...

ESO SERÍA TAN INÚTIL COMO QUE YO ME PREGUNTARA...

...SI, DE HABER ACTUADO DE OTRA MANERA AL HACERTE DE PADRE, TU VIDA NO HUBIESE SIDO MUCHO MEJOR...

¿AMO BRUCE...?

ES QUE... LE ECHO DE MENOS, ALFRED.

¿TAN MAL ESTÁ ESO?

NO. ESO NO TIENE NADA DE MALO.

DE TAL PADRE...

...TAL HIJO.

...recuerdo a mi padre...

HARVEY DENT
DISTRICT
ATTORNEY

MÁS VALE QUE ESTO SEA IMPORTANTE, VERNON.

HACERME LEVANTAR EN PLENA NOCHE...

DENT.

ES MUY IMPORTANTE.

¿MARONI...?

TÚ ME QUIERES A MÍ.

LOS DOS QUEREMOS A FALCONE.

¿...?

CREO QUE YA ES HORA DE VER QUÉ PODEMOS HACER EL UNO POR EL OTRO...

LOEB
SALE
1997

091573

CHAPTER TEN **INDEPENDENCE DAY**

GOTHAM CITY
FORENSE

GOTHAM CITY
CORONER

El Cuatro de Julio. Con Selina Kyle.

Wayne Manor. La casa de mi padre.

He vivido aquí casi tantos años como él.

Y aun así, todavía sigo pensando en ella como...

...la casa de mi padre.

BRUCE.

¿POR QUÉ SIGUES VIVIENDO EN GOTHAM CITY?

DESPUÉS DE LA MUERTE DE MIS PADRES, ME FUI.

PERO TUVE QUE...VOLVER.

LES HICE... UNA PROMESA.

PERO ÚLTIMAMENTE, TU... ENCUENTRO CON POISON IVY.

HARVEY DENT ACUSÁNDOTE DE AYUDAR A FALCONE.

¿QUÉ NECESITAS PARA DEJAR ESTO?

¿SINCERAMENTE?

NO. MIÉNTEME.

CONOZCO LUGARES, BRUCE.

COSAS QUE PODRÍAMOS HACER.

JUNTOS...

Mmm..

...COMO ÉSTA.

¿Qué necesitaría, para dejar esto?

TENGO QUE HABLAR CONTIGO.

Harvey Dent. Fiscal del distrito de Gotham City.

Un hombre a quien conozco hace tiempo...

...y a quien empiezo a preguntarme si conozco de veras.

HABLA, PUES.

¿RECUERDAS NUESTRO TRATO?

TÚ. YO. JIM GORDON. AQUÍ MISMO.

ACABAR CON EL ROMANO.

YO SÍ. ¿Y TÚ?

ME EQUIVOQUÉ AL PROCESAR A BRUCE WAYNE.

¿Y A MÍ QUÉ?

QUERÍA QUE SUPIERAS QUE COMETO ERRORES. INTENTO NO VOLVER A COMETERLOS.

PERO, DESPUÉS DE QUE MARONI TESTIFIQUE CONTRA EL ROMANO, TODO HABRÁ TERMINADO.

CREO QUE ME TOMARÉ UNAS VACACIONES.

SALDRÉ DE ESTA CIUDAD POR UN TIEMPO.

¿Y FESTIVO?

HA VUELTO A ACTUAR.

¿JIMBO...?

¿DÓNDE?

LOS MUELLES.

ESTA VEZ ES UN CIVIL.

MYIOW...

SR. MARONI. TIENE UNA VISITA.

GOTHAM JAIL

NO QUIERO VER A NADIE.

PERO...

Sal "El Jefe" Maroni. Antes, el principal rival de El Romano por el control de Gotham City.

HOLA, SAL.

Sofía Falcone Gigante. Hija de Carmine "El Romano" Falcone, el intocable señor del crimen en Gotham City.

Vernon Fields. Ayudante de Harvey Dent.

VERNON.

VETE A LIMPIAR LAS GAFAS.

¿SABE TU PADRE QUE ESTÁS AQUÍ, SOFÍA?

FUI A LA CÁRCEL POR TI, SAL.

NO CANTÉ.

NO TE PEDÍ NADA A CAMBIO.

PERO, CUANDO LA POLICÍA VINO A POR MÍ, NO TE NOMBRÉ.

ESO TÚ.

YO DEBO HACER LO QUE ME CONVIENE.

TE ECHÉ DE MENOS.

CADA NOCHE, ENCERRADA, PENSABA EN TI.

PAPÁ SABE QUE DENT TE HA METIDO EN ESTO.

SIN DENT, NADIE SE ATREVERÁ.

SÉ QUE HARÁS LO QUE DEBES, SAL...

El hogar de Barbara y el capitán de policía James Gordon.

¿POR QUÉ SIGUES EN GOTHAM CITY, BARBARA?

¿NO VES EL DAÑO QUE HACE A LA GENTE QUE VIVE AQUÍ?

POR EL TRABAJO DE JIM, GILDA.

YA ME ENTIENDES. HARVEY ESTÁ TAN ENTREGADO COMO JIM.

AHORA, CON EL BEBÉ... ECHAMOS RAÍCES.

EN EL INFIERNO...

CUANDO HARVEY EMPEZÓ A TRABAJAR EN LA OFICINA DEL FISCAL...

LE LLAMABAN "APOLO"... EL CHICO DE ORO.

ERA TAN GUAPO.

NUNCA SE EQUIVOCABA.

PERO, AHORA, EL CASO DE "EL ROMANO".

ES COMO SI LE ESTUVIESE CARCOMIENDO.

ESTÁ... CAMBIANDO...

¿CREES QUE TERMINARÁ ALGUNA VEZ, BARBARA?

¿RECUPERARÉ A MI HARVEY?

EL ASESINO ESTABA AQUÍ.

DOS DISPAROS.

DESDE MUY CERCA.

SEA QUIEN SEA, FESTIVO SIEMPRE PUEDE ACERCARSE MUCHO.

ES PROBABLE QUE EL ASESINO CONOZCA A SUS VÍCTIMAS.

TÚ SABES ACERCARTE MUCHO SIN QUE NADIE SE DÉ CUENTA.

¿POR QUÉ EL FORENSE?

TODOS LOS DEMÁS ASESINATOS TENÍAN RELACIÓN CON FALCONE.

¿ALGUIEN PUEDE CORROBORAR EL PARADERO DE HARVEY DENT EN EL MOMENTO DE LOS ASESINATOS?

¿HARVEY? NO IRÁS A DECIRME...

...QUÉ RARO. LOS FUEGOS ARTIFICIALES TERMINARON HACE YA BASTANTE RATO.

DEBEN DE SER UNOS CHAVALES, ¿VERDAD, BATMAN?

¿BATMAN...?

OTHAM BANK DEPOSI

ME ENCANTAN LOS FUEGOS.

Y A MÍ. ME SIENTO COMO UN...

...C-CRÍO.

OOOO QUÉ COLORES

...SE CAE EL CIELO...

...¡M-MAMÁ!

IA MORSA Y EL CARPINTERO QUE PASEABAN MUY CERCA,

¡¡LORABAN CON DESCONSUELO VIENDO TANTÍSIMA ARENA:

SIETE CRIADOS BARRIENDO SIETE MESES CON LA ESCOBA.

QUIZÁ LA PODRÍAN QUITAR. ¿TÚ QUÉ OPINAS?

Hurmmm. TAL VEZ NO.

EL REY ESTABA EN EL CONTADERO, CONTANDO SU DINERO.
LA REINA EN EL COMEDERO, COMIENDO MIEL CON PAN DE CENTENO.
LA DONCELLA EN EL JARDÍN, COLGANDO LA ROPA DE POSTÍN.

ENTONCES APARECIÓ UN PAJARRACO NEGRO...

El Día de la Madre, Jonathan Crane, psicólogo convertido en psicópata, escapó de Arkham Asylum.
El Espantapájaros anda suelto por mi ciudad.
No lo hizo solo.
Le ayudaron.
Jervis Tetch. Enajenado. Esquizofrénico. Homicida.
El Sombrerero.

EL DINERO SE QUEDA.
Y VOSOTROS VOLVÉIS A ARKHAM.
Hasta ahora, creía que actuaban solos. Que se ayudaban uno a otro.
Pero, el Banco. El dinero. Todo apunta hacia un hombre.
El Romano.

Durante la fuga, inhalé el gas del miedo del Espantapájaros.
Que perturbó mi mente.
Los Temores infantiles por el asesinato de mis padres me dominaron.
Procuro no disfrutar al romperle las costillas.
al final fueron multitud, y acudieron más y más,
In this style

SALTANDO ENTRE LAS OLAS ANSIOSAS POR DEJAR EL MAR.

"¡POR MIS ZARPAS Y BIGOTES!"

PERDONA.

ES LO ÚNICO QUE RECUERDO DE "ALICIA".

ME HAS ESTADO SIGUIENDO.

EN EL CUARTEL DE POLICÍA.

EN LOS MUELLES.

ME ENCANTAN LOS FUEGOS.

ME GUSTA EL GATO DE CHESHIRE.

ME GUSTA TODO ESTE DINERO TIRADO POR AQUÍ.

CONOZCO LUGARES, BATMAN.

COSAS QUE SÓLO YO PODRÍA MOSTRARTE.

EL ROMANO HA ORQUESTADO TODO ESTO.

¿QUIERES AYUDAR?

NO ES LO QUE TENÍA PENSADO.

TÚ TE LO PIERDES.

GOTHAM BA

NO.

ES EL PRECIO DE LA IN-DEPENDENCIA.

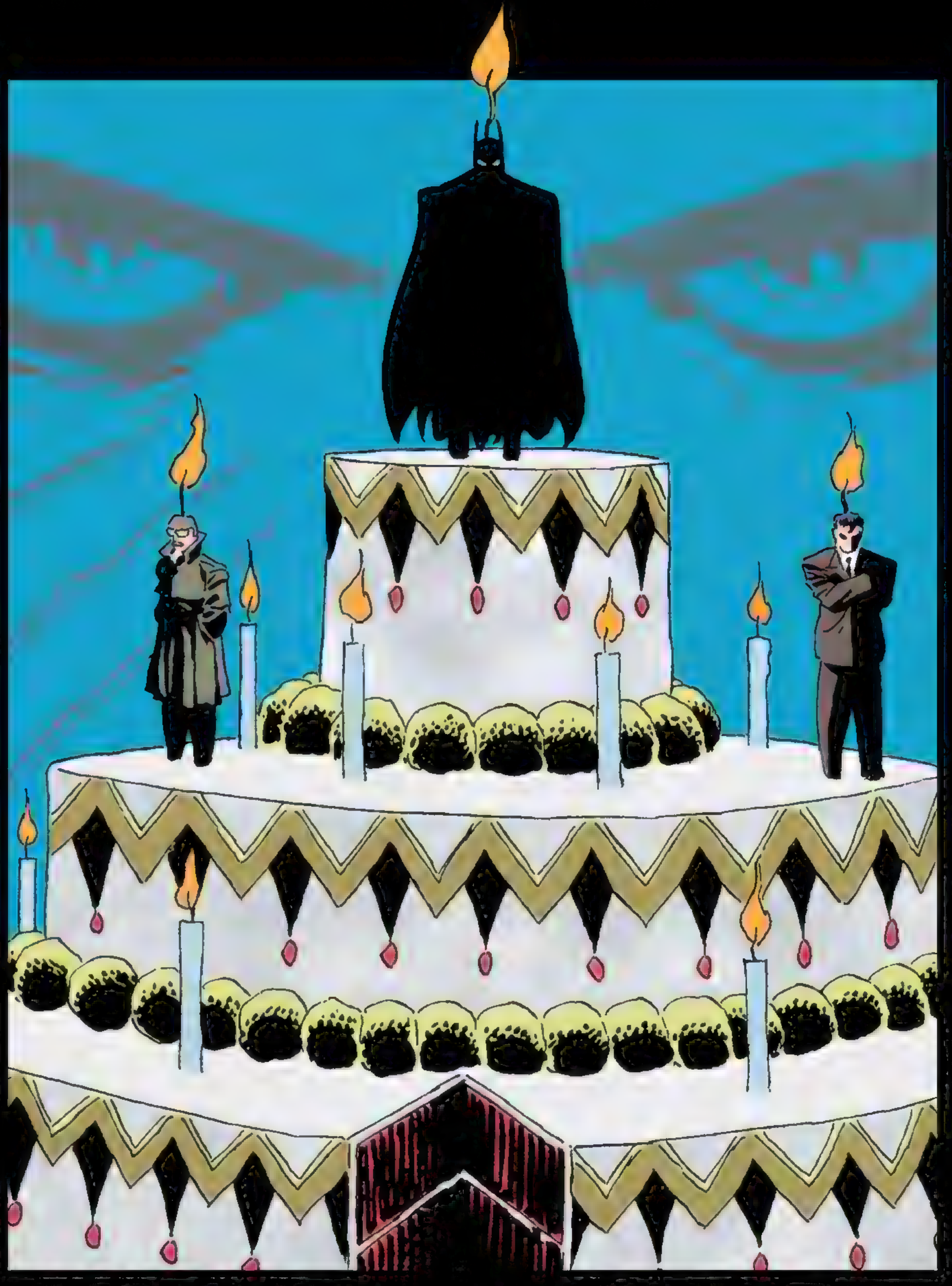
...MIEDOS...

...locura...

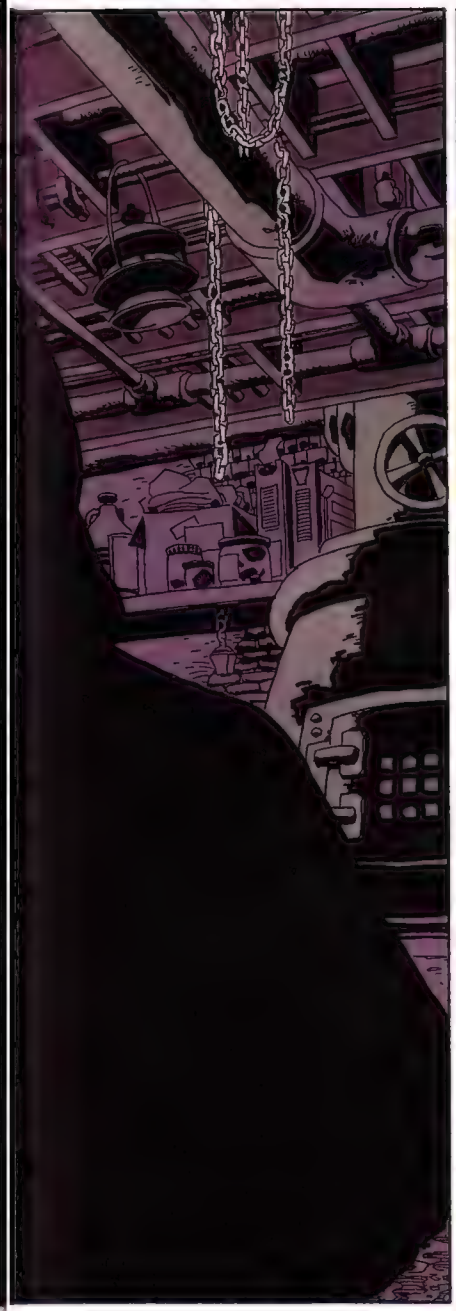
POR FAVOR. DIME LA VERDAD.

091573

CHAPTER ELEVEN **ROMAN HOLIDAY**



¿DE VERAS QUIERES DISCUTIR?
ME ESPERAN EN EL TRIBUNAL, GILDA.
¿QUÉ HACES EN EL SÓTANO?
HE ENCONTRADO ALGO, HARVEY.
EN TU TALLER.
AUGUST



ES UNA DE ESAS PISTOLAS, ¿VERDAD?

COMO LA DEL ASESINO DE LOS PERIÓDICOS.
"FESTIVO."

ES UNA PRUEBA.
ESTAMOS TRABAJANDO EN EL CASO DE ESE TAL "FESTIVO".
HAY QUE DETENERLE.
HARVEY.
AUGUST
SOY TU MUJER.
HÁBLAME.
¿DESDE CUÁNDO TRAES A CASA PRUEBAS DE LA OFICINA?
¿QUÉ ME ESTÁS DICIENDO?
SOY EL FISCAL DEL DISTRITO.
LO HAGO SIEMPRE.
¿SIEMPRE...?

CREÍA QUE SÓLO SALÍAS DE NOCHE.

RECIBO

¿DÓNDE ESTÁ?

2 de agosto.

Hace casi un año que un asesino en serie que los periódicos llaman "Festivo" acecha Gotham.

Asesinatos que coinciden con días festivos.

Tan sólo una vez ha dejado una víctima con vida.

El Día de los Inocentes.

LARGO DE MI LOCAL.

RESPUESTA INCORRECTA

Nunca de día.

Pueden ser supersticiosos. Pueden ser cobardes.

Pero mi... aparición... tiene más efecto...

...de noche...

¿EN QUÉ SE PARECE BATMAN A UNA SOPRANO?

AMBOS MERECEN UN APLAUSO.

TE HE ESTADO BUSCANDO.

ACERTIJO.

¿QUÉ HORA ES CUANDO BATMAN DESCUBRE TU ESCONDRIJO?

HORA DE BUSCAR OTRO.

=HIC=

EL DÍA DE LOS INOCENTES.

TÚ LE VISTE, ¿VERDAD?

VISTE A "FESTIVO".

Está asustado. Pero no de mí. Sino de algo que sabe.

SÍ.

Y NO.

¿HIC?

ESTABAS ANTE EL EDIFICIO DE EL ROMANO.

¿QUÉ QUERÍA EL ROMANO DE TI?

BUENA PREGUNTA. ME PREGUNTÓ QUIÉN ERA "FESTIVO" Y NO LE GUSTARON MIS RESPUESTAS.

MEJOR PREGUNTA: ¿POR QUÉ NO ME MATÓ FESTIVO?

FUE UNA INOCENTADA O...

...O EL ROMANO QUERÍA QUE CORRIERAS LA VOZ...

...DE QUE ÉL INVESTIGA LA IDENTIDAD DE FESTIVO...

¡¿ESTÁS DUDANDO DE MÍ?!

Carmine "El Romano" Falcone. Intocable señor del crimen de Gotham City.

TU COMPORTAMIENTO, CARMINE.

ESTOY DUDANDO DE TU COMPORTAMIENTO.

TÚ CONTRATASTE A POISON IVY.

EL ACERTIJO. EL ESPANTAPÁJAROS. EL SOMBRERERO LOCO.

¡MONSTRUOS!

Carla Falcone Viti. Hermana de El Romano.

La familia Viti dirige Chicago. Con los ojos puestos en Gotham City.

CARLA. ERES MI HERMANA Y TE QUIERO.

PERO NUNCA ME PIDAS EXPLICACIONES.

PAPÁ. TÍA CARLA.

ESTÁN LISTOS.

Sofia Falcone Gigante. La hija de El Romano.

Tribunal de Gotham City. Sótano.

Sal "El Jefe" Maroni. Antes, el rival de El Romano por el control de Gotham City.

Ahora, el principal testigo del fiscal del distrito contra El Romano.

Capitán Jim Gordon. Un poli honrado.

Algo único en Gotham City.

¿QUÉ PASA, JIMMY?

¿NO TE FÍAS DE MÍ?

NO.

¿SR. MARONI...?

SOY VERNON FIELDS. TRABAJO PARA HARVEY DENT, EL FISCAL DEL DISTRITO.

EL SR. DENT QUERÍA QUE LE DIERA ALGO.

¿QUÉ ES ESO? ¿PARA EL ESTÓMAGO?

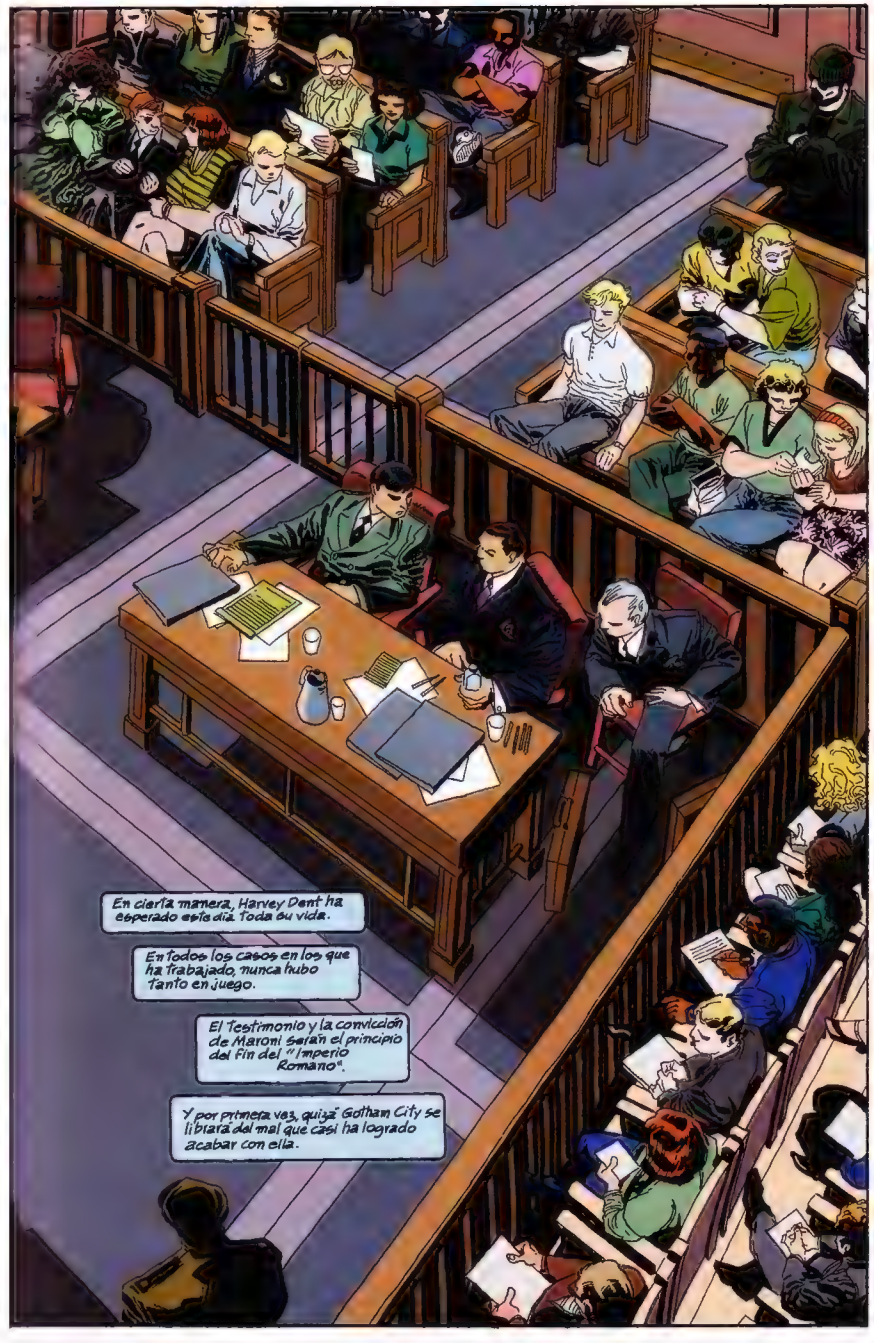
¿DE PRONTO A DENT LE PREOCUPA MI POBRE ÚLCERA?

SI NO LO QUIERE... EL SEÑOR DENT SÓLO INTENTABA...

GOTHAM DRUGS

YA, YA. TÚ DÁMELO.

CRIME SCENE PHOTOS
LA ACUSACIÓN LLAMA A...
...¡SALVATORE VINCENT MARONI, ALIAS "JEFE" MARONI, AL ESTRADO!


En cierta manera, Harvey Dent ha esperado este día toda su vida.
En todos los casos en los que ha trabajado, nunca hubo tanto en juego.
El Testimonio y la convicción de Maroni serán el principio del Fin del "Imperio Romano".
Y por primera vez, quizá Gotham City se libiará del mal que casi ha logrado acabar con ella.

El ático de El Romano.

¡CUMPLEAÑOS FELIZ! ¡CUMPLEAÑOS FELIZ!

¡TE DESEAMOS, CARMINE! ¡CUMPLEAÑOS FELIZ!

¡UN DESEO, PAPÁ!

...SÍ. ME CARGUÉ A MICKEY GAZZO Y A SU HERMANO FRANKIE.

TIRAMOS LOS CUERPOS AL RÍO GOTHAM.

MUCHOS DE LOS TIPOS QUE BUSCA HAN ACABADO EN EL RÍO GOTHAM.

A LO MEJOR DE AHÍ ME VIENE LA ÚLCERA. DE BEBERME ESE AGUA.

¿ÚLCERA...?

SÍ. ME ESTÁ MATANDO.

A LO MEJOR ES QUE TENGO MALA CONCIENCIA, ¿EH, DENT?

LE PREGUNTO, BAJO JURAMENTO.

¿NO COMETIÓ ESOS ASESINATOS Y DEMÁS CRÍMENES BAJO LAS ÓRDENES DIRECTAS DE CARMINE "EL ROMANO" FALCONE?

¿FALCONE...?

¡COF! ¡COF!

SR. MARONI...

¡COF! ¡COF!

Algo va mal.

Jiffy FAST-ACTING ANTACID

* JIFFY ANTIÁCIDO DE EFECTO RÁPIDO.

...LE VOLVERÉ A PREGUNTAR...

ESPERA...

¡COF! ¡COF!

...TENGO ALGO JUSTO...

Jiffy FAST-ACTING ACID

CAUTION:

¡AQUÍ!

¡AHHHHHH!

...TOALLAS...

¡AHHHHH!

...MÉDICO...

...RÁPIDO...

¡ESTÁS MUERTO, DENT!

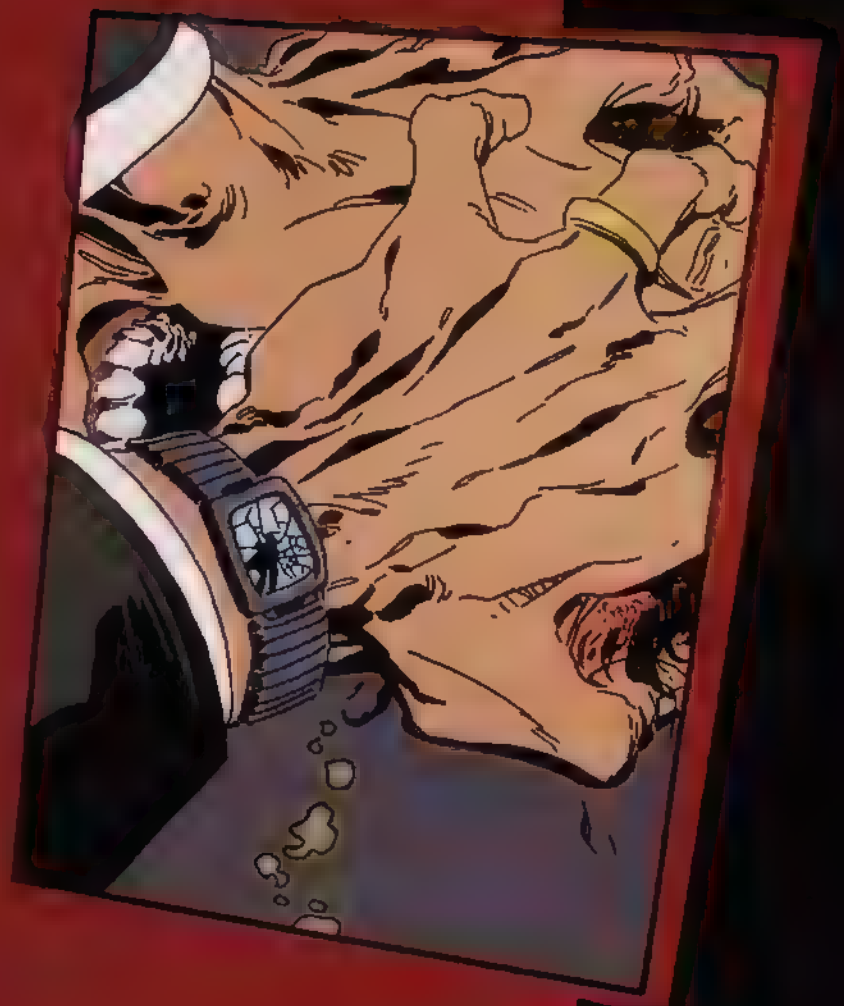
¡ESE MEJUNJE PUEDE ATRAVESAR EL CEMENTO!

¡¿CREÍAS QUE ME TENÍAS COGIDO?!

¡¿DE VERAS?!

¡RÉ... A BUSCAR AYUDA.

Harvey...



Jamás olvidaré el sonido de sus gritos...

GOTHAM HOSPITAL

¿JIM?

JIM... ¿POR QUÉ NO TE SIENTAS?

NO PODEMOS HACER NADA HASTA QUE EL DOCTOR.

STUPID

¿SRA. DENT?

SU MARIDO...

...ACA-BA...

¡NO!

NO... SE HA IDO... HA HUIDO...

¡DIOS MIO!

GOTHAM CITY FORENSE

VITI, JOHNNY

SULLIVAN, M

LUCA, "TOOTS" MARELLI

GRAPA, MILOS

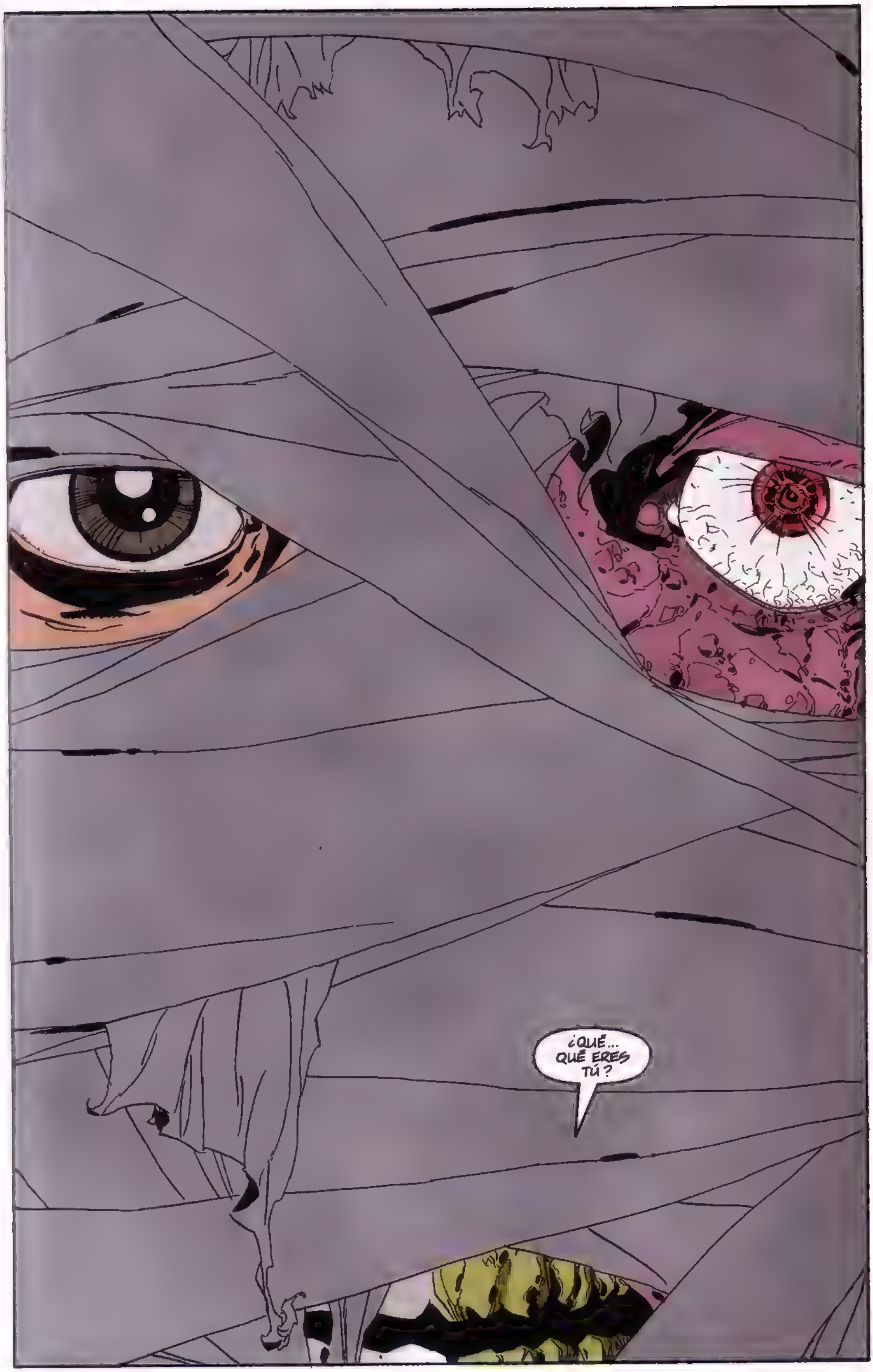
NDANO, "CURLY" JOEY

ONE, ALBERTO

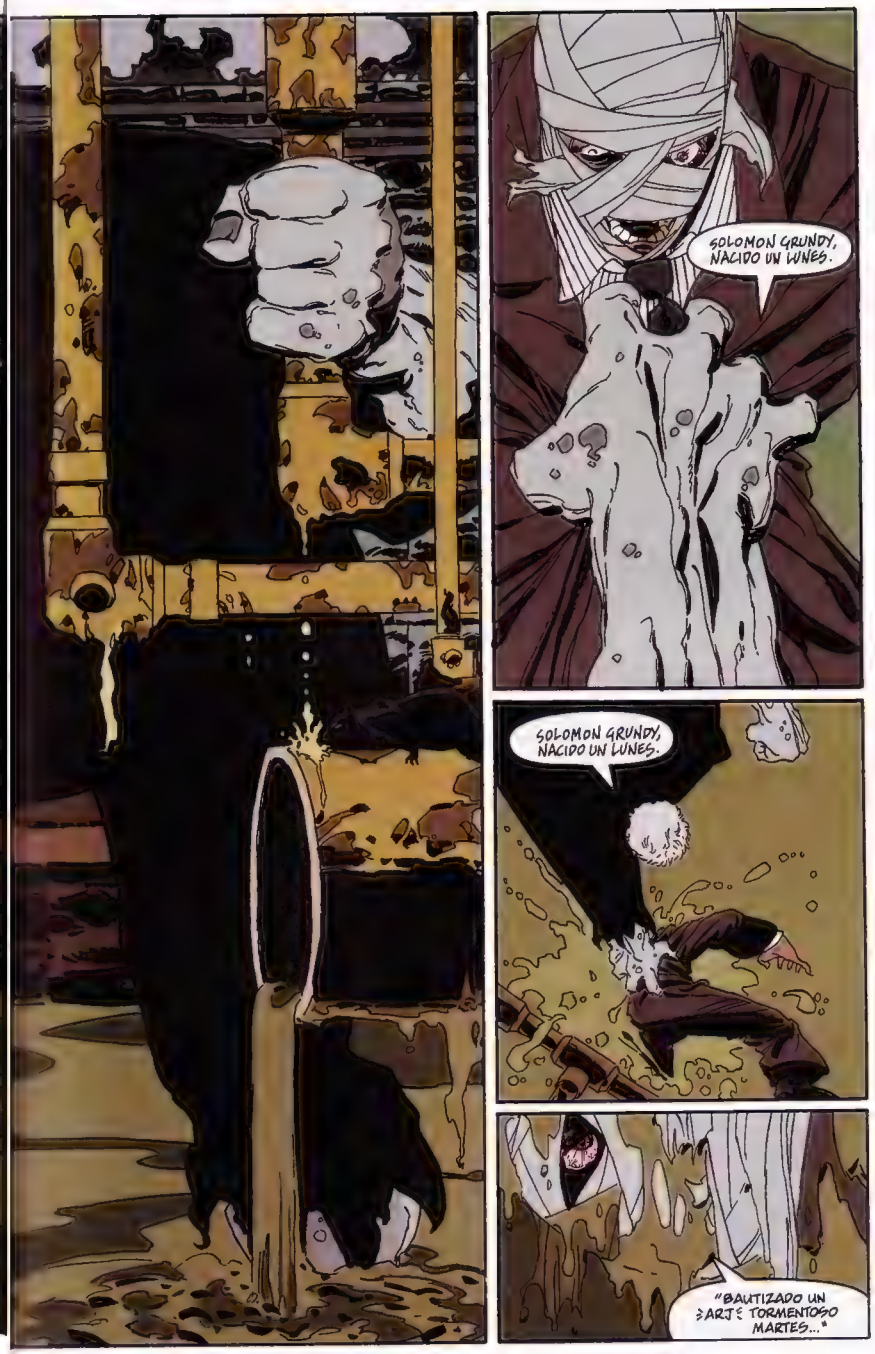
FESTIVO

091573

CHAPTER TWELVE **LABOR DAY**


¿QUÉ... QUÉ ERES TÚ?

SOLOMON GRUNDY, NACIDO UN LUNES.
NUNCA HAGAS UNA PREGUNTA QUE NO QUIERAS QUE TE RESPONDAN...
Día del Trabajo en Gotham City.
Harvey Dent, el Fiscal del Distrito, desapareció hace casi un mes.
Sal "El Jefe" Maroni le echó ácido en la cara durante su juicio.
Lo llevaron al hospital.
Algo ocurrió. Harvey... perdió la cabeza.
Apuñaló al médico y escapó.
A pesar de mis esfuerzos...
...ahora temo que Harvey Dent... mi amigo... está perdido...


SOLOMON GRUNDY, NACIDO UN LUNES.
SOLOMON GRUNDY, NACIDO UN LUNES.
"BAUTIZADO UN ¿ARTE TORMENTOSO MARTES..."

¿HURMMMM?

UM...

"CASADO UN GRIS Y FEO MIÉRCOLES."

"ENFERMO UN CÁLIDO Y SUAVE JUEVES."

¿QUÉ IBA DESPUÉS?

"¡GRAVE UN VENTOSO Y BRILLANTE VIERNES!"

"MUERTO UN ALEGRE Y GLORIOSO SÁBADO."

"ENTERRADO UN CRUDO Y ARDIENTE DOMINGO."

¿ES... ESO LO QUE HICISTE?

¿MORISTE Y VOLVISTE A LA VIDA?

¿SE PUEDEN VIVIR DOS VIDAS?

UNA DOBLE VIDA.

El Capitán James Gordon.

El único otro hombre de mi ciudad en quien... confío.

Pero... este asunto... de Harvey...

Ha cambiado la manera que tiene Gordon de verme.

LAS PRUEBAS SON ENORMEMENTE INCRIMINATORIAS.

DENTRO DEL MALETÍN DE HARVEY.

UNA PISTOLA CALIBRE .22.

Y EL DIETARIO DE CARMINE FALCONE, QUE LE DABA ACCESO A TODAS LAS VÍCTIMAS DE "FESTIVO".

DIRÁN QUE ESTABA OBSESIONADO CON HUNDIR A EL ROMANO. QUE ÉSE ERA SU MOTIVO.

DIOS MÍO.

HARVEY DENT ES FESTIVO.

¿CUÁNTO... CUÁNTO HACE QUE LO SABES?

¡¿CUÁNTO HACE?!

NO CREO QUE EL HOMBRE QUE ESTUVO SOBRE ESTE TEJADO...

...QUE HIZO UNA PROMESA... UN PACTO... CON NOSOTROS DOS, CRUZARA EL LÍMITE.

NO QUIERO CREERLO.

¿Y SI ESTÁS DEMASIADO CERCA?

¿Y SI NO ERES CAPAZ DE JUZGARLO?

¿Y SI TE EQUIVOCAS?

¿Y SI NO?

ENCUENTRA A HARVEY.

YA SABES LO QUE HAY QUE HACER...

¿DÓNDE ESTÁ DENT?

¿CÓMO QUIERES QUE LO SEPA?

ESE MANÍACO MATÓ A MI HERMANA, A MI SOBRINO...

...Y A MI HIJO.

Carmine "El Romano" Falcone, intocable señor del crimen de Gotham City.

Pero un asesino en serie, al que llaman "Festivo"...

...porque sólo comete asesinatos en días festivos...

...ha estado marcando el calendario con miembros de la familia Falcone.

¿SABES CÓMO LLAMA MI GENTE AL AÑO PASADO?

EL LARGO HALLOWEEN.

JOHNNY VITI, MI SOBRINO, FUE EL PRIMERO EN MORIR.

LA NOCHE DE HALLOWEEN.

PUDO HABERSE DETENIDO ENTONCES.

PERO NO.

Y LOS DOS SABEMOS POR QUÉ.

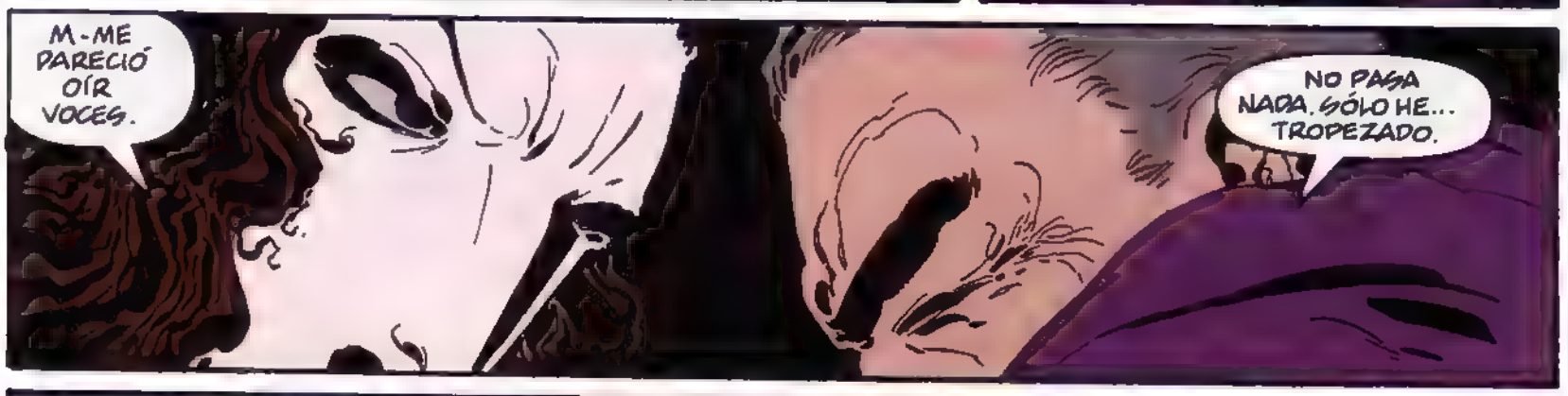
TÚ Y LOS POLIS DEJASTEIS QUE CONTINUASE PORQUE SÓLO MATABA A NUESTRA GENTE.

¡MIA FAMIGLIA!

Y TÚ TE PRESENTAS AQUÍ Y ACTÚAS COMO SI TUVIERAS LAS MANOS LIMPIAS.

¡UHNNFF!

Sofía Gigante Falcone.
La hija de El Romano.
¡PAPÁ!
¡SOFÍA, NO!


M-ME PARECIÓ OÍR VOCES.
NO PASA NADA. SÓLO HE... TROPEZADO.

Harvey odiaba a El Romano y lo que estaba haciendo con Gotham City.

Al otro lado de la calle.

MRRW...

¿POR QUÉ?

¿NUNCA DICES "HOLA"?

QUIERO LA VERDAD.

TODA.

¿POR QUÉ APARECES SIEMPRE QUE ME ENFRENTO A EL ROMANO?

¿QUÉ RELACIÓN TIENES CON ÉL?

VAYA.

¿QUIERES CANJEAR SECRETOS?

NO ES MOMENTO DE HACERSE LA COLEGIALA.

QUIERO LA VERDAD.

ME HACES DAÑO.

MUCHO MEJOR.

QUIZÁ ES PORQUE EL ROMANO TRATA AL MUNDO COMO UN OVILLO DE LANA...

...Y YA SABES LO MUCHO QUE LE GUSTA A LOS GATOS DESENREDAR OVILLOS.

QUIZÁ ES PORQUE SIEMPRE QUE ÉL ANDA CERCA...

...TÚ TAMBIÉN.

QUIZÁ NO SEA ASUNTO TUYO.

¡CATWOMAN!

¿Cuántas vidas habrá usado desde que empezó esta pesadilla?

El hogar de Gilda y Harvey Dent.

¿HARVEY...?

¿HARVEY, ERES TÚ...?

HARVEY, HAS VUELTO. HAS VUELTO...

¿DÓNDE ESTÁ SU MARIDO, SRA. DENT?

SABE POR QUÉ TENEMOS QUE ENCONTRARLE, ¿VERDAD?

TENEMOS UNA PISTOLA.

UNA .22 EN SU MALETÍN, CON EL NÚMERO DE SERIE LIMADO.

ES EL TIPO DE ARMA QUE UTILIZA EL "ASESINO DE LOS DÍAS FESTIVOS".

D-DIJO QUE LA TRAJO A CASA DE LA OFICINA.

EN LA MORDAZA DEL BANCO DE TRABAJO DE SU MARIDO.

HAY HMADURAS DE METAL.

DE UNA PISTOLA.

POR FAVOR.

E-ENCUEN-TRE A HARVEY...

ARKHAM ASYLUM

DIME LO QUE SEPAS

"TREINTA DÍAS TIENE SEPTIEMBRE..."

SEPT 1

Julian Day. El hombre Calendario. Así llamado porque cometía crímenes que coincidían con fechas señaladas.

Según el registro de Arkham, que podría haber sido manipulado, ha estado aquí encerrado desde que empezó todo esto.

EL DÍA DEL TRABAJO.

Y TODAVÍA SE OS RESISTE, ¿NO ES CIERTO?

SABEMOS... QUE FUE DENT.

NO SABEMOS DÓNDE ESTÁ.

SI NOS AYUDAS.

DENT.

HAR. V. DENT.

EL GEMINIS.

EL FISCAL DEL DISTRITO.

EL QUE TE METIÓ AQUÍ.

PARA QUE NOS ENTENDAMOS TÚ Y YO.

EL HOMBRE CALENDARIO ESTÁ SIENDO OLVIDADO.

NO PUEDO PERMITIRLO.

ES EL DÍA DEL TRABAJO.

UNAS HORAS MÁS Y ESTE DÍA FESTIVO HABRÁ PASADO...

...Y VOSOTROS TENÉIS ALGO QUE FESTIVO QUIERE...

Cárcel de Gotham City.

¡MARONI!

Sal "El Jefe" Maroni. Antes, el principal rival de El Romano por el control de Gotham City.

Durante su juicio, Maroni echó ácido al rostro de Harvey Dent.

Los alguaciles del Tribunal le dispararon tres veces, pero Maroni no quiso morir.

QUÉ.

El Hombre Calendario cree que Maroni será la próxima víctima de Festivo.

Se lo dije a Gordon.

Él me recordó que hago caso de un loco con la esperanza de atrapar a otro loco.

TE TRASLADAMOS. AHORA.

Pero... debo encontrar a Harvey Dent.

¿DE QUÉ VA ESTO?

ME PEGAN TRES TIROS EN EL TRIBUNAL Y TODAVÍA SIGO AQUÍ, ¿NO?

YA PODRÍAIS HABER APRENDIDO ALGO, EN LO QUE RESPECTA A MATAR A ALGUIEN, LA VERDAD.

DESPUÉS DE LO QUE LE HICISTE A HARVEY, CASI ME DAN GANAS DE DEJARTE EN SUS MANOS.

CASI..

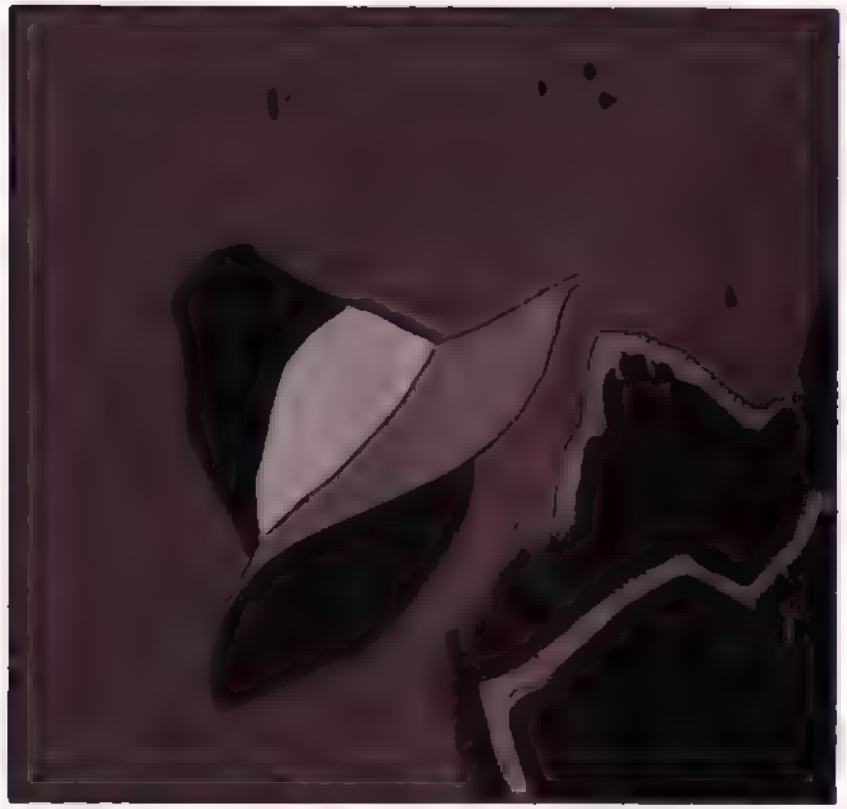
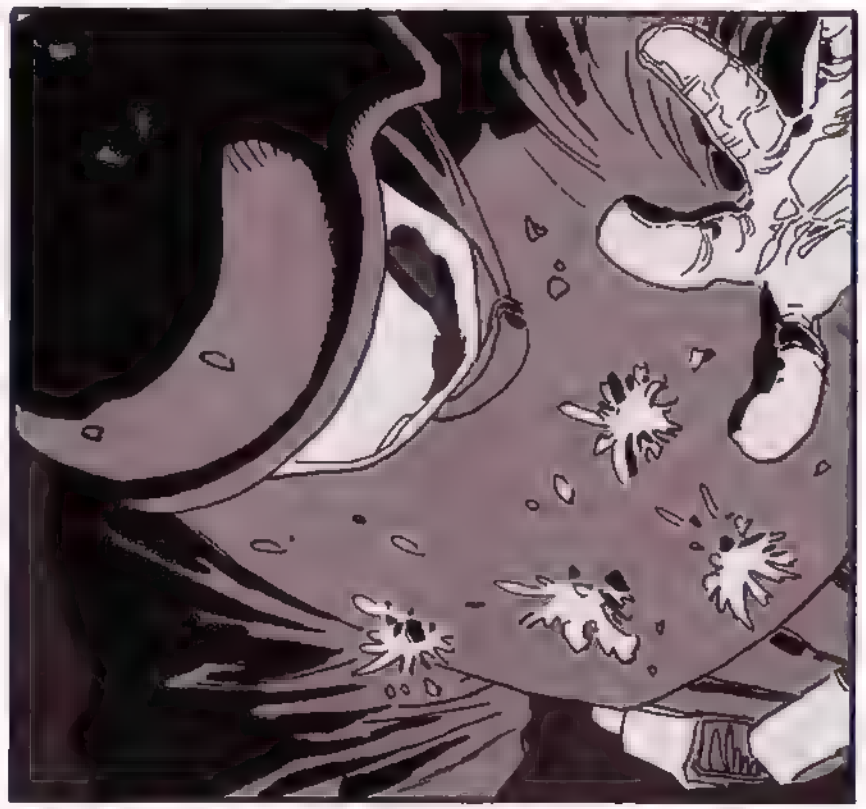
¿DENT?

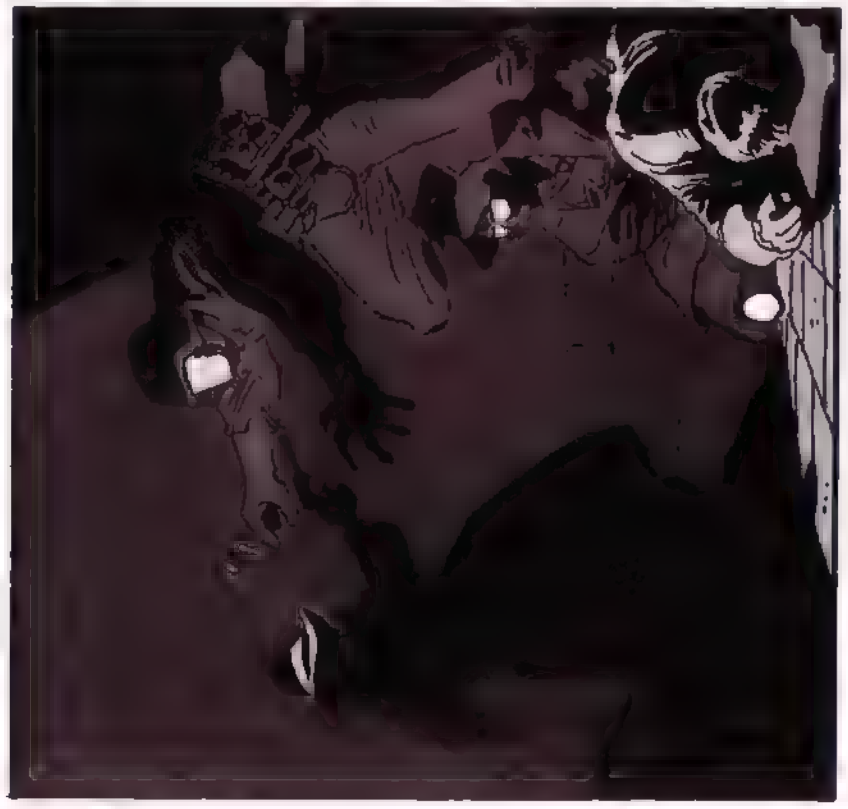
¿VIENE A POR MÍ?

¿POR ESO ME TRASLADÁIS?

PUES QUE VENGA, ESA RATA COB...

BLAM BLAM



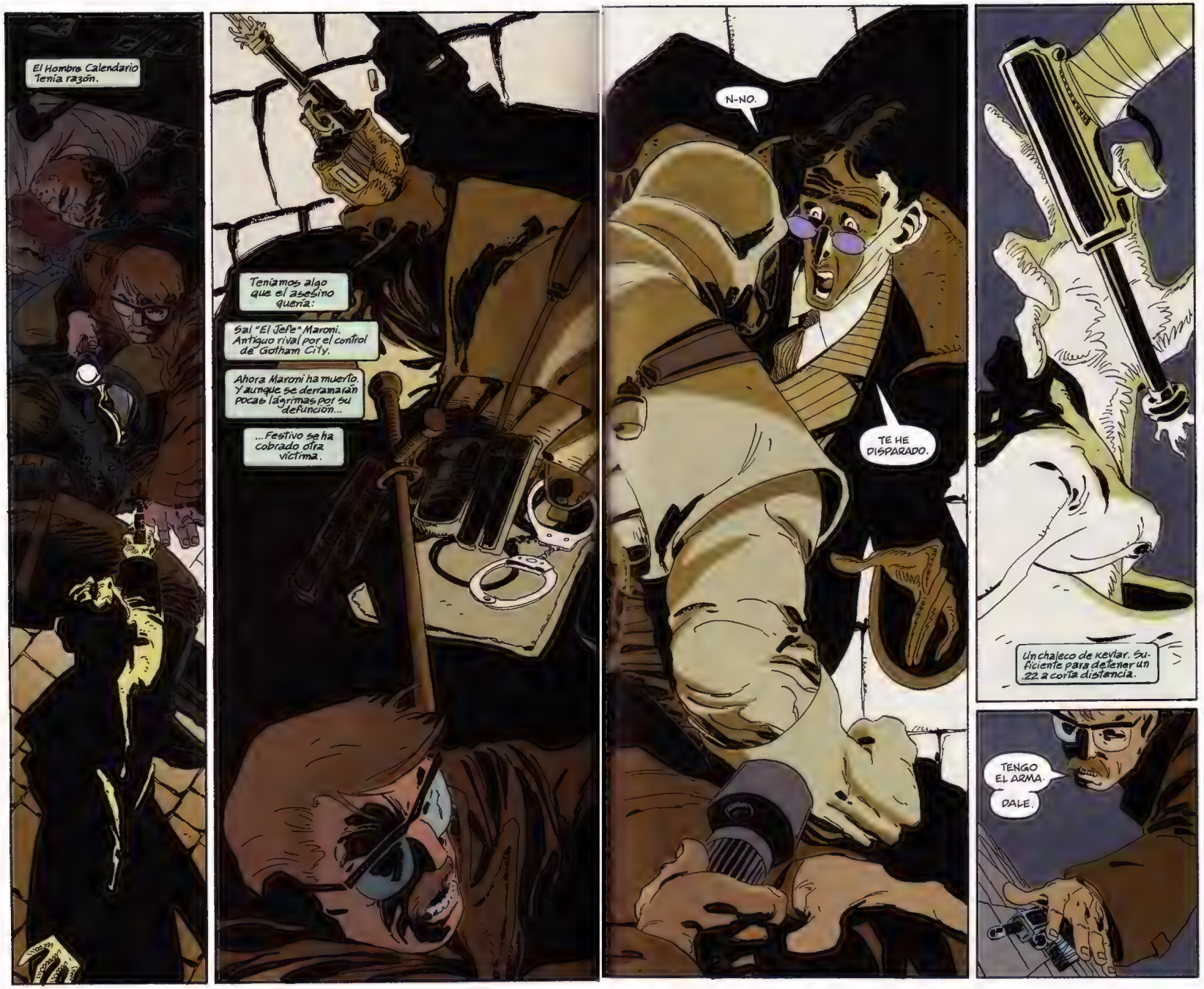
LOEB
SALE
***
JEFF
1997

Día del Trabajo en Gotham City.

YO SOY FESTIVO.

091573

CHAPTER THIRTEEN PUNISHMENT


El Hombre Calendario tenía razón.
Teníamos algo que el asesino quería:
Sal "El Jefe" Maroni. Antiguo rival por el control de Gotham City.
Ahora Maroni ha muerto. Y aunque se derramarán pocas lágrimas por su defunción...
...Festivo se ha cobrado otra víctima.
N-NO.
TE HE DISPARADO.
Un chaleco de kevlar. Suficiente para detener un .22 a corta distancia.
TENGO EL ARMA.
DALE.

Qué arma tan pequeña

Y cuánta destrucción ha causado.

Como el arma que mató a mis padres.

ESTO SÓLO ES EL PRINCIPIO.

Alberto Falcone es Festivo.

El hijo de Carmine "El Romano" Falcone. El intocable señor del crimen de Gotham City.

La noche de Fin de Año, Alberto fue asesinado. Otra de las víctimas de Festivo.

El forense confirmó su muerte. Yo mismo visité su tumba.

El forense... confirmó su muerte.

Y aun así...

...durante casi un año este asesino en serie ha tenido a Gotham City en sus manos.

Se desconocía su identidad. Sólo actuaba en días festivos.

Sospeché de Harvey Dent. El fiscal del distrito. Mi amigo.

Me equivoqué.

BATMAN.

BASTA.

NO TE DEJARÉ HACER ALGO QUE AMBOS LAMENTARÍAMOS.

Prometí a mis padres que protegería la ciudad del mal que segó sus vidas.

Si quiero tener éxito, debo tener voluntad para imponer...

...el castigo.

ENTONCES HAZ LO QUE DEBAS...

ALBERTO FALCONE.

QUEDAS ARRESTADO POR EL ASESINATO DE SALVATORE MARONI.

TIENES DERECHO A GUARDAR SILENCIO...

Z803425846

Z803425846

GOTHAM EXAMINER

September 2nd 19[illegible] 25c

EL ASESINO FESTIVO ATRAPADO

Días después.

¡FALCONE! ¡TIENES UNA VISITA!

FESTIVO.

Alberto Falcone es Festivo.

Para despistarnos, fingió su propia muerte en Nochevieja.

Luego, continuó. Impertérrito. Escogiendo a los enemigos de su padre.

HIJO MÍO.

En julio, mató al forense, quien debía saber que en la tumba de Alberto había un cuerpo distinto.

En agosto, mató a su Tía Carla, que investigaba en el archivo del forense.

TENÍAMOS TODAS LAS PISTAS.

¿POR QUÉ NO LE DETUVIMOS ANTES?

Es culpa mía.

Sospeché de Harvey Dent. El fiscal del distrito. Mi amigo.

Pero...

Alberto no pudo hacer todo esto solo.

Su padre tenía que saber que no era Alberto quien estaba enterrado en la tumba de su hijo.

¿NECESITAS ALGO?

TE PUEDO TRAER UNAS DE ESAS GAFAS QUE TE GUSTAN.

LAS MORADAS.

NO.

NO NECESITO NADA.

GRACIAS.

PUEDO SACARTE DE AQUÍ.

DECLÁRATE CULPABLE DE MATAR A MARONI.

Y SÓLO A MARONI.

YO PUEDO ARREGLARLO TODO.

PERO SÓLO...

SÓLO SI OLVIDAS TODAS ESAS TONTERÍAS DE "FESTIVO".

"TONTERÍAS."

¿TIENES IDEA DE CUÁNDO ES MI CUMPLEAÑOS?

TE DARÉ UNA PISTA.

CAE EN UN DÍA FESTIVO.

¿ES POR NAVIDAD?

¿AÑO NUEVO?

¡EL DÍA DEL PADRE!

MUY BIEN. VAMOS A CALMARNOS UN POCO...

ES EL CATORCE DE FEBRERO.

SAN VALENTÍN.

PERO TÚ NO LO SABÍAS.

PORQUE TENÍAS NEGOCIOS QUE ATENDER.

TODOS.

LOS.

AÑOS.

CREÍ... QUE TÚ LO ENTENDÍAS...

SÍ QUE LO ENTIENDO, PAPÁ.

POR ESO ME ENVIASTE A OXFORD.

NO QUISISTE MI AYUDA NI CUANDO TE LA OFRECÍ.

NO ME QUERÍAS EN EL "NEGOCIO FAMILIAR".

TÚ. Y TU PADRE. Y SU PADRE ANTES QUE ÉL.

PENSABAIS QUE GOTHAM CITY ERA SINÓNIMO DE CRIMEN ORGANIZADO.

PERO GOTHAM CITY HA CAMBIADO.

YA NO QUIERE A LOS DE TU CALAÑA.

AHORA, MÍRAME.

SOY MÁS GRANDE QUE TODOS VOSOTROS JUNTOS.

¡SOY FESTIVO!

El Romano tenía que saberlo.

Noche de Halloween en Gotham City.

El hogar de Harvey y Gilda Dent.

TOMADOS VUESTRO TIEMPO.

HAY DE SOBRA PARA TODOS.

GILDA.

BARBARA INSISTIÓ EN QUE... UM...

QUERÍA QUE EL NIÑO... QUE JAMES... SALIERA, PARA ENSEÑARLE TODO...

...Y... UM...

HOLA.

CUÁNTO TIEMPO.

BARBARA...

NO OS PODÉIS IMAGINAR CÓMO ES...

GOTHAM EXA

FESTI

CONFIE

ALBERTO FALCONE ES FESTIVO

CADA VEZ QUE SUENA EL TIMBRE...

...Y SÓLO SON NIÑOS.

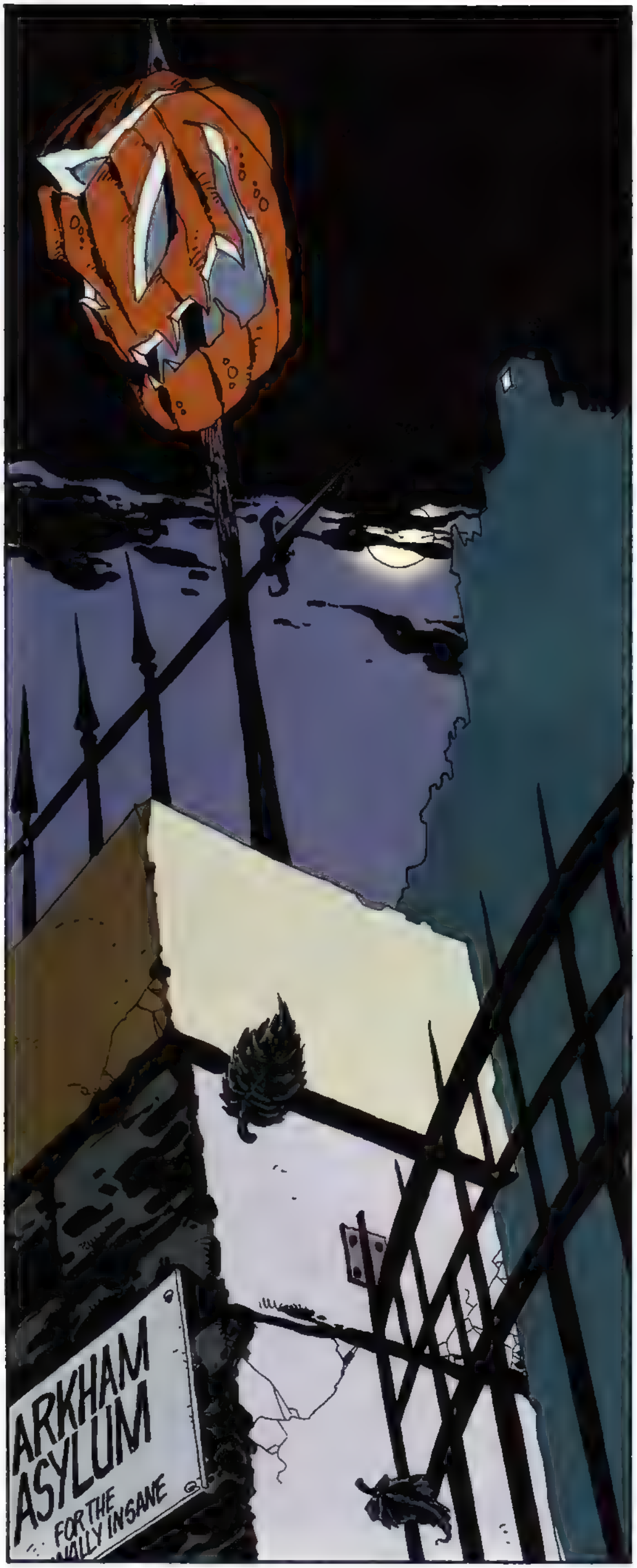
NIÑOS QUE QUIEREN CARAMELOS.

ABRO LA PUERTA ESPERANDO QUE SEA ÉL.

¿DÓNDE ESTÁ MI MARIDO?

¿AÚN SIGUE VIVO?

¿DÓNDE ESTÁ MI HARVEY?


ARKHAM
ASYLUM
FOR THE
INSANE

IDENTITY
UNKNOWN

JONATHAN
CRANE

PAMELA
ISLEY

OCT
31

GOTHAM EXAMINER
FESTIVO CONDENADO A MUERTE

LEJOS

LO SIENTO.

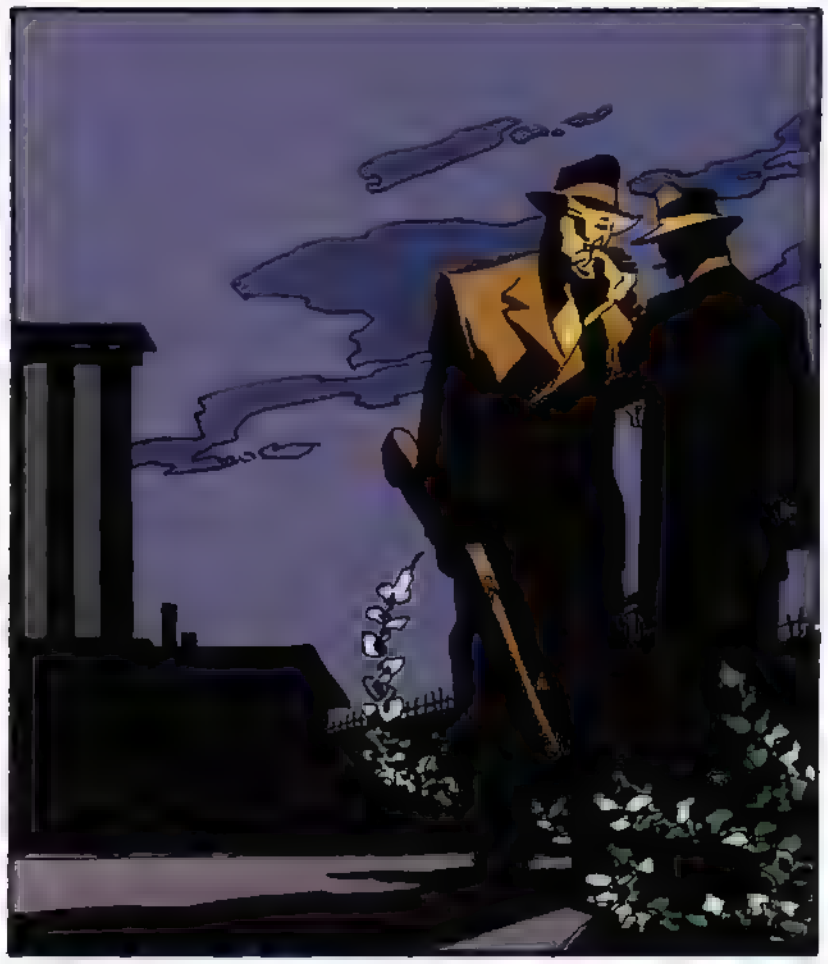
El ático de El Romano.

¡¿CÓMO OSA DESAFIARME?!

¡MI PROPIO HIJO!

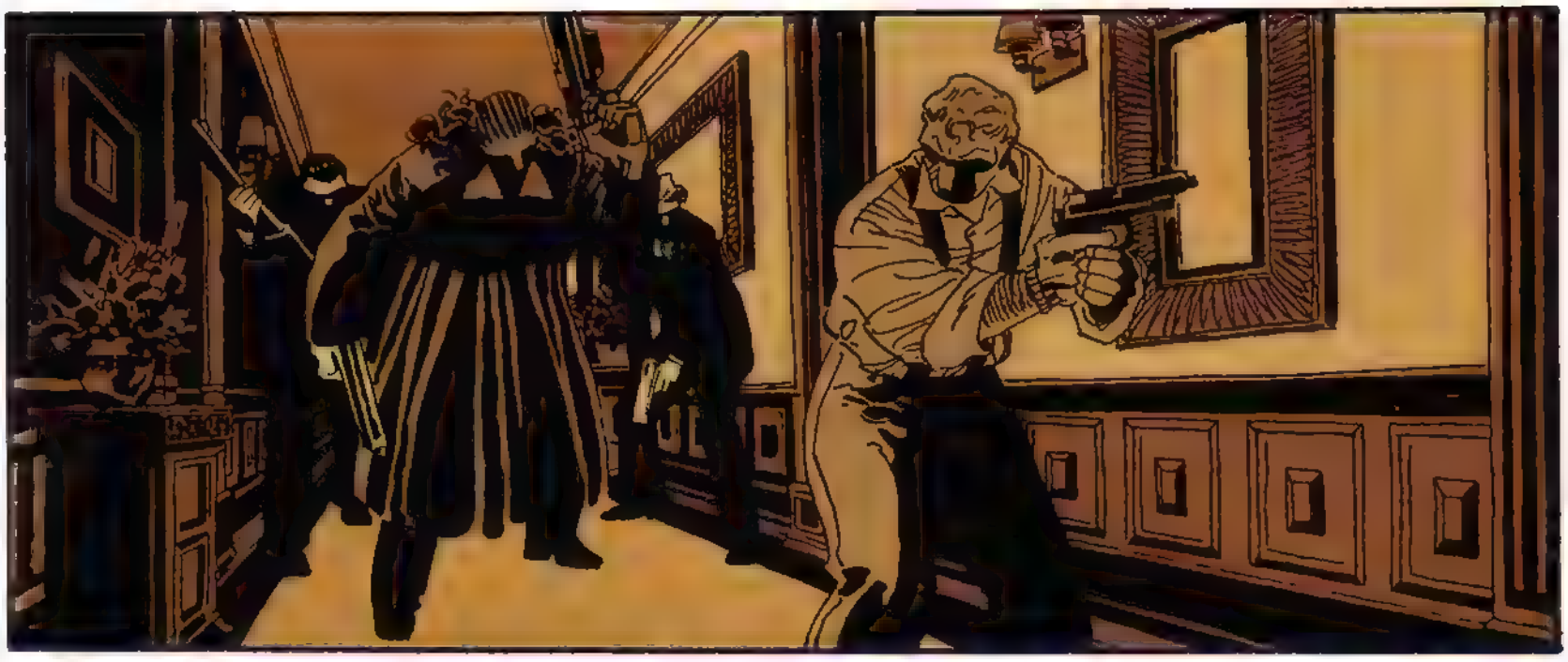
¡IRÁ A LA CÁMARA DE GAS CUANDO YO PODRÍA HABERLO EVITADO!

ALBERTO ..



HA HA HA HA

SOFÍA...
.. QUIERO A TODO EL MUNDO ABAJO.
SÍ, PAPÁ.



ESTO ES MALO.

MALO.

MUY MALO.

TRICK OR TREAT.

¿QUÉ ES ESTO?

LO QUE HAY QUE HACER.

¿Y QUÉ DIABLOS SIGNIFICA ESO?

¿CUÁNTO TIEMPO MÁS CREES QUE IBA A PERMITIR QUE LA FAMILIA FALCONE PARTIERA GOTHAM CITY EN DOS?

DIVIDIENDO LA CIUDAD ENTRE EL BIEN...

...Y EL MAL.

MI CIUDAD.

BUEN ARMA. LIGERA. DEL .22.

EL ARMA PERFECTA PARA MATARTE.

HAZLO.

JEH.

DESPUÉS... DECIDIREMOS QUIÉN SE QUEDA LA CIUDAD.

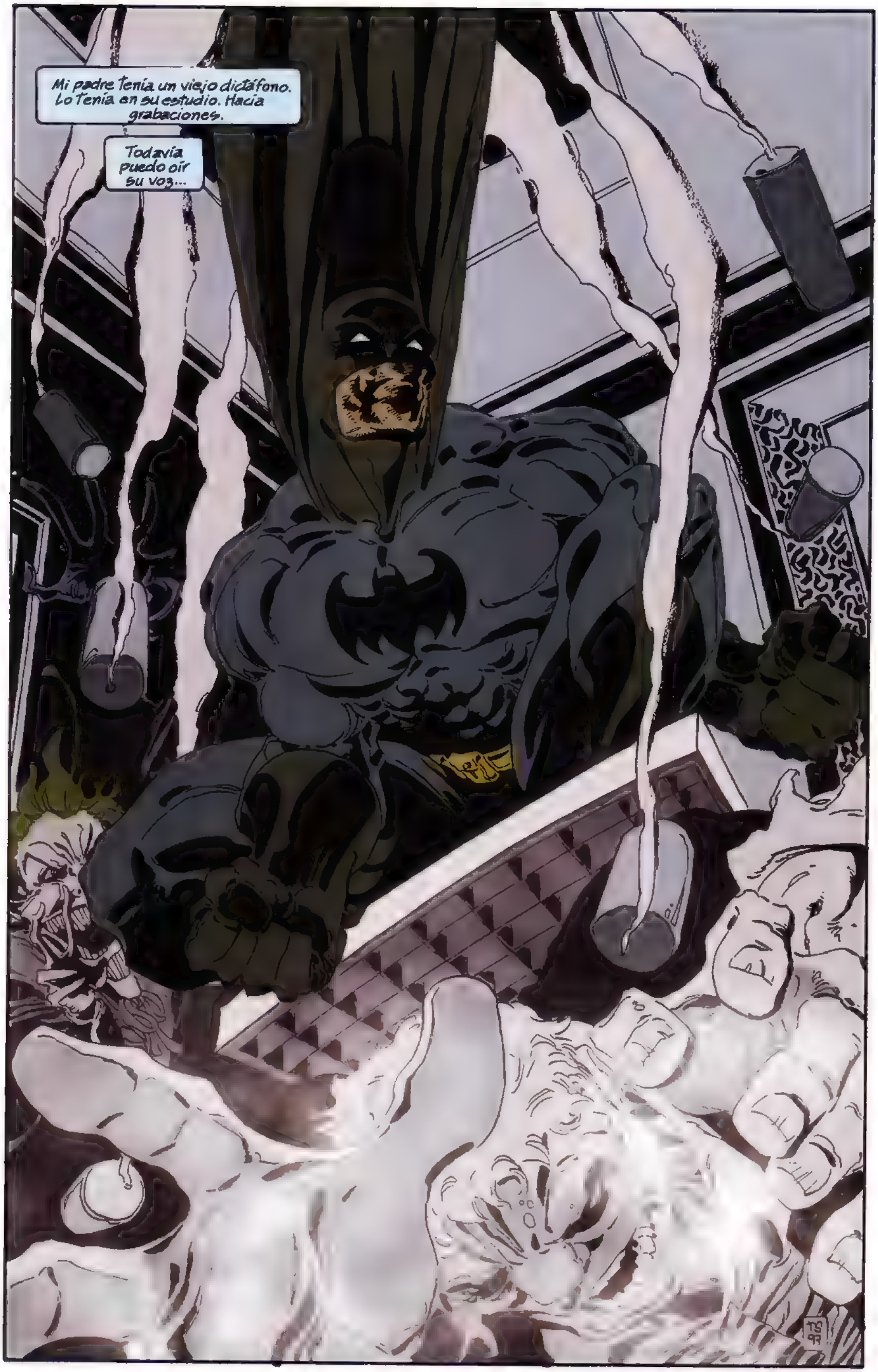
In the Style

ANTES LA QUEMARÉ ENTERA...

...¡QUE DEJARLA EN MANOS DE UN MONSTRUO!

¿MRROW...?

¡ARRGH!


Mi padre tenía un viejo dictáfono. Lo tenía en su estudio. Hacía grabaciones.
Todavía puedo oír su voz...

"Cuando te enfrentes a un problema que parezca insuperable..."

"...tú única opción es actuar rápidamente, quizá incluso irracionalmente."

"Elimina primero los elementos más peligrosos..."

"...y ataca metódicamente cada desafío subsiguiente, por partes, pero deliberadamente."

Él se refería...

...a la cirugía.

Solomon Grundy.
El Joker. Poison Ivy.
El Pingüino.
El Sombrerero.
El Espantapájaros.

¿CATWOMAN...?

ÉSA SOY YO.

Al... rechazar sus insinuaciones el Día de la Independencia, ¿perdí un aliado?

¿DE QUÉ... BANDO ESTÁS?

DEL MISMO BANDO QUE SIEMPRE...

BATMAN.

UNA VEZ.

Y OTRA.

LOS TRIBUNALES LES ENVIARÁN A LA PRISIÓN O A ARKHAM.

ELLOS ESCAPARÁN.

Y TENDREMOS EL MISMO PROBLEMA.

UNA VEZ Y OTRA.

¿HARVEY...?

HARVEY YA NO ESTÁ.

DOS CARAS ES MÁS ADECUADO, ¿NO CREES?

SI APRIETAS ESE GATILLO, ¿EN QUÉ TE DIFERENCIARÁS DE EL ROMANO?

ESTÁ HABLANDO JIM GORDON.

TÚ SABES QUE EL SISTEMA NO FUNCIONA.

QUE LA JUSTICIA SE DECIDE LANZANDO UNA MONEDA AL AIRE.

BLAM BLAM

DOS TIROS EN LA CABE-ZA.

EN MI OPINIÓN, LE HA PASADO A LA PERSONA JUSTA.

in thi
style

TS
97

¡PAPÁ!

PAPÁ.

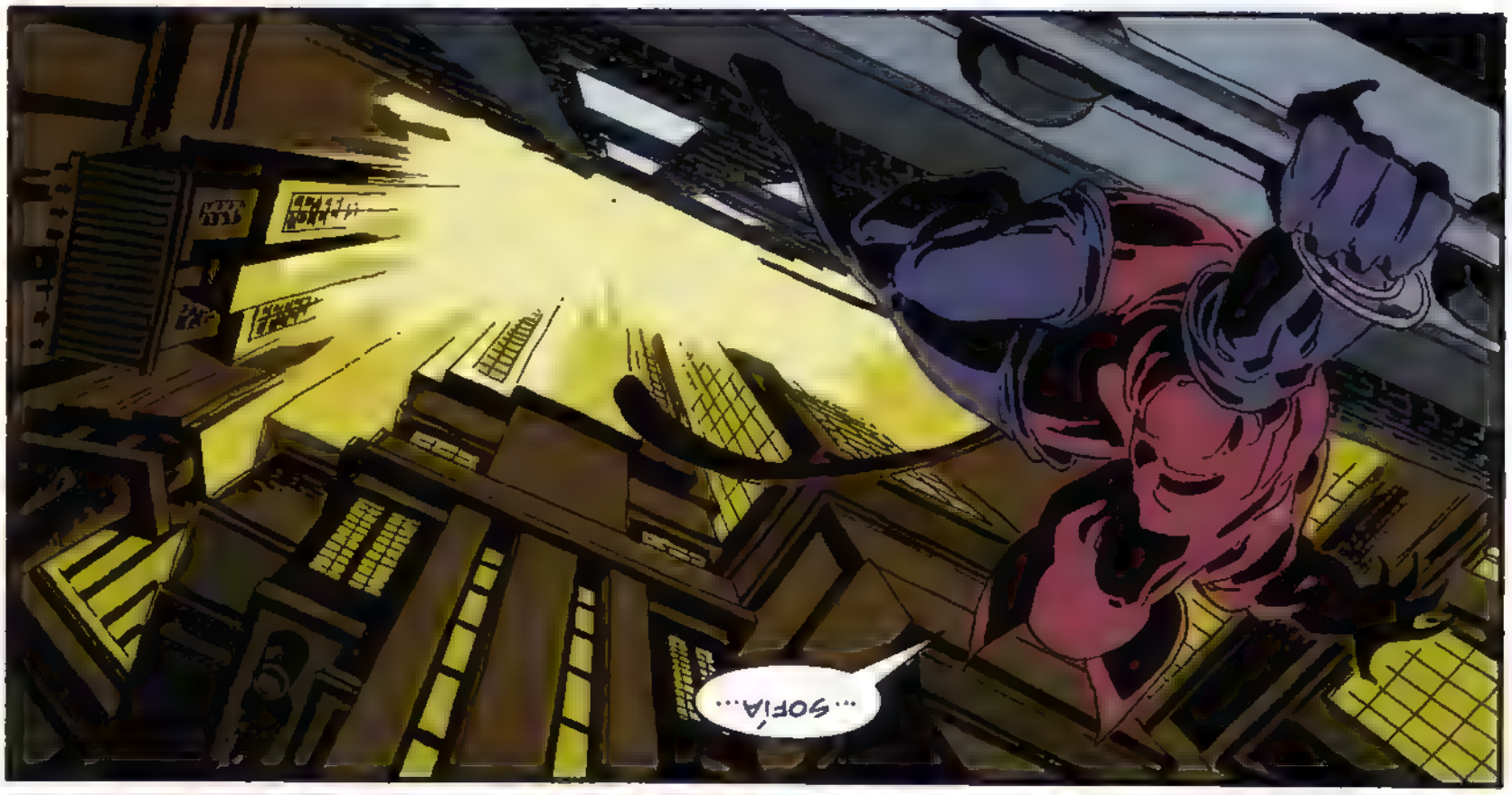
DENT, BASTARDO, TE MATARÉ...

¡ARJ!

SE ACABÓ.

LO HECHO, HECHO ESTÁ.

TE MATARÉ.


...SOFÍA...

...NO

TE MA...
SOFÍA, NO...

TÚ TODAVÍA CREES EN GOTHAM CITY.

TE CASASTE AQUÍ.

QUERÍAS TENER UNA FAMILIA.

POR FAVOR, PIENSA EN GILDA.

¿GILDA...?

DAME EL ARMA.

HARVEY.

BUEN INTENTO.

En otra parte. Muy pronto.

¿TRABAJANDO HASTA TARDE, VERNON?

¿Q-QUIÉN...?

TIENES QUE RESPONDER POR HARVEY DENT.

ALGUIEN LE DIO A MARONI EL ÁCIDO QUE ECHÓ A LA CARA DE DENT.

ALGUIEN QUE VIO A MARONI JUSTO ANTES DE QUE ENTRASE EN EL TRIBUNAL.

ESE ALGUIEN ERES TÚ, VERNON FIELDS. AYUDANTE DEL FISCAL DEL DISTRITO HARVEY DENT.

HARVEY DENT
DISTRICT ATTORNEY

TÚ CREES EN EL SISTEMA JUDICIAL, ¿VERDAD, VERNON?

NO PASASTE TODOS ESOS AÑOS ESTUDIANDO DERECHO PARA NADA, ¿VERDAD?

SABES QUE LA JUSTICIA TIENE DOS CARAS.

INOCENTE O CULPABLE.

COMO ESTA MONEDA

UN LADO LIMPIO. OTRO DESFIGURADO.

POR FAVOR NO ME MATE, SR. DENT...

Hego tarde...

El tejado de la comisaría de policía.

HE MATADO DOS VECES ESTA NOCHE.

HE HECHO LO QUE HABÍA QUE HACER.

POR AHORA.

¿POR QUÉ?

HE HECHO LO QUE HABÍA QUE HACER.

NO VAS A CONVENCERME.

¡HARVEY...!

DIOS MÍO. ¿QUÉ TE HA PASADO...?

NO HABRÁ JUECES QUE SOBORNAR.

NI TESTIGOS QUE HACER DESAPARECER.

EL ROMANO HA MUERTO.

Y YO LE MATÉ.

EL LARGO HALLOWEEN HA TERMINADO.

TE CONSE-
GUIREMOS
AYUDA.

SOIS
VOSOTROS
QUIENES
VAIS A NECE-
SITARLA.

HARVEY.
HAS TRAICIONADO
TODO EN LO QUE
CREÍAS.

NO TODO.

ARRÉSTAME, JIMBO.

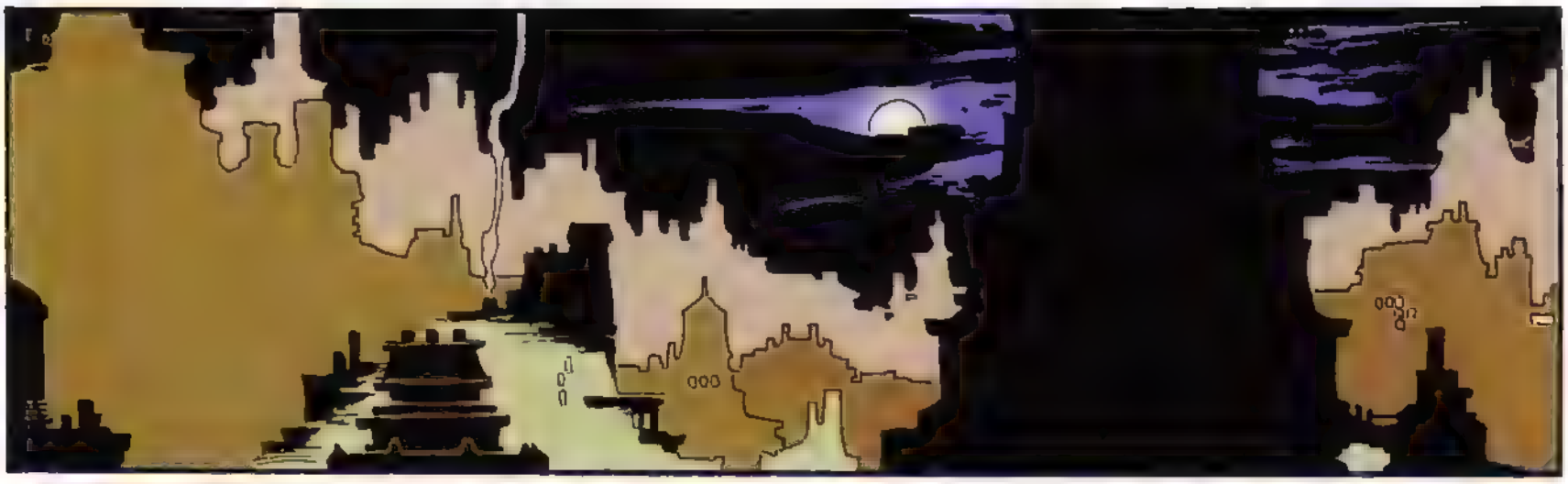
VEREMOS CÓMO TRATAN LA LEY Y EL ORDEN A HARVEY DENT...

UN SEGUNDO.

LO SABÉIS LOS DOS, ¿NO?

HABÍA DOS ASESINOS DE LOS DÍAS FESTIVOS.

¡¿QUÉ?!



¿QUÉ HA QUERIDO DECIR...
...CON QUE HABÍA DOS ASESINOS DE LOS DÍAS FESTIVOS?
ALBERTO FALCONE CONFESÓ TODOS LOS CRÍMENES DE FESTIVO.
¡IRÁ A LA CÁMARA DE GAS!

HARVEY... ESTÁ OBSESIONADO CON EL 2...
NUNCA LO SABREMOS SEGURO, PERO...

ESTA NOCHE ES HALLOWEEN.
HARVEY DENT MATÓ A EL ROMANO CON UN .22.
EL ÚLTIMO ASESINATO DE FESTIVO.

AL FINAL, HARVEY DENT TAMBIÉN FUE FESTIVO.

¿VALIÓ LA PENA?

¿HMM...?

LA PROMESA QUE HICIMOS. HUNDIR A EL ROMANO.

VAYA PRECIO.

HARVEY...

SI LO QUE ME PREGUNTAS ES SI HAN GANADO LOS BUENOS...

SÍ. HAN GANADO LOS BUENOS, BATMAN.

PERO NO SABRÉ SI VALIÓ LA PENA HASTA DENTRO DE MUCHO...

El hogar de Jim y Barbara Gordon.

¿JIM...?

OÍ... QUE ARRESTASTE A HARVEY DENT POR LA RADIO.

LO... SIENTO MUCHO, JIM.

¿QUÉ VAS A HACER AHORA?

LO QUE DEBO. CONTINUAR.

CREO EN GOTHAM CITY.

Prometí a mis padres que libraría a la ciudad del mal que segó sus vidas.
No importa qué aspecto tome ese mal.
Creo que algún día cumpliré esa promesa.

Debo creerlo.
Creo en Batman.

Arkham Asylum.

GILDA...

Víspera de Navidad en Gotham City.

El antiguo hogar de Harvey y Gilda Dent.

HARVEY.

FOR SALE SOLD

.. HICE LO QUE HABÍA QUE HACER...

¿RECUERDAS QUE LO PROMETISTE?

QUE AL FIN TENDRÍAMOS TIEMPO PARA NOSOTROS.

CUANDO TÚ NO TUVIESES TANTO TRABAJO.

LEÍ TUS DOCUMENTOS.

LO DE BORRAR EL NÚMERO A LAS ARMAS Y...

...QUE LAS TETINAS DE BIBERÓN AMORTIGUAN EL SONIDO.

QUE SE DEJAN PISTAS EN LA ESCENA DEL CRIMEN.

Y PENSÉ QUE SI HACÍA ESO, BATMAN CREERÍA QUE ERA ALGUIEN EXTRAORDINARIO, Y NO YO.

NO YO.

USÉ TU ABRIGO Y TU SOMBRERO COMO DISFRAZ Y DEJÉ ESAS... COSAS ANTE CADA ASESINATO.

JOHNNY VITI FUE EL PRIMERO.

Y OTRA VEZ POR ACCIÓN DE GRACIAS, DEJÉ EL HOSPITAL MIENTRAS DORMÍAS.

Y DE NUEVO POR NAVIDAD.

PERO CUANDO DISPARARON A ALBERTO FALCONE EN AÑO NUEVO.

Y TÚ LLEGASTE A CASA ESA NOCHE.

TENÍAS EL PELO MOJADO, AUNQUE LLEVABAS SOMBRERO.

SOM-BRERO...

ENCONTRÉ EL ARMA EN EL SÓTANO. ME DIJISTE QUE ERA UNA PRUEBA.

PERO LO SUPE.

TUVISTE LA MISMA IDEA QUE YO.

SEGUISTE DONDE YO LO DEJÉ.

PARA PODER ESTAR JUNTOS.

TENER UN HIJO.

UN SECRETO.

QUE PIENSEN QUE FUE ALBERTO.

NADIE LO SABRÁ NUNCA...

...PORQUE NO TE TIENEN A TI.

TÚ ERES MI APOLO.

NUNCA TE EQUIVO-CAS.

CREO EN HARVEY DENT.
LOEB SALE 1997

"THE ROMAN" EMPIRE

CARMINE "THE ROMAN" FALCONE

LOUISA FALCONE#

MILOS "THE BODYGUARD" GRAPA

ALBERTO FALCONE

MARIO FALCONE *

ANTHONY "KILLER" MIRTI

THE VITI FAMILY (CHICAGO)

ROCCO GIGANTE

SOFIA FALCONE GIGANTE +

FELICE VITI

CARLA FALCONE VITI

VINCENZO GIGANTE

LUIGI GIGANTE #

JOHNNY VITI

LUCIA VITI

GAETANO VITI

ROMANO VITI +

THE MARONI FAMILY (GOTHAM CITY)

SALVATORE "THE BOSS" MARONI

JOE "CURLY" BANDANO
LUCA "TOOTS" MARELI
FRANKIE "ANGEL" CARBONE

UMBERTO MARONI

PINO MARONI

THE GAZZO FAMILY (METROPOLIS)

THE SULLIVAN FAMILY (GOTHAM CITY)

MICKEY "THE MINK" SULLIVAN

DONALD "DONNY BOY" SULLIVAN

"JIMMY SLICK" MURPHY

"DAPPER KEVIN" KELLY

"WILLIE TWO-TIMES" O'NEIL

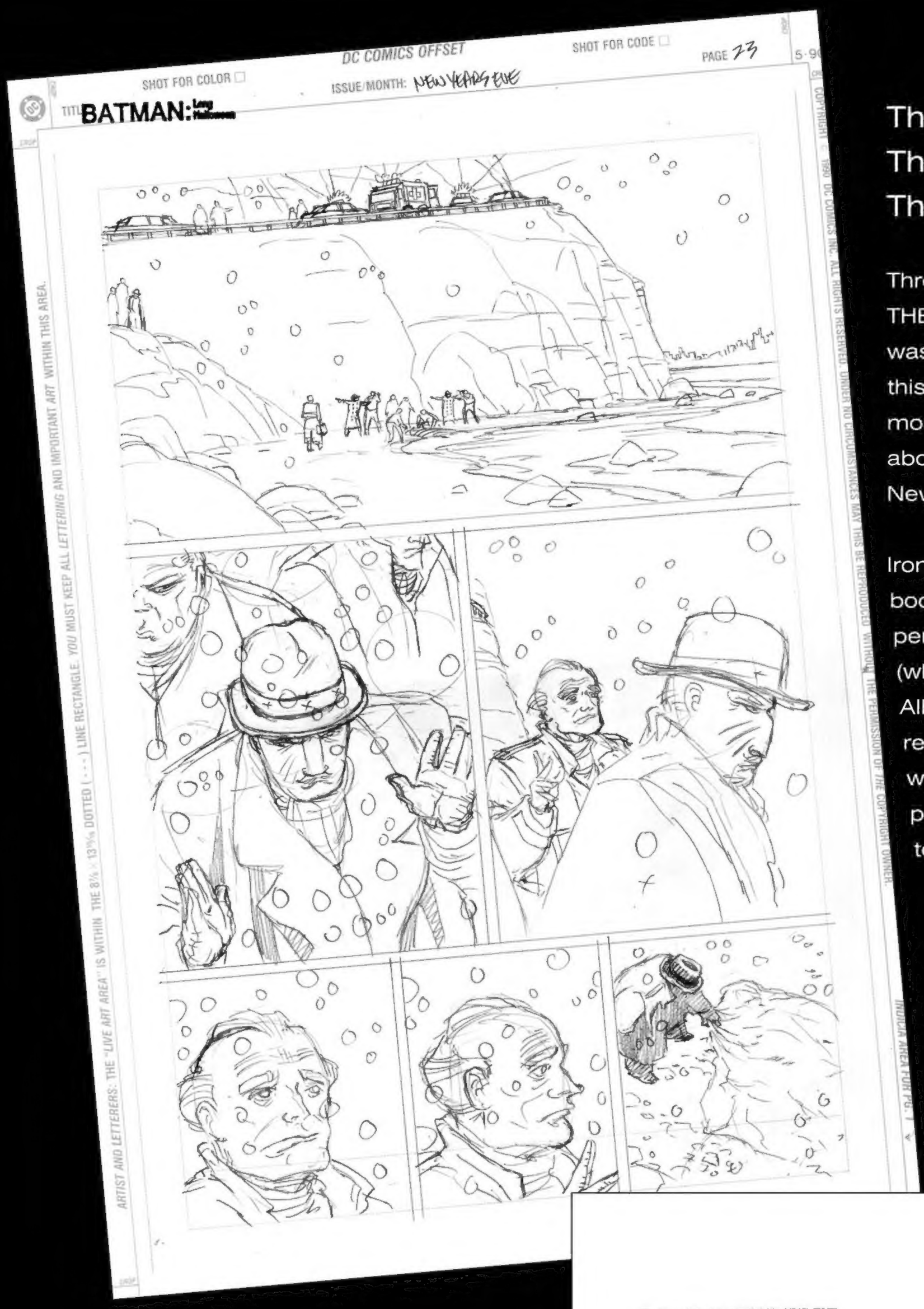
THE SKEEVERS FAMILY (GOTHAM CITY)

JEFFERSON SKEEVERS +

EDDIE SKEEVERS

— = DIRECT RELATION
- - - = BUSINESS RELATION
ITALIC = DECEASED
+ = INCARCERATED
* = DEPORTED
# = WHEREABOUTS UNKNOWN

JL
TS
RS
96



There is no body.
There is no body.
There is no body.

Throughout the year THE LONG HALLOWEEN was originally published, this was the single most received comment about Alberto's death on New Year's Eve.

Ironically, there WAS a body written and pencilled into the story (whether or not it was Alberto's was for the reader to decide), but it was cut from the final printed version due to length.

To be added to NEW YEAR'S EVE.

PAGE TWENTY THREE

Panel one

We are at the foot of the Gotham River Bridge. It is rocky terrain. Gathered here are an OLDER MAN, JASPER DOLAN who is the CITY CORONER -- his car is in the foreground. There are several NEWS PHOTOGRAPHERS. TWO COPS. They are crowded around SOMETHING on the rocks which we will see shortly.

CAPTION BOX #1
January 6th.
Little Christmas.

Panel two

We see THE ROMAN come down the rocky terrain. He has with him a couple of GOONS and he's not pleased.

THE ROMAN
DIALOGUE BALLOON #2
Dutch! Eel! Clear everyone outta here. NOW.

Panel three

Jasper Dolan tentatively approaches Falcone -- clearly The Coroner KNOWS who he is dealing with.

DOLAN
DIALOGUE BALLOON #3
Um...sir...

THE ROMAN
DIALOGUE BALLOON #4
Who the hell are you?!

DOLAN
DIALOGUE BALLOON #5
City Coroner. We found some personal effects on the body --

THE ROMAN
DIALOGUE BALLOT #6
Coroner...!

This epilogue to New Year's is shown here for the first time. It also features the original first appearance of Jasper Dolan, the Gotham City coroner, who was inspired by the great Will Eisner.
The character subsequently appeared at the beginning of Chapter 10, Independence Day.

These pages would have appeared after page 128 in his volume.

30

Panel four

Falcone tries to push by Dolan -- but Dolan grabs him by the arm.

DOLAN
DIALOGUE BALLOON #7
I should warn you. The seagulls --

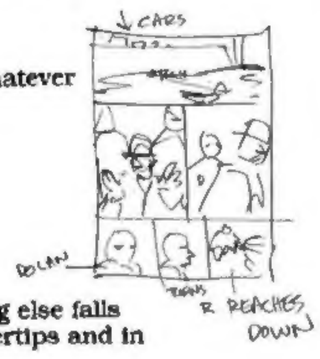
Panel five

Falcone wrests free of Dolan --

Panel six

He bends down over what we have no seen until this point:
A BODY UNDER A SHEET. Although The Roman is man who has murdered others without a thought, this is not EASY for him.

Panel seven



The Roman's HAND lifts the sheet -- we do not see whatever HORRIBLE thing there is underneath it.

(end of page twenty three)

PAGE TWENTY FOUR

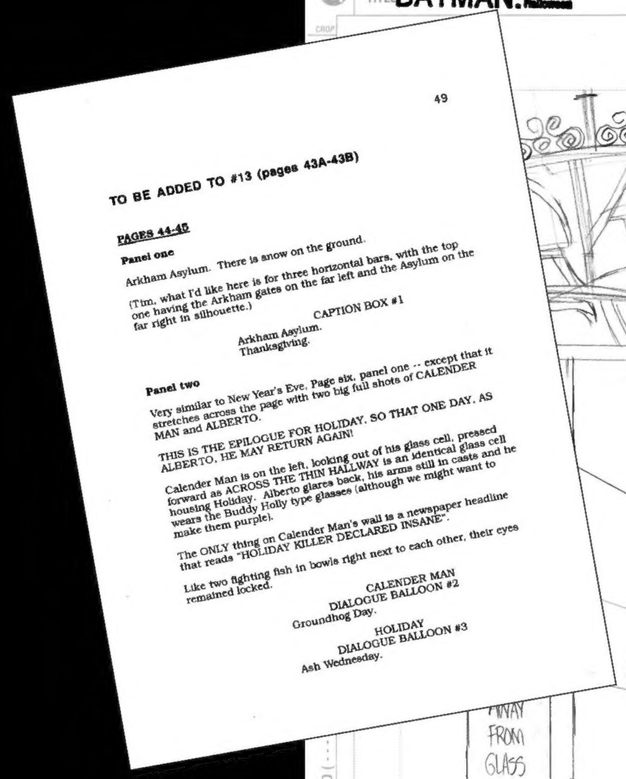
Full page panel

The Roman, kneeling, by the covered body. Everything else falls into silhouette. A man who has the world at his fingertips and in one moment has lost it all.

THE ROMAN
DIALOGUE BALLOON #1
(smaller letters)
Alberto...

(end of page twenty four)

END OF BOOK #4



49

TO BE ADDED TO #13 (pages 43A-43B)

PAGES 44-45

Panel one

Arkham Asylum. There is snow on the ground.

(Tim, what I'd like here is for three horizontal bars, with the top one having the Arkham gates on the far left and the Asylum on the far right in silhouette.)

CAPTION BOX #1
Arkham Asylum.
Thanksgiving.

Panel two

Very similar to New Year's Eve. Page six, panel one -- except that it stretches across the page with two big full shots of CALENDER MAN and ALBERTO.

THIS IS THE EPILOGUE FOR HOLIDAY. SO THAT ONE DAY. AS ALBERTO, HE MAY RETURN AGAIN!

Calender Man is on the left, looking out of his glass cell, pressed forward as ACROSS THE THIN HALLWAY is an identical glass cell housing Holiday. Alberto glares back, his arms still in casts and he wears the Buddy Holly type glasses (although we might want to make them purple).

The ONLY thing on Calender Man's wall is a newspaper headline that reads "HOLIDAY KILLER DECLARED INSANE".

Like two fighting fish in bowls right next to each other, their eyes remained locked.

CALENDER MAN
DIALOGUE BALLOON #2
Groundhog Day.

HOLIDAY
DIALOGUE BALLOON #3
Ash Wednesday.

ARTIST AND LETTERERS: THE "LIVE ART AREA" IS WITHIN THE 8⅛ x 13⅜ DOTTED (- - -)
DC COMICS OFFSET
SHOT FOR COLOR ☐
SHOT FOR CODE ☐
TITLE: BATMAN: Long Halloween
ISSUE/MONTH: 13
PAGE 43A
PAGE 43B
5·90
COPYRIGHT © 1990 DC COMICS INC. ALL RIGHTS RESERVED. UNDER NO CIRCUMSTANCES MAY THIS BE REPRODUCED WITHOUT THE PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNER.

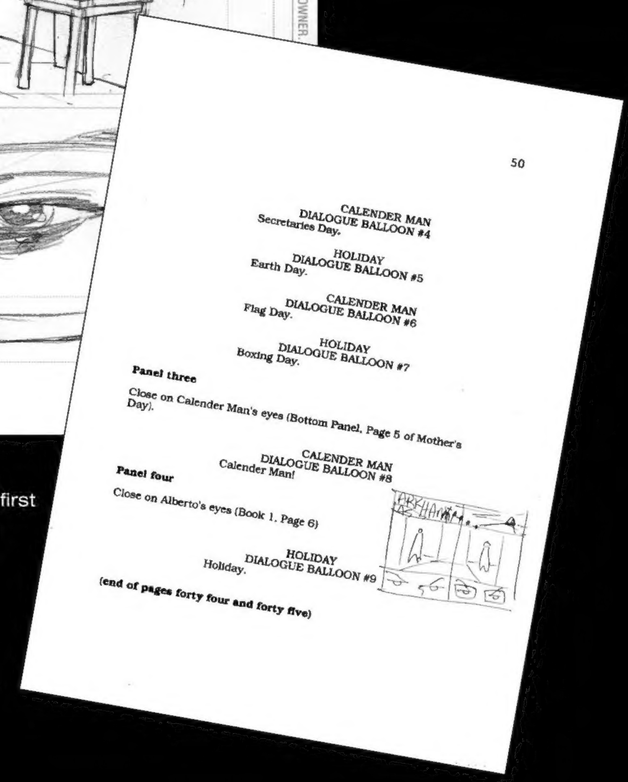
Whatever happened to Alberto?

Left "sentenced to die" in the last chapter, it was intended to give the character this epilogue.

However, going over the final pages of THE LONG HALLOWEEN, the epilogues seemed better suited for the lead characters, Gordon, Batman, Harvey and Gilda — and Alberto's fate would be left both to the reader's imagination and for a story on another day.

This double-page spread also shows a rare first encounter between the Calendar Man and Holiday — a grisly pairing to say the least.

This scene would have appeared after pages 364 and 365 in this collection.



50

CALENDER MAN
DIALOGUE BALLOON #4
Secretaries Day.

HOLIDAY
DIALOGUE BALLOON #5
Earth Day.

CALENDER MAN
DIALOGUE BALLOON #6
Flag Day.

HOLIDAY
DIALOGUE BALLOON #7
Boxing Day.

Panel three

Close on Calender Man's eyes (Bottom Panel, Page 5 of Mother's Day).

CALENDER MAN
DIALOGUE BALLOON #8
Calender Man!

Panel four

Close on Alberto's eyes (Book 1, Page 6)

HOLIDAY
DIALOGUE BALLOON #9
Holiday.

(end of pages forty four and forty five)

A COSTUMED HERO LEARNING HE CAN TRUST NO ONE.

A SERIAL KILLER USING THE HOLIDAYS TO MARK HIS HANDIWORK.

A CRIME LORD TRYING TO HOLD ONTO A CRUMBLING EMPIRE.

A CITY BESET BY GANGSTERS BECOMING A HAVEN FOR FREAKS.

AN HONEST DISTRICT ATTORNEY HIDING A TERRIBLE SECRET.

A DARK WOMAN TEMPTING THE DARK KNIGHT DETECTIVE.

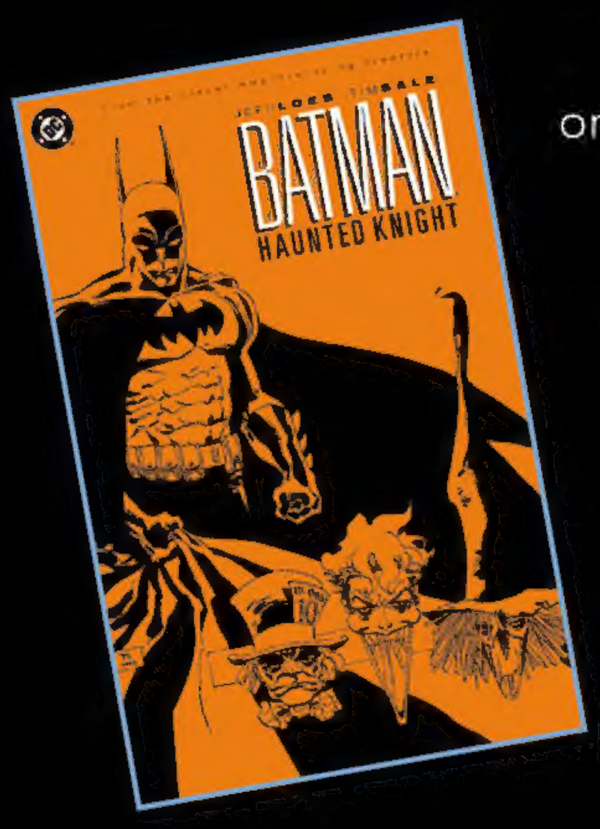
AND A FRIENDSHIP THAT WOULD BE SHATTERED FOREVER.

THESE ARE THE PIECES OF THE MURDER MYSTERY:

THE LONG HALLOWEEN

Created by the highly acclaimed and Eisner
Award-winning team of **Jeph Loeb** and **Tim Sale**
(authors of **SUPERMAN FOR ALL SEASONS**),
this thrilling story features some of the most deadly
and cunning members of Batman's rogues gallery and a
dramatic retelling of the origin of the tragic villain Two-Face.

Look for Loeb and Sale's other
celebrated collaborations
on Gotham City's Dark Knight:



BATMAN:
HAUNTED KNIGHT

BATMAN:
DARK VICTORY

dccomics.com